

Tractats internacionals. Lleis. Sentències del Tribunal Constitucional

Lleis ordinàries

Correcció d'errata

Havent-se constatat un error de transcripció en els plurianuals inclosos en els pressupostos de la CASS i el SASS contemplats en la publicació de la Llei 1/2008, del 10 de gener, del pressupost per a l'exercici del 2008, publicada en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra núm. 11/2008, de data 7 de febrer, es publica la correcció següent:

Pressupost de la CASS

On diu

“

			Plurianual
6	Inversions reals	7.749,18	7.765,18
603	Maquinària, instal·lacions i equipament	135,00	135,00
604	Material de transport	20,00	36,00
612	Edificis i altres construccions	4.600,00	4.600,00
615	Mobiliari i estris	42,00	42,00
616	Equipaments per a processos d'informació	350,38	350,38
640	Immobilitzat immaterial	2.601,80	2.601,80

”

Ha de dir

“

			Plurianual
6	Inversions reals	7.749,18	3.300,00
603	Maquinària, instal·lacions i equipament	135,00	
604	Material de transport	20,00	
612	Edificis i altres construccions	4.600,00	3.300,00
615	Mobiliari i estris	42,00	
616	Equipaments per a processos d'informació	350,38	
640	Immobilitzat immaterial	2.601,80	

”

Pressupost del SAAS

On diu

“

			Plurianual
6	Inversions reals	3.899,08	3.899,08
602	Edificis i altres construccions	0,00	
603	Maquinària, instal·lacions i equipament	556,69	556,69
604	Material de transport	28,50	28,50
605	Mobiliari i estris	547,34	547,34
606	Equipaments per a processos d'informació	278,00	278,00
608	Altre Immobilitzat material	66,00	66,00
609	Estudis i projectes d'inversió	400,00	400,00
612	Edificis i altres construccions	206,00	206,00
613	Maquinària, instal·lacions i equipaments	772,30	772,30
614	Material de transport	0,00	
615	Mobiliari i estris	63,35	63,35
616	Equipaments per a processos d'informació	0,00	
619	Altre immobilitzat immaterial	8,90	8,90
640	Immobilitzat immaterial	972,00	972,00

”

Ha de dir

“

			Plurianual
6	Inversions reals	3.899,08	650,00
602	Edificis i altres construccions	0,00	
603	Maquinària, instal·lacions i equipament	556,69	
604	Material de transport	28,50	
605	Mobiliari i estris	547,34	650,00
606	Equipaments per a processos d'informació	278,00	
608	Altre Immobilitzat material	66,00	
609	Estudis i projectes d'inversió	400,00	
612	Edificis i altres construccions	206,00	
613	Maquinària, instal·lacions i equipaments	772,30	
614	Material de transport	0,00	
615	Mobiliari i estris	63,35	
616	Equipaments per a processos d'informació	0,00	
619	Altre immobilitzat immaterial	8,90	
640	Immobilitzat immaterial	972,00	

”

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 28 de febrer del 2008

Joan Gabriel i Estany
Sindic General

AD

VIII. ALTRES VACUNACIONS VIII. OTRAS VACUNAS VIII. AUTRES VACCINATIONS VIII. OTHER VACCINATION		
FABRICANT I NOM DE LA VACUNA / NÚMERO DE LOT FABRICANTE Y NOMBRE DE LA VACUNA / NÚMERO DE LOTE FABRICANT & DESIGNATION DU VACCIN / NÚMERO DE LOT MANUFACTURER AND NAME OF VACCINE / BATCH NUMBER	DATA DE VACUNACIÓ / VALIDA FINS VALIDA HASTA DATE DE VACCINATION / VALABLE JUSQU'AU VACCINATION DATE / VALID UNTIL	VETERINARIÀRIA AUTORIZAT/ADA VETERINARIO/A AUTORIZADO/A VÉTÉRINAIRE HABILITÉ AUTHORIZED VETERINARIAN SEGELL I SIGNATURA SELLO Y FIRMA CACHET & SIGNATURE STAMP AND SIGNATURE
	1	
	2	
	1	
	2	
	1	
	2	

1	2	1	2	1	2	1	2	1	2

25/36

AD

AD

VIII. ALTRES VACUNACIONS VIII. OTRAS VACUNAS VIII. AUTRES VACCINATIONS VIII. OTHER VACCINATION		
FABRICANT I NOM DE LA VACUNA / NÚMERO DE LOT FABRICANTE Y NOMBRE DE LA VACUNA / NÚMERO DE LOTE FABRICANT & DESIGNATION DU VACCIN / NÚMERO DE LOT MANUFACTURER AND NAME OF VACCINE / BATCH NUMBER	DATA DE VACUNACIÓ / VALIDA FINS FECHA DE VACUNACIÓN / VALIDA HASTA DATE DE VACCINATION / VALABLE JUSQU'AU VACCINATION DATE / VALID UNTIL	VETERINARIÀRIA AUTORIZAT/ADA VETERINARIO/A AUTORIZADO/A VÉTÉRINAIRE HABILITÉ AUTHORIZED VETERINARIAN SEGELL I SIGNATURA SELLO Y FIRMA CACHET & SIGNATURE STAMP AND SIGNATURE
	1	
	2	
	1	
	2	
	1	
	2	

1	2	1	2	1	2	1	2	1	2

27/36

AD

AD

VIII. ALTRES VACUNACIONS VIII. OTRAS VACUNAS VIII. AUTRES VACCINATIONS VIII. OTHER VACCINATION		
FABRICANT I NOM DE LA VACUNA / NÚMERO DE LOT FABRICANTE Y NOMBRE DE LA VACUNA / NÚMERO DE LOTE FABRICANT & DESIGNATION DU VACCIN / NÚMERO DE LOT MANUFACTURER AND NAME OF VACCINE / BATCH NUMBER	DATA DE VACUNACIÓ / VALIDA FINS FECHA DE VACUNACIÓN / VALIDA HASTA DATE DE VACCINATION / VALABLE JUSQU'ÀUF VACCINATION DATE / VALID UNTIL	VETERINARIÀRIA AUTORIZAT/ADA VETERINARIO/A AUTORIZADO/A VÉTÉRINAIRE HABILITÉ AUTHORIZED VETERINARIAN SEGELL I SIGNATURA SELLO Y FIRMA CACHET & SIGNATURE STAMP AND SIGNATURE
	1	
	2	
	1	
	2	
	1	
	2	

1	2	1	2	1	2	1	2	1	2

29/36

AD

IX. EXAMEN CLÍNICO / IX. EXAMEN CLÍNICO / IX. CLINICAL EXAMINATION		
DECLARACIÓN / DÉCLARATION / DECLARATION	DATA / DATE / DATE	VETERINARIÀRIA / VETERINARIA / VÉTÉRINAIRE / VETERINARIAN SEGELL I SIGNATURA / SELLO Y FIRMA / CACHET & SIGNATURE / STAMP AND SIGNATURE
L'animal es troba en bon estat de salut i pot fer el desplaçament fins al seu destí. <i>El animal se encuentra en buen estado de salud y puede efectuar el desplazamiento a su destino.</i> L'animal est en bon estat de salut i pot fer el desplaçament fins al seu destí. <i>The animal is in good health and able to withstand carriage to its destination.</i>		
L'animal es troba en bon estat de salut i pot fer el desplaçament fins al seu destí. <i>El animal se encuentra en buen estado de salud y puede efectuar el desplazamiento a su destino.</i> L'animal est en bon estat de salut i pot fer el desplaçament fins al seu destí. <i>The animal is in good health and able to withstand carriage to its destination.</i>		
L'animal es troba en bon estat de salut i pot fer el desplaçament fins al seu destí. <i>El animal se encuentra en buen estado de salud y puede efectuar el desplazamiento a su destino.</i> L'animal est en bon estat de salut i pot fer el desplaçament fins al seu destí. <i>The animal is in good health and able to withstand carriage to its destination.</i>		
L'animal es troba en bon estat de salut i pot fer el desplaçament fins al seu destí. <i>El animal se encuentra en buen estado de salud y puede efectuar el desplazamiento a su destino.</i> L'animal est en bon estat de salut i pot fer el desplaçament fins al seu destí. <i>The animal is in good health and able to withstand carriage to its destination.</i>		

AD

IX. EXAMEN CLÍNICO / IX. EXAMEN CLINIQUE / IX. CLINICAL EXAMINATION

DECLARACIÓ / DECLARATION / DECLARATION	DATA / DATE / DATE	VETERINARI / VETERINARIO / VÉTÉRINAIRE / VETERINARIAN
	FECHA / DATE / DATE	SEGUILL I SIGNATURA / SELLO Y FIRMA / CACHET & SIGNATURE / STAMP AND SIGNATURE
L'animal es troba en bon estat de salut i pot fer el desplaçament fins al seu destí. <i>El animal se encuentra en buen estado de salud y puede efectuar el desplazamiento a su destino.</i> <i>L'animal est en bon estat de salut i pot fer el desplaçament fins al seu destí.</i> <i>The animal is in good health and able to withstand carriage to its destination.</i>		
L'animal es troba en bon estat de salut i pot fer el desplaçament fins al seu destí. <i>El animal se encuentra en buen estado de salud y puede efectuar el desplazamiento a su destino.</i> <i>L'animal est en bon estat de salut i pot fer el desplaçament fins al seu destí.</i> <i>The animal is in good health and able to withstand carriage to its destination.</i>		
L'animal es troba en bon estat de salut i pot fer el desplaçament fins al seu destí. <i>El animal se encuentra en buen estado de salud y puede efectuar el desplazamiento a su destino.</i> <i>L'animal est en bon estat de salut i pot fer el desplaçament fins al seu destí.</i> <i>The animal is in good health and able to withstand carriage to its destination.</i>		
L'animal es troba en bon estat de salut i pot fer el desplaçament fins al seu destí. <i>El animal se encuentra en buen estado de salud y puede efectuar el desplazamiento a su destino.</i> <i>L'animal est en bon estat de salut i pot fer el desplaçament fins al seu destí.</i> <i>The animal is in good health and able to withstand carriage to its destination.</i>		

<p>X. LEGALITZACIÓ X. LEGALIZACIÓN / X. LÉGALISATION / X. LEGALIZATION</p>	<p>SECELL I SIGNATURA SELLO Y FIRMA / CACHET & SIGNATURE / STAMP AND SIGNATURE</p>
<p>ÒRGAN LEGALITZADOR / ÒRGANO LEGALIZADOR / ORGANISME DE LÉGALISATION / LEGALIZING BODY</p>	<p>DATA FECHA / DATE / DATE</p>

AD

X. LEGALITZACIÓ X. LEGALIZACIÓN / X. LÉGALISATION / X. LEGALIZATION			
ÒRGAN LEGALITZADOR / ÓRGANO LEGALIZADOR / ORGANISME DE LÉGALISATION / LEGALIZING BODY	DATA FECHA / DATE / DATE	SECELL I SIGNATURA SELLO Y FIRMA / CACHET & SIGNATURE / STAMP AND SIGNATURE	

<p>XI. D'ALTRES XI. OTROS XI. DIVERS XI. OTHERS</p>	
---	--

34/36

AD

XI. D'ALTRES
XI. OTROS
XI. DIVERS
XI. OTHERS

35/36

AD



REGISTRE D'ANIMALS DE COMPANYIA
R A C
(00) 376 808 480

Empty rounded rectangular box.

Empty rounded rectangular box.

Empty rounded rectangular box.

Empty rounded rectangular box.

36/36

AD

Annex IV

Model de certificat sanitari per als desplaçaments d'animals de companyia (gossos, gats i fures domèstics) sense ànim comercial procedents de països tercers.

**CERTIFICAT VETERINARI
PER ALS DESPLAÇAMENTS DE GOSSOS, GATS I FURES DOMÈSTICS
SENSE ÀNIM COMERCIAL PROCEDENTS DE PAÏSOS TERCERS
(D'acord amb el Reglament (CE) núm. 998/2003)**

*VETERINARY CERTIFICATE FOR DOMESTIC DOGS, CATS AND FERRETS FROM
THIRD COUNTRIES FOR NON-COMMERCIAL MOVEMENTS (According the
Regulation (EC) No 998/2003)*

PAÍS expedidor de l'animal *COUNTRY of dispatch of the animal:* _____

Número de sèrie del certificat Serial number of the Certificate:

I. PROPIETARI/PERSONA RESPONSABLE QUE ACOMPANYA L'ANIMAL		
OWNER/RESPONSIBLE PERSON ACCOMPANYING THE ANIMAL		
Nom <i>First name:</i>	Cognoms <i>Surname:</i>	
Adreça <i>Address:</i>	Ciutat <i>City:</i>	
Codi postal <i>Postcode:</i>	País <i>Country:</i>	
	Telèfon <i>Telephone:</i>	
II. DESCRIPCIÓ DE L'ANIMAL <i>DESCRIPTION OF THE ANIMAL</i>		
Espècie <i>Species:</i>	Raça <i>Breed:</i>	
Sexe <i>Sex:</i>	Capa (color i tipus) <i>Coat (colour and type):</i>	
Data de naixement <i>Date of birth:</i>		
III. IDENTIFICACIÓ DE L'ANIMAL <i>IDENTIFICATION OF THE ANIMAL</i>		
Número del microxip <i>Microchip number:</i>		
Localització del microxip <i>Location of microchip</i>	Data d'implantació del microxip <i>Date of microchipping:</i>	
Número de tatuatge <i>Tattoo number:</i>	Data del tatuatge <i>Date of tattooing:</i>	
IV. VACUNACIÓ ANTIRÀBICA <i>VACCINATION AGAINST RABIES</i>		
Fabricant i nom de la vacuna <i>Manufacturer and name of vaccine:</i>		
Número de lot <i>Batch number:</i>	Data de vacunació <i>Vaccination date:</i>	Vàlida fins <i>Valid until:</i>
V. PROVA SEROLÒGICA ANTIRÀBICA (quan escaigui) <i>RABIES SEROLOGICAL TEST (when required)</i>		
<p>Certifico que he examinat els resultats oficials d'una prova serològica efectuada en un laboratori autoritzat de la UE a partir d'una mostra presa de l'animal el (dd/mm/aaaa) , els quals estableixen que el títol d'anticossos neutralitzants davant del virus de la ràbia era igual o superior a 0,5 IU/ml.</p> <p><i>I have seen an official record of the result of a serological test for the animal, carried out on a sample taken on (dd/mm/yyyy) _____, and tested in an EU-approved laboratory, which states that the rabies neutralising antibody titre was equal to or greater than 0.5 IU/ml.</i></p>		

<p>VETERINARI OFICIAL O VETERINARI AUTORITZAT PER L'AUTORITAT COMPETENT (*) (en l'últim cas, l'autoritat competent ha de visar el certificat) <i>OFFICIAL VETERINARIAN OR VETERINARIAN AUTHORISED BY THE COMPETENT AUTHORITY* (in the latter case, the competent authority must endorse the certificate)</i></p>	
Nom <i>First name:</i>	Cognoms <i>Surname:</i>
Adreça <i>Address:</i>	SIGNATURA, DATA I SEGELL SIGNATURE, DATE & STAMP:
Codi postal <i>Postcode:</i>	
Ciutat <i>City:</i>	
País <i>Country:</i>	
Telèfon <i>Telephone:</i>	
(*) Ratlleu allò que no sigui procedent <i>Delete as applicable</i>	

<p>VISAT DE L'AUTORITAT COMPETENT (Innecessari quan el certificat està signat per un veterinari oficial) <i>ENDORSEMENT BY THE COMPETENT AUTHORITY (Not necessary when the certificate is signed by an official veterinarian)</i></p> <p>DATA I SEGELL <i>DATE & STAMP</i></p>

<p>VI. TRACTAMENT CONTRA LES PAPPARRES (quan escaigui) TICK TREATMENT <i>(when required)</i></p>	
Fabricant i nom del producte <i>Manufacturer and name of product:</i>	
Data (dd/mm/aaaa) i hora (de 00.00 a 23.59) del tractament <i>Date and time of treatment (dd/mm/yyyy + 24-hour clock):</i>	
Nom del veterinari <i>Name of veterinarian:</i>	
Adreça <i>Address:</i>	SIGNATURA, DATA I SEGELL SIGNATURE, DATE & STAMP:
Codi postal <i>Postcode:</i>	
Ciutat <i>City:</i>	
País <i>Country:</i>	
Telèfon <i>Telephone:</i>	

<p>VII. TRACTAMENT CONTRA ECHINOCOCCUS (quan escaigui) ECHINOCOCCUS TREATMENT <i>(when required)</i></p>	
Fabricant i nom del producte <i>Manufacturer and name of product:</i>	
Data (dd/mm/aaaa) i hora (de 00.00 a 23.59) del tractament <i>Date and time of treatment (dd/mm/yyyy + 24-hour clock):</i>	
Nom del veterinari <i>Name of veterinarian:</i>	
Adreça <i>Address:</i>	SIGNATURA, DATA I SEGELL SIGNATURE, DATE & STAMP:
Codi postal <i>Postcode:</i>	
Ciutat <i>City:</i>	
País <i>Country:</i>	
Telèfon <i>Telephone:</i>	

NOTES EXPLICATIVES	NOTES FOR GUIDANCE
<p>1. La identificació de l'animal (tatatge o microxip) ha d'haver estat verificada abans d'anotar qualsevol indicació al certificat.</p> <p>2. La vacuna antiràbica utilitzada ha de ser una vacuna inactivada produïda de conformitat amb les normes de l'OIE.</p> <p>3. El certificat és vàlid durant un període de 4 mesos a partir de la signatura del veterinari oficial o visat de l'autoritat competent, o fins a la data d'expiració de la vacuna indicada a la part IV, si aquesta última data és anterior.</p> <p>4. Els animals procedents, directament o després de transitar, de països tercers, no enumerats a l'annex II del Reglament (CE) núm. 998/2003, no poden entrar a Irlanda, Suècia o el Regne Unit, directament ni a través de qualsevol altre país enumerat a l'annex II, llevat que compleixin les normes nacionals vigents.</p>	<p>1. <i>Identification of the animal (tattoo or microchip) must have been verified before any entries are made on the certificate.</i></p> <p>2. <i>The rabies vaccine used must be an inactivated vaccine produced in accordance with OIE standards.</i></p> <p>3. <i>The certificate is valid for 4 months after signature by the official veterinarian or endorsement by the competent authority, or until the date of expiry of the vaccination shown in Part IV, whichever is earlier.</i></p> <p>4. <i>Animals from, or prepared in, third countries not listed in Annex II to Regulation (EC) No 998/2003, may not enter Ireland, Sweden or the United Kingdom, either directly or via another country listed in Annex II unless brought into conformity with national rules.</i></p>
<p>CONDICIONS D'APLICACIÓ [D'acord amb el Reglament (CE) núm. 998/2003]</p>	<p>CONDITIONS APPLYING (According the Regulation (EC) No 998/2003)</p>
<p>A) ENTRADA EN UN ESTAT MEMBRE DIFERENT D'IRLANDA, MALTA, SUÈCIA I EL REGNE UNIT</p>	<p>A) ENTRY IN A MEMBER STATE OTHER THAN IRELAND, MALTA, SWEDEN AND THE UNITED KINGDOM</p>
<p>1) procedent d'un país tercer enumerat a l'annex II del Reglament (CE) núm. 998/2003:</p>	<p>1) <i>from a third country listed in Annex II to Regulation (EC) No 998/2003:</i></p>
<p>Han de completar-se les parts I, II, III i IV (i la VII per a Finlàndia). En cas de desplaçament posterior a Finlàndia, la part VII, i a Irlanda, Suècia o el Regne Unit, les parts V, VI i VII han de completar-se en compliment de les normes nacionals, i poden ser completades en un país enumerat a l'annex II del Reglament (CE) núm. 998/2003.</p>	<p><i>Parts I, II, III and IV must be completed (and VII for Finland)</i> <i>In case of a subsequent movement to Finland, Part VII and to Ireland, Sweden or the United Kingdom, Parts V, VI and VII must be completed in compliance with national rules, and may be completed in a country listed in Annex II to Regulation (EC) No 998/2003</i></p>
<p>2) procedent d'un país tercer no enumerat a l'annex II del Reglament (CE) 998/2003:</p>	<p>2) <i>from a third country not listed in Annex II to Regulation No 998/2003:</i></p>
<p>Han de completar-se les parts I, II, III, IV i V (i la VII per a Finlàndia). La mostra a què es fa referència a la part V ha d'haver estat presa almenys 3 mesos abans de l'entrada. En cas de desplaçament posterior a Irlanda, Suècia o el Regne Unit, veg. la nota 4. En cas de desplaçament posterior a Finlàndia, ha de completar-se la part VII [veg. l'apartat 1 de la lletra A) anterior].</p>	<p><i>Parts I, II, III, IV and V must be completed (and VII for Finland). The sample referred to in part V must have been taken more than three months before the entry. For subsequent movement to Ireland, Sweden or the United Kingdom – See Note 4. In case of a subsequent movement to Finland, Part VII must be completed (see A)1) above)</i></p>
<p>B) ENTRADA A IRLANDA, MALTA, SUÈCIA I EL REGNE UNIT</p>	<p>B) ENTRY IN IRELAND, MALTA, SWEDEN AND THE UNITED KINGDOM</p>
<p>1) procedent d'un país tercer enumerat a l'annex II</p>	

<p>del Reglament (CE) núm. 998/2003</p> <p>Han de completar-se les parts I, II, III, IV, V, VI i VII (les parts III, V, VI i VII de conformitat amb les normes nacionals).</p> <p>2) procedent d'un país tercer no enumerat a l'annex II del Reglament (CE) núm. 998/2003. El certificat no serà vàlid. Vegeu la nota 4.</p>	<p><i>1) from a third country listed in Annex II to Regulation (EC) 998/2003:</i></p> <p><i>Parts I, II, III, IV, V, VI and VII must be completed (parts III, V, VI and VII complying with national rules)</i></p> <p><i>2) from a third country not listed in Annex II to Regulation 998/2003: The certificate is not valid – See note 4.</i></p>
---	--

Decret d'autorització d'un avenç de fons per finançar les despeses derivades de l'adquisició del 4% del capital social de la societat CTRASA

Vist que FEDA participa en la societat Centre de Tractament de Residus d'Andorra, SA (CTRASA), a raó d'un 34% del capital social: 5% des de la seva creació, d'acord amb el que estableix la Llei relativa a la construcció i explotació de CTRASA mitjançant concessió administrativa, del 31 d'octubre del 2002, i 29% arran de la compra de les accions en possessió dels socis andorrans de la societat (Treballs Públics Armengol, SA, Empub SA i Tecno-Energia, SL) al valor nominal de 1.908.026 euros (29% de 6.579.400 euros), aprovada en la sessió del Consell d'Administració de FEDA de 23 de juny del 2006;

Atès el caràcter estratègic de la gestió de residus del país i la importància de l'aprofitament energètic que se'n deriva, i tenint en compte que tant FEDA com el Govern estan interessats a obtenir la majoria del capital social en aquesta societat, tal com preveu la Llei 22/2007, del 22 de novembre, relativa a la societat concessionària Centre de Tractament de Residus, SA;

Vist que la urgència d'aquesta despesa deriva del fet que existeix actualment acord amb el soci venedor sobre la formalització de la venda, amb la condició precisa que es dugui a terme molt ràpidament, d'acord amb el que estableix l'article 1 de la Llei 22/2007, del 22 de novembre, relativa a la societat concessionària Centre de Tractament de Residus, SA, per la qual cosa no resulta possible esperar fins a l'aprovació del pressupost per a l'exercici vinent;

Vist que el valor nominal de les accions és de 263.176 euros (4% de 6.579.400 euros), xifra que coincideix amb el valor comptable de les accions a 31 de desembre del 2007;

Atès el caràcter puntual i imprevisible d'aquesta transmissió d'accions i per tant

atès que no hi ha dotació pressupostària en el pressupost de FEDA per al 2008, en la partida 82110 Centre de Tractament de Residus, per poder procedir a l'adquisició de les accions esmentades;

Tenint en compte que es tracta d'un supòsit d'extrema urgència, segons preveu l'article 28.1 de la Llei general de les finances públiques;

El Govern, en la sessió del 5 de març del 2008, ha aprovat el següent:

Decret

1. S'autoritza un avenç de fons per un import de 263.176 euros per tal de cobrir les despeses relatives a l'adquisició del 4% del capital social de la societat CTRASA, per a la partida del pressupost de FEDA 82110 - Centre de Tractament de Residus.

2. Se sol·licita l'aprovació oportuna del crèdit extraordinari pel dit import, de conformitat amb el que disposen els articles 23 i 28.1 de la Llei general de les finances públiques, amb el benentès que si el Consell General no l'aproves, s'hauria de cancel·lar a càrrec del compte del Pressupost de FEDA següent:

6034 – Instal·lacions pròpies, per 263.176 euros

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de març del 2008

Albert Pintat Santolària
Cap de Govern

Decret pel qual s'autoritza un avenç de fons per assumir les despeses derivades dels lloguers i dels treballs de condicionament d'uns nous locals per a l'INAF

Vist que des de l'adopció de la Llei 14/2003, del 23 d'octubre, de l'Institut Nacional Andorrà de Finances, aquest organisme ha anat desenvolupant les funcions atorgades en aquesta Llei, algunes de les quals ja s'establien a la legislació vigent fins a la data (Llei de creació

de l'Institut Nacional Andorrà de Finances, del 12 de juny de 1989 i la posterior Llei de modificació de la Llei de creació de l'Institut Nacional Andorrà de Finances, del data 3 de setembre de 1993);

Vist que el volum de tasques d'aquest organisme ha augmentat durant els últims anys, per tal com, a més de l'administració dels fons públics, les tasques relacionades amb la supervisió i el control de les entitats integrades en el sistema financer, i també l'elaboració d'estudis en matèria financera, que han permès ampliar considerablement el marc normatiu de les entitats supervisades, han augmentat considerablement;

Atès que tant el volum de funcions creixent que ha d'assumir com la necessitat de dotar el sistema financer de nous desplegaments legals posen de manifest que els recursos de què disposa l'INAF actualment no són suficients per dur a terme les tasques que ha de realitzar com a autoritat del sistema financer andorrà per tal de promoure i vetllar pel seu bon funcionament i per la seva estabilitat;

Tenint en compte que per fer front a aquesta situació es considera imprescindible el condicionament d'uns nous locals per ubicar la plantilla de l'INAF, que ha d'augmentar necessàriament, i que aquesta necessitat va començar a fer-se palesa a finals de l'any 2007, un cop ja havia estat presentat el pressupost de l'exercici 2008;

Vist que la urgència de realitzar el canvi de locals durant l'exercici 2008 ve determinada pel fet de no haver de realitzar una inversió que l'any vinent quedaria obsoleta en haver de canviar de locals perquè l'INAF pugui seguir creixent i tenint en compte que no esperar a l'exercici pressupostari següent contribueix a la reducció de despeses a llarg termini i evita alhora les obres pressupostades actualment;

Atès que no hi ha dotació suficient al pressupost per al 2008, en les partides del pressupost de l'INAF següents:

20200 Lloguer d'edificis i altres construccions
60340 Altres Instal·lacions

Tenint en compte que es tracta d'un supòsit d'extrema urgència, d'acord amb

el que preveu l'article 28.1 de la Llei general de les finances públiques;

El Govern, en la sessió del 5 de març del 2008, ha aprovat el següent:

Decret

1. S'autoritza un avenç de fons per un import de 170.472,30 euros per als comptes pressupostaris i pels imports següents, per fer front a les despeses derivades dels lloguers i dels treballs de condicionament d'uns nous locals per a l'INAF.

20200 Lloguer d'edificis i altres construccions, per 84.000 euros
60340 Altres Instal·lacions, per 86.472,30 euros

2. Se sol·licita l'aprovació oportuna d'un suplement de crèdit per als comptes pressupostaris i pels imports següents:

20200 Lloguer d'edificis i altres construccions, per 84.000 euros
60340 Altres Instal·lacions, per 86.472,30 euros

Amb el benentès que si el Consell General no l'aprova, s'hauria de cancel·lar a càrrec dels comptes pressupostaris:

10020 Servei jurídic INAF, per 25.000 euros
16300 Formació i perfeccionament del personal, per 22.000 euros;
22670 Publicacions, per 15.000 euros;
22760 Treballs realitzats per empreses, estudis i treballs tècnics, per 78.472,30 euros;
23100 Locomoció i desplaçament del personal; per 30.000 euros.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de març del 2008

Albert Pintat Santolària
Cap de Govern

Decret de modificació del Reglament d'ajuts a l'habitatge de lloguer

Exposició de motius

El 30 de març del 2005 es va aprovar el Reglament d'ajuts a l'habitatge de lloguer, el qual posa en funcionament, per primera vegada, dos tipus d'ajuts destinats a millorar les condicions d'accés i manteniment dels habitatges de lloguer a les llars amb situacions econòmiques més vulnerables.

L'experiència de les diverses convocatòries d'ajuts a l'habitatge de lloguer han aportat informació i experiència que han permès millorar i informatitzar el procediment d'atorgament dels ajuts i que s'han plasmat en les diverses modificacions introduïdes en el Reglament.

Seguint amb aquest esperit de millora, s'aporten noves modificacions al Reglament per a la convocatòria del 2008. Les millores que s'aporten són de caràcter tècnic, sense variar el sistema i els procediments de la darrera convocatòria. Ultra l'actualització dels barems, entre les millores aportades, podem destacar les modificacions d'alguns redactats per tal d'adaptar-los a la realitat dels processos automàtics.

Per raons de seguretat jurídica, es publica íntegrament el Reglament amb la inclusió de totes les modificacions i es deroga el Reglament vigent.

A proposta de la ministra de Salut, Benestar, Família i Habitatge, el Govern, en la sessió del 5 de març del 2008, ha aprovat el següent

Decret

Article únic

S'aprova la modificació del Reglament d'ajuts a l'habitatge de lloguer, que entrarà en vigor el mateix dia de ser publicat al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Disposició derogatòria

Queda derogat el Reglament d'ajuts a l'habitatge de lloguer, aprovat el 18 d'abril del 2007.

Reglament d'ajuts a l'habitatge de lloguer

Capítol primer. Generalitats

Article 1

Objecte i àmbit d'aplicació

1. L'objecte d'aquest Reglament és establir els requisits per accedir als ajuts a l'habitatge, el procediment de tramitació i el procediment d'atorgament d'ajuts a l'habitatge de tipus econòmic en forma de crèdits i en forma de subvencions.

2. Els ajuts es destinen a persones o famílies que visquin o optin per viure en un habitatge de lloguer ubicat al Principat d'Andorra, que compleixin els requisits establerts per accedir-hi i segueixin el procediment de tramitació.

Article 2

Definicions

Als efectes del present Reglament, els conceptes que s'indiquen a continuació tenen el significat següent:

a) *Titular de l'ajut*: és la persona física que representa la llar en el procediment de sol·licitud i que disposa d'un contracte de lloguer de l'habitatge per al qual ha demanat l'ajut.

En els casos d'emancipació s'entén per titular de l'ajut la persona física que sol·licita un ajut per a l'habitatge que pretén llogar.

b) *Domicili permanent i habitual*: es considera domicili habitual i permanent l'habitatge que es destina a residència principal i que no està desocupat més de tres mesos per any.

c) *Ingressos de la llar*: s'entén per ingressos de la llar tots els ingressos econòmics i/o patrimonials generats per tots els membres que conviuen a la llar a excepció dels ingressos dels fills a càrrec.

d) *Llar*: s'entén per llar el conjunt de persones que conviuen o cohabiten en un mateix domicili independentment de si entre elles existeix una relació de parentiu o no.

En els casos d'emancipació, s'entén que es fa referència al conjunt de

membres de la nova llar que es pretén crear.

e) *Persona jove*: Es considera jove tota persona de 18 a 30 anys.

f) *Persona gran*: Es considera gran tota persona a partir de 65 anys, i també les persones a partir de 60 anys titulars d'una pensió d'invalidesa atorgada per la Caixa Andorrana de Seguretat Social o en el seu defecte per un òrgan públic estranger.

g) *Família monoparental*: La formada per una persona adulta sola (pare, mare o tutor) amb fills a càrrec i sense parella o nou cònjuge.

h) *Família nombrosa*: La formada per tres o més fills a càrrec.

i) *Persona discapacitada*: La que presenta un grau de menyscabament igual o superior al 33% segons la Llei de garantia dels drets de les persones amb discapacitat i normes de desplegament.

j) *Fill a càrrec*: Els menors de 18 anys, i fins als 25 anys sempre que estigui estudiant. Els fills amb discapacitat es consideren a càrrec independentment de la seva edat sempre que convisquin a la mateixa llar.

k) *Import mensual del lloguer*: Correspon a la despesa neta del lloguer de l'habitatge sense incloure les despeses complementàries als serveis derivats de l'habitatge com, per exemple, la calefacció, l'aigua, l'aparcament, etc.

l) *Any civil*: s'entén per any civil l'exercici que s'inicia l'1 de gener i finalitza el 31 de desembre.

Article 3

Tipus d'ajuts

1. Programa d'ajuts a l'eliminació d'obstacles a l'emancipació

Els joves que decideixin emancipar-se mitjançant un habitatge de lloguer i compleixin els requisits establerts en cada cas poden beneficiar-se de dos tipus d'ajuts: els crèdits a l'emancipació i les subvencions periòdiques a l'habitatge de lloguer.

2. Programa d'ajuts a l'arrendament

Les llars que visquin en un habitatge de lloguer i compleixin els requisits esta-

blerts poden beneficiar-se d'una subvenció periòdica a l'habitatge de lloguer.

Article 4

Règim de compatibilitats

1. L'obtenció dels ajuts establerts en aquest Reglament és incompatible amb l'obtenció d'altres ajuts atorgats amb la mateixa finalitat per organismes públics o privats nacionals o estrangers, excepte en els supòsits de compatibilitat expressament reconeguts.

2. Aquests ajuts són compatibles amb altres ajuts o programes en matèria d'habitatge que el Govern pugui establir.

3. Els crèdits a l'emancipació són compatibles amb els ajuts de tipus subvenció atorgats, si escau, pels comuns.

4. Les subvencions periòdiques a l'habitatge de lloguer atorgades pel Govern són compatibles i acumulables amb els ajuts de tipus subvenció atorgats, si escau, pels comuns, sempre que la suma dels ajuts no superi el 35% de l'import mensual del lloguer. Quan la suma dels ajuts supera aquest percentatge, l'ajut atorgat pel Govern en benefici d'una llar actua com a subsidiari dels que atorga el Comú. Així, en el cas que el beneficiari d'una subvenció periòdica a l'habitatge de lloguer sigui beneficiari d'algun ajut atorgat per les corporacions locals, ha de declarar-ho en la sol·licitud o comunicar-ho al Departament d'Habitatge en el moment en què esdevingui beneficiari del nou ajut. En aquest cas el Govern descomptarà del seu ajut l'import que el titular rebi de les corporacions locals.

5. Així mateix, els ajuts que s'estableixen en aquest Reglament són compatibles amb els ajuts a l'estudi atorgats pel ministeri competent en matèria d'educació, els atorgats pel ministeri competent en matèria d'ensenyament superior i amb les prestacions d'assistència social atorgades pel ministeri competent en matèria d'atenció social.

Capítol segon. Ajuts a l'eliminació d'obstacles a l'emancipació

Article 5

Descripció del crèdit a l'emancipació

a) Consisteix en un préstec personal que no genera interessos, destinat ex-

clusivament al finançament de les despeses que genera l'acció d'emancipar-se.

b) Poden beneficiar-se d'aquest ajut els joves que s'emancipin en règim de lloguer a partir de la data d'obertura de la convocatòria de l'ajut i que compleixin els requisits establerts.

c) L'import del préstec és d'un màxim de 4.000 euros per persona en cas d'emancipar-se sol i d'un màxim de 2.800 euros per persona que compleixi els requisits, en cas de fer-ho amb altres persones.

d) L'import del préstec s'ha de retornar en el termini màxim de trenta mesos i es pot optar per establir un període de carència per a l'inici del retorn de 12 mesos, d'acord amb la forma de retorn que s'estableixi en el contracte de préstec.

e) En el cas de préstecs atorgats a persones estrangeres titulars d'una autorització de residència i treball expedida pel Servei d'Immigració amb una caducitat inferior a trenta mesos, el termini de retorn del préstec a l'emancipació s'estableix per una durada com a màxim igual als mesos de vigència restants de l'autorització de residència i treball.

f) Només s'atorga un crèdit a l'emancipació per persona.

Article 6

Requisits per obtenir un crèdit a l'emancipació

A més de les disposicions mencionades anteriorment, per tenir dret a l'obtenció d'un crèdit a l'emancipació, el titular de l'ajut ha d'acreditar el compliment dels requisits següents:

1. Ser jove.

2. Tenir la nacionalitat andorrana amb residència efectiva al Principat d'Andorra.

3. Ser estranger i acreditar la residència principal, permanent i continuada al Principat d'Andorra durant els cinc anys que precedeixen la presentació de la seva petició d'ajut.

4. No disposar de cap habitatge de propietat en ple domini, ni dret real d'ús ni arrendament en curs.

5. Acreditar uns ingressos iguals o inferiors d'acord amb el barem econòmic d'ingressos màxims establert segons el nombre de membres que compondran la llar, d'acord amb l'annex 1, així com una puntuació igual o superior a 150 punts en el barem de béns patrimonials, d'acord amb l'annex 3 d'aquest Reglament.

6. En cas de treballar per compte propi, no tenir més d'un assalariat de mitjana durant l'any civil pres en consideració.

7. Destinar l'habitatge per al qual se sol·licita l'ajut a domicili habitual i permanent del beneficiari i dels components de la llar sense transmissió o cessió de l'ús temporal o permanent, total o parcial.

8. No tenir relació de parentiu amb el propietari de l'habitatge fins al tercer grau de consanguinitat o afinitat inclòs. En cas que el propietari sigui una persona jurídica, es verificarà que no existeixi la relació de parentiu de manera individual amb cadascun dels socis.

9. No gaudir de l'habitatge per raó del càrrec o de les funcions professionals que es presten.

10. Presentar la sol·licitud en el format oficial corresponent, degudament omplerta i acompanyada de la documentació acreditativa pertinent dins el termini d'acceptació de les sol·licituds.

11. L'habitatge per al qual se sol·licita l'ajut ha de disposar del certificat o cèdula d'habitabilitat en vigor.

12. La persona sol·licitant ha de justificar una font d'ingressos regular i derivada d'un salari o d'un treball per compte propi o d'una pensió.

13. Cap membre de la llar no ha de tenir deutes pendents amb l'Administració general.

Article 7

Documentació que s'ha de presentar amb la sol·licitud del crèdit a l'emancipació

1. Aquest tipus d'ajut se sol·licita en el model oficial i cal adjuntar-hi la documentació següent:

a) Fotocòpia del passaport o del document nacional d'identitat del sol·licitant de l'ajut.

b) Les persones estrangeres han de presentar el certificat d'inscripció expedid pel Servei d'Immigració, que acrediti el temps de residència al Principat, i també el tipus d'autorització que posseeixen i la seva validesa.

c) Certificat de convivència expedid pel Comú que acrediti la composició de la llar abans de l'emancipació.

d) En cas de treballar per compte propi, de ser titular d'un negoci o de ser soci en societats mercantils, cal presentar els justificants d'ingressos, així com els moviments dels comptes bancaris corresponents al darrer any civil.

e) Per a les persones amb discapacitat, certificació que acrediti un grau de menyscabament igual o superior al 33% expedid pel ministeri competent, segons la Llei de garantia dels drets de les persones amb discapacitat.

f) Declaració jurada de no rebre altres ingressos que els declarats tant de la persona sol·licitant com dels membres declarats en l'habitatge, a excepció dels fills a càrrec.

g) Declaració jurada per acreditar que cap dels membres de la llar no té una relació de parentiu amb el propietari de l'habitatge fins al tercer grau de consanguinitat o afinitat inclòs.

h) Declaració jurada del/s titular/s del contracte de lloguer de no gaudir de l'habitatge per raó del càrrec o de les funcions professionals que es presten.

i) Comprovants i títols de propietat d'immobles, comerços, accions i participacions en societats, tant de la persona sol·licitant com dels membres declarats en l'habitatge.

j) Justificants d'altres ajuts rebuts d'organismes públics i/o privats nacionals o estrangers, o en cas negatiu, declaració jurada de no rebre cap altre tipus d'ajut tant de la persona sol·licitant com dels membres declarats en l'habitatge.

k) Declaració jurada de no disposar de cap habitatge de propietat en ple domini, ni dret real d'ús tant de la perso-

na sol·licitant com dels membres declarats en l'habitatge.

2. A partir de la data de comunicació de l'atorgament del crèdit el titular disposa de 7 dies hàbils per formalitzar el contracte de préstec; en el termini de 15 dies hàbils a comptar d'aquesta data ha de formalitzar el contracte d'arrendament i presentar al Departament d'Habitatge:

a) Original del contracte de lloguer de l'habitatge a nom del titular de l'ajut o, si no és així, d'un membre de la llar.

b) Fotocòpia de la cèdula o certificat d'habitabilitat vigent.

c) Original del contracte de subministrament elèctric a nom del titular del contracte de lloguer.

d) Certificat de convivència expedid pel Comú.

Article 8

Devolució dels crèdits a l'emancipació

1. Els imports atorgats en concepte de crèdits a l'emancipació tenen el caràcter de retornables. A aquest efecte el beneficiari signa un contracte de préstec amb les condicions i modalitats de retorn.

2. En qualsevol cas el contracte ha d'indicar l'import atorgat, l'objecte i la destinació de l'import, l'obligació de retornar l'import per mensualitats vençudes en un termini màxim de 30 mesos a comptar de la data de la signatura del contracte de préstec, i si es pacta una carència de fins a 12 mesos per a l'inici del retorn. El tipus d'interès aplicat és del 0%.

3. En el cas que el beneficiari de l'ajut no signi el contracte d'arrendament o per desistiment d'alguna de les parts en el contracte d'arrendament, l'import de l'ajut s'ha de retornar íntegrament en el termini de 15 dies hàbils a comptar de la data de la signatura del contracte de préstec amb l'Administració. Passat aquest termini es genera un recàrrec del 10% anual a comptar de la data de percepció de l'ajut.

4. En el cas d'incompliment de les condicions de retorn pactades es genera un recàrrec del 10% anual sobre l'import total que quedi per retornar. La reiteració de l'incompliment del retorn genera la

reclamació dels pagaments per via judicial.

5. No obstant això, en el cas que el beneficiari del crèdit a l'emancipació informi l'Administració de dificultats econòmiques puntuals que impedeixin el compliment del retorn, el Govern pot acordar excepcionalment la renegociació de les condicions de retorn, ja sigui per allargar el termini, ja sigui per atorgar una carència i repartir l'import pendent de retorn en les mensualitats restants. Aquesta situació és valorada mitjançant valoració social per part dels treballadors socials d'atenció primària del ministeri competent en matèria d'atenció social.

Article 9

Subvenció periòdica a l'habitatge de lloguer per als joves: descripció de l'ajut

1. Consisteix en un ajut econòmic destinat a col·laborar en el pagament de l'import mensual del lloguer de les llars integrades per joves que compleixen els requisits establerts.

2. Aquest ajut es regeix pel que s'estableix en els articles 11, 12 i 13 del capítol tercer.

Article 10

Presentació conjunta dels dos tipus d'ajuts a l'eliminació d'obstacles a l'emancipació

En el cas que una mateixa persona vulgui sol·licitar els dos tipus d'ajuts, es poden sol·licitar de forma conjunta adjuntant en el model oficial de sol·licitud els documents relacionats en l'article 7.1. En aquest cas, la valoració de la sol·licitud de subvenció queda condicionada a la signatura del contracte de lloguer i a la presentació de la documentació indicada en l'article 7.2 abans de l'acabament del termini de la convocatòria.

Capítol tercer. Ajuts a l'arrendament

Article 11

Subvenció periòdica a l'habitatge de lloguer: descripció de l'ajut

a) Consisteix en un ajut econòmic destinat a col·laborar en el pagament de l'import mensual del lloguer de les llars que compleixen els requisits establerts.

b) L'import de l'ajut correspon a una quantitat econòmica mensual fixa, d'acord amb el percentatge de col·laboració en l'import mensual del lloguer de l'habitatge que el Govern estableixi per a cada tipus de situació dels sol·licitants, segons l'annex 4, sense que pugui sobrepassar mai l'import màxim establert per a cada tipus de situació.

c) Els ajuts atorgats en cada convocatòria s'abonen periòdicament, i tenen una durada màxima de 12 mesos.

d) No obstant això, en els casos d'ajuts atorgats a titulars estrangers, queden supeditats a la vigència de l'autorització de residència i treball corresponent expedida pel Servei d'Immigració, i queden condicionats a la renovació de l'autorització de residència i treball els ajuts dels mesos que superen la seva data d'expiració.

e) Els ajuts no són renovables tàcitament, caduquen quan finalitzen, i s'han de sol·licitar novament en cada convocatòria.

Article 12

Requisits per obtenir una subvenció periòdica a l'habitatge de lloguer

A més de les disposicions mencionades anteriorment, per tenir dret a l'obtenció d'una subvenció periòdica a l'habitatge de lloguer, el titular de l'ajut ha d'acreditar el compliment dels requisits següents a la data de tancament de la convocatòria:

1. Tenir 18 anys o més.
2. Tenir la nacionalitat andorrana amb residència efectiva al Principat d'Andorra.
3. Ser estranger i acreditar la residència principal, permanent i continuada al Principat d'Andorra durant els darrers cinc anys.
4. Els estrangers pensionats majors de 59 anys han d'acreditar un període mínim de 5 anys de residència i treball al Principat d'Andorra abans de complir els 60 anys.
5. No disposar de cap habitatge de propietat en ple domini, ni dret real d'ús.
6. Acreditar uns ingressos a la llar iguals o inferiors d'acord amb el barem econòmic d'ingressos màxims segons el

que estableix l'annex 2, així com una puntuació igual o superior a 150 punts en el barem de béns patrimonials, d'acord amb l'annex 3 d'aquest Reglament.

7. En cas de treballar per compte propi, no tenir més d'un assalariat de mitjana durant l'any civil pres en consideració.

8. Destinar l'habitatge per al qual se sol·licita l'ajut a domicili habitual i permanent del beneficiari i dels components de la llar sense transmissió o cessió de l'ús temporal o permanent, total o parcial.

9. No tenir relació de parentiu amb el propietari de l'habitatge fins al tercer grau de consanguinitat o afinitat inclòs. En cas que el propietari sigui una persona jurídica, es verificarà que no existeixi la relació de parentiu de manera individual amb cadascun dels socis.

10. No gaudir de l'habitatge per raó del càrrec o de les funcions professionals que es presten.

11. Presentar la sol·licitud en el format oficial corresponent, degudament omplerta i acompanyada de la documentació acreditativa pertinent dins el termini d'acceptació de les sol·licituds.

12. L'habitatge per al qual se sol·licita l'ajut ha de disposar del certificat o cèdula d'habitabilitat en vigor.

13. La persona sol·licitant ha de justificar una font d'ingressos derivada d'un salari, un treball per compte propi o una pensió.

14. Cap membre de la llar no ha de tenir deutes pendents amb l'Administració general.

Article 13

Documentació que s'ha de presentar amb la sol·licitud de subvenció periòdica a l'habitatge de lloguer

Aquest ajut se sol·licita en el model oficial i cal adjuntar-hi la documentació següent:

1. Fotocòpia del passaport o del document nacional d'identitat del sol·licitant de l'ajut.

2. Les persones estrangeres han de presentar el certificat d'inscripció expedida pel Servei d'Immigració, que acrediti

el temps de residència al Principat, i també el tipus d'autorització que posseeixen i la seva validesa.

3. Certificat de convivència expedit pel Comú.

4. En cas que algun membre de la llar treballi per compte propi, sigui titular d'un negoci o sigui soci en societats mercantils, cal presentar els justificants d'ingressos, i dels moviments dels comptes bancaris corresponents al darrer any civil.

5. Declaració jurada de no rebre altres ingressos que els declarats tant de la persona sol·licitant com dels membres de la llar, a excepció dels fills a càrrec.

6. Comprovants i títols de propietat d'immobles, tant de la persona sol·licitant com dels membres de la llar.

7. Fotocòpia del contracte de lloguer de l'habitatge de conformitat amb la legislació vigent i a nom del sol·licitant o d'un membre de la llar que tingui una relació de parentiu fins al primer grau de consanguinitat o afinitat amb el sol·licitant. En el seu defecte, per no existir un contracte escrit, els rebuts dels 4 darrers mesos.

8. Fotocòpia del contracte de subministrament elèctric a nom de l'arrendatari o en el seu defecte fotocòpia de l'últim rebut.

9. Acreditar l'existència de la cèdula d'habitabilitat o del certificat d'habitabilitat en vigor. En cas de no haver aconseguit aquest document, ha de presentar una declaració jurada d'haver-lo demanat al propietari sense haver-lo aconseguit.

10. Fotocòpia de l'últim rebut del lloguer de l'habitatge. En el supòsit que l'import del lloguer inclogui altres serveis annexos sense detallar-ne els imports es descomptarà de l'import del lloguer un preu fet equivalent a 40,00 euros mensuals per habitatge en concepte de calefacció, 10,00 euros mensuals per habitatge en concepte d'aigua i 54,00 euros mensuals en concepte d'aparcament.

11. Per a les persones amb discapacitat, certificació que acrediti un grau de menyscabament igual o superior al 33% expedit pel ministeri competent, segons

la Llei de garantia dels drets de les persones amb discapacitat.

12. Justificants d'altres ajuts rebuts d'organismes públics i/o privats nacionals o estrangers, o, en cas negatiu, declaració jurada de no rebre cap altre tipus d'ajut tant de la persona sol·licitant com dels membres de la llar.

13. Declaració jurada de no disposar de cap habitatge de propietat en ple domini, ni dret real d'ús tant de la persona sol·licitant com dels membres declarats en l'habitatge.

14. Declaració jurada per acreditar que cap dels membres de la llar no té una relació de parentiu amb el propietari de l'habitatge fins al tercer grau de consanguinitat o afinitat inclòs.

15. Declaració jurada del/s titular/s del contracte de lloguer de no gaudir de l'habitatge per raó del càrrec o de les funcions professionals que es presten.

16. La situació de monoparentalitat s'ha de justificar documentalment, juntament amb la pensió d'aliments, si escau.

Article 14

Sol·licituds fora de termini

1. Quan a partir del tancament del període de convocatòria sobrevingui un canvi en la situació familiar derivat d'un fet extern, immediat i imprevisible que provoqui la variació negativa de la situació socioeconòmica d'una llar, es poden presentar sol·licituds d'ajuts de subvenció periòdica a l'habitatge de lloguer.

2. Aquestes sol·licituds han de ser avalades per una valoració social dels treballadors socials d'atenció primària del ministeri competent en matèria d'atenció social.

3. En aquests casos l'ajut s'atorga per una durada igual als mesos restants fins a l'acabament de la convocatòria en curs.

4. Els ajuts s'atorguen a les sol·licituds que compleixin els requisits establerts, segons l'ordre d'entrada i fins a esgotar l'import disponible.

Article 15

Reserva pressupostària

Per tal de poder garantir i donar resposta als casos determinats en l'article 14 es fa una reserva pressupostària corres-

ponent a l'1,5% del pressupost inicial destinat als ajuts de subvenció periòdica a l'habitatge de lloguer dels dos programes d'ajuts previstos.

Capítol quart. Disposicions aplicables tant als ajuts per a l'eliminació d'obstacles a l'emancipació com als ajuts a l'arrendament

Article 16

Modificació de la situació del sol·licitant d'un ajut a l'habitatge en relació amb l'any civil pres en consideració

1. Si el sol·licitant o la seva parella, si escau, es troben en el moment de presentació de la sol·licitud, a diferència de l'any civil pres en consideració, en situació d'invalidesa parcial o total reconeguda i atorgada per un organisme públic o privat nacional o estranger, es consideren, únicament per a aquest membre, els ingressos mensuals corresponents a la situació que presenti en el moment de formular la sol·licitud i s'apliquen a tot l'any en curs. I així, una vegada valorada la situació econòmica, es considera favorable sempre que no superi més d'un 10% el llindar d'ingrés màxim anual corresponent.

Es considera que la situació ha variat respecte a l'any civil pres en consideració sempre que la situació d'invalidesa hagi aparegut a partir del segon semestre de l'any civil pres en consideració.

2. Així mateix, si en el moment de presentar la sol·licitud el sol·licitant o la seva parella, si escau, es troben en situació de baixa laboral per malaltia o accident de treball s'aplica el mateix criteri establert en el punt anterior sempre que la baixa laboral tingui una durada superior a 24 setmanes en el moment de presentar la sol·licitud. Si en el moment de presentar la sol·licitud el període de baixa és inferior a 24 setmanes, i es preveu una baixa de llarga durada, s'ha d'adjuntar un certificat mèdic que justifiqui la previsió de llarga malaltia (superior a 24 setmanes).

3. Si el sol·licitant o la seva parella, si escau, s'han jubilat a partir del segon semestre de l'any civil pres en consideració, atès que assoleixen l'edat màxima en la seva vida activa, es consideren, única-

ment per a aquest membre, els ingressos mensuals corresponents a la situació que presenti en el moment de formular la sol·licitud i s'apliquen a tot l'any en curs.

4. Per tal que les situacions determinades en els punts anteriors puguin ser preses en consideració, s'han de comunicar durant el termini de la convocatòria i en tot cas abans de la resolució de la sol·licitud.

Article 17

Drets dels sol·licitants

Els sol·licitants tenen els drets següents:

- a) A rebre informació sobre els ajuts sol·licitats.
- b) A la intimitat i a la confidencialitat de les dades i de la informació que consti en els seus expedients, protegides legalment.
- c) A l'atorgament de l'ajut d'acord amb el que preveu aquest reglament.
- d) A renunciar per escrit a l'ajut.

Article 18

Deures i obligacions dels sol·licitants

Els sol·licitants tenen els deures i les obligacions següents:

- a) Autoritzar l'Administració a verificar les dades consignades en les sol·licituds presentades així com en la documentació que s'hi incorpori, i a sol·licitar la informació rellevant tant dels registres de la mateixa Administració com dels de les administracions comunals i prop del notariat, les companyies d'assegurances i la Caixa Andorrana de Seguretat Social per verificar qualsevol concepte que es prengui en consideració per adjudicar l'ajut, sense perjudici del que estableix la Llei de protecció de dades personals.
- b) Facilitar les dades personals, familiars i socioeconòmiques, i també qualsevol altra documentació necessària per al tractament de la seva sol·licitud que se'ls reclami, incloent-hi, si no hi ha cap altra forma d'acreditació, una declaració jurada sobre les dades esmentades, ja sigui de la persona interessada, ja sigui dels membres de la llar.

c) La presentació de la sol·licitud implica l'autorització de tots els membres de la llar al ministeri al qual està adscrit el Departament d'Habitatge, per obtenir les dades necessàries per comprovar la composició de la llar, la renda i el patrimoni del conjunt de persones que integren aquesta llar declarades a l'efecte de l'ajut.

d) Comunicar per escrit dins el termini de 30 dies naturals qualsevol modificació de la seva situació respecte a la declarada en la sol·licitud.

e) Destinar els recursos econòmics que ha rebut a la finalitat per a la qual han estat atorgats.

f) Destinar l'habitatge per al qual se sol·licita l'ajut a domicili habitual i permanent del titular i dels membres de la llar sense transmissió o cessió de l'ús temporal o permanent, total o parcial.

g) Col·laborar amb els professionals que intervenen en el procés de valoració de la sol·licitud i facilitar-los les tasques.

Article 19

Comprovació de les dades

1. L'Administració, amb el dret atorgat pel sol·licitant, pot comprovar la veracitat de les dades consignades en les sol·licituds presentades així com en la documentació que s'hi incorpori, i sol·licitar la informació rellevant tant dels registres de la mateixa Administració, com dels de les administracions comunals i prop del notariat, les companyies d'assegurances i la Caixa Andorrana de Seguretat Social per verificar qualsevol concepte que es prengui en consideració per adjudicar un ajut a l'habitatge, sense perjudici de l'establert en la Llei de protecció de dades personals.

2. L'Administració pot sol·licitar altres documents complementaris que consideri necessaris per a la decisió d'atorgament de l'ajut.

3. Per a les sol·licituds en les quals la declaració d'ingressos no estigui en relació amb les despeses de lloguer i amb els membres de la llar, així com en els casos en què la declaració d'ingressos no es correspongui amb els béns patrimonials del titular i dels membres de la llar, el Departament d'Habitatge pot sol·licitar al

treballador social d'atenció primària del ministeri competent en matèria d'atenció social una valoració socioeconòmica per completar la informació presentada en la sol·licitud.

Capítol cinquè. Procediment

Article 20

Obertura de la convocatòria

1. El Govern publica al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra la convocatòria anual per a l'atorgament d'ajuts a l'habitatge de lloguer.

2. En la convocatòria s'estableix l'import pressupostari destinat a cada tipus d'ajut.

3. La convocatòria ha de fer referència als requisits establerts en el present Reglament, així com als ingressos màxims i al termini de presentació de sol·licituds de les subvencions periòdiques a l'habitatge de lloguer.

4. En el cas de no esgotar l'import disponible per als ajuts de tipus subvenció periòdica a l'habitatge de lloguer, el Govern pot fer altres convocatòries. En aquestes convocatòries, el període subvencionat ha de ser el mateix que el de la primera convocatòria.

Article 21

Presentació de les sol·licituds

1. Les sol·licituds de crèdits a l'emancipació s'han de presentar dins el període establert per a cada convocatòria o fins que s'exhaureixi la disponibilitat econòmica, situació que dóna lloc a la finalització del període de demanda i que es publica al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra, d'acord amb els models oficials i s'hi ha d'adjuntar la documentació que es defineix en l'article 7.

2. Les sol·licituds de subvenció periòdica a l'habitatge de lloguer s'han de presentar dins el període establert per a cada convocatòria, d'acord amb els models oficials, i s'hi ha d'adjuntar la documentació detallada en l'article 13.

3. Les sol·licituds dels dos tipus d'ajuts s'han de presentar d'acord amb els models oficials, als quals s'ha d'adjuntar la documentació detallada en l'article 7, i dins el període establert per a cada con-

vocatòria d'ajuts de subvenció periòdica a l'habitatge de lloguer.

Article 22

Procediment de tramitació

El procediment de tramitació de les sol·licituds s'ha d'ajustar al que estableix la normativa general en matèria d'instrucció d'expedients administratius, amb les especificacions que es regulen en els apartats següents:

a) El procediment s'inicia amb la presentació al Servei de Tràmits del Govern o dels comuns d'una sol·licitud, formalitzada en el model oficial, signada per la persona interessada, o en el cas de les persones amb discapacitat pel representant legal, si escau. A la sol·licitud s'hi han d'ajuntar els documents preceptius detallats en els articles 7 i 13 segons el tipus d'ajut sol·licitat.

b) El Servei de Tràmits dona entrada a la sol·licitud i la trameta amb la documentació annexa al Departament d'Habitatge. Si el Departament d'Habitatge observa que hi manca informació, dades o documents s'ha d'adreçar per escrit a la persona signatària de la sol·licitud perquè esmeni la deficiència o aporti els documents que manquen, tot advertint-la que si no ho fa en el termini de 10 dies hàbils, la seva petició es considerarà desistida, es produirà la caducitat de l'expedient i s'arxivarà. Davant la impossibilitat de notificar a la persona interessada la manca d'informació, de dades o documents es publicarà aquesta situació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra tot advertint-la que si no esmena les deficiències o aporta els documents que manquen en el termini de 10 dies hàbils la seva petició es considerarà desistida, es produirà la caducitat de l'expedient i s'arxivarà.

c) La sol·licitud l'ha de resoldre el titular del ministeri al qual està adscrit el Departament d'Habitatge dins el termini màxim de dos mesos, comptats a partir de la data de tancament del període establert per a la demanda, o a partir de la data d'esmena dels defectes o de l'aportació dels documents requerits per completar la sol·licitud. No obstant això, en el cas de les

sol·licituds de crèdit a l'emancipació el termini màxim de dos mesos es redueix a un mes, comptat a partir de la data d'entrada de la sol·licitud al Servei de Tràmits, o, si escau, a partir de la data d'esmena dels defectes o de l'aportació dels documents requerits per completar la sol·licitud.

d) La resolució de la sol·licitud de subvenció periòdica a l'habitatge de lloguer, si és favorable, té efecte durant els dotze mesos subvencionats que s'indiquen en el decret d'obertura de la convocatòria.

La resolució de la sol·licitud de crèdit a l'emancipació, si és favorable, té efecte a partir de la data de la signatura del contracte de préstec.

e) La resolució denegatòria s'ha de notificar a la persona sol·licitant.

Article 23

Procediment d'atorgament

L'atorgament d'un ajut es regeix per la valoració dels requisits establerts i, en especial, pel compliment dels barems econòmics d'ingressos i béns patrimonials de la llar, i de la seva composició.

Article 24

Selecció de sol·licituds

1. En el cas dels crèdits a l'emancipació, els ajuts s'atorguen segons l'ordre d'entrada de les sol·licituds estimades positivament fins a esgotar la totalitat de l'import disponible. No obstant això, si en el moment d'esgotar-se l'import disponible hi ha diverses sol·licituds estimades positivament s'ha d'aplicar el criteri de selecció establert en el punt següent.

2. En el cas que la disponibilitat econòmica destinada a la subvenció periòdica a l'habitatge de lloguer d'un mateix programa d'ajuts no permeti fer front a totes les sol·licituds estimades positivament en una mateixa convocatòria, els ajuts s'atorgaran de manera prioritària a les llars que no gaudeixin d'un crèdit a l'emancipació i, entre aquestes llars, seguint la relació de sol·licituds ordenades de menor a major segons la ràtio següent:

Ingressos a la llar/ Lliurar d'ingrés màxim corresponent a la composició de la llar

Article 25

Publicació de les resolucions

La relació de les persones a qui s'ha atorgat un ajut, amb indicació del tipus d'ajut i el seu import, així com la relació de persones a qui s'ha denegat, es publicarà al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Article 26

Posada a disposició dels ajuts

1. Crèdit a l'emancipació

a) En el cas d'atorgament d'un crèdit a l'emancipació, l'Administració lliura una resolució en la qual certifica l'atorgament del préstec.

b) La totalitat de l'import es fa disponible en un únic pagament en el termini de set dies hàbils a comptar de la data de la resolució. Abans de disposar de l'import, el titular de l'ajut ha de signar un contracte de préstec amb l'Administració.

c) El beneficiari disposa de 15 dies hàbils després de la signatura del contracte de préstec per formalitzar el contracte d'arrendament i lliurar a l'Administració la documentació establerta a l'article 7.2.

2. Subvenció periòdica a l'habitatge de lloguer

a) L'import es fa disponible en quatre pagaments trimestrals, llevat d'aquells casos en que el ministeri competent en matèria d'atenció social informi de la necessitat de pagaments mensuals.

b) Els pagaments es faran durant el mes següent a la presentació dels rebuts de lloguer corresponents als mesos a subvencionar.

c) La documentació s'ha de presentar el darrer mes del trimestre a subvencionar al Departament d'Habitatge del Govern, llevat en els casos de pagament mensual en què la presentació ha de ser mensual.

Article 27

Seguiment i verificació de les dades després de la resolució

1. Una vegada resolta la sol·licitud, el ministeri al qual està adscrit el Departament d'Habitatge pot revisar l'atorgament d'ajuts a l'habitatge.

2. Si en aquesta revisió s'observen possibles errors o omissions als deures i a les obligacions establerts en el present Reglament, s'ha de procedir a la instrucció de l'expedient corresponent, en el qual s'ha de donar audiència a la persona interessada.

3. Si de la instrucció se'n conclou que les dades eren correctes o que, en el cas de constatar-se algun error o ommissió de comunicació, s'ha corregit i que aquesta correcció no altera el dret a l'obtenció de l'ajut, s'arxivien les actuacions.

4. Per contra, si de la instrucció de l'expedient se'n deriva un possible falsejament o ocultació de dades, s'ha de resoldre l'expedient amb la revocació de l'ajut atorgat i la possible remissió de les actuacions a l'autoritat judicial, per tal que substanciï el procediment oportú.

5. La revocació d'un ajut a l'habitatge segons l'establert en el punt anterior comporta la impossibilitat d'obtenir cap ajut a l'habitatge en el termini de 5 anys.

6. El falsejament o l'ocultació d'informació o de les dades que integren o han d'integrar la sol·licitud d'ajut a l'habitatge comporta la resolució de revocació de l'ajut atorgat i la devolució total dels imports rebuts indegudament.

7. En els casos de modificació de la situació socioeconòmica dels beneficiaris d'un ajut, l'Administració es reserva el dret de revisar l'atorgament de l'ajut o, si escau, l'import de l'ajut.

Article 28

Extinció de l'ajut

1. Els ajuts a l'habitatge s'extingeixen per:

- Finalització del termini establert.
- Quan es deixen de reunir les condicions que van motivar l'atorgament.
- Quan es comprova que s'han falsejat les dades que van originar la seva concessió, sense perjudici d'altres responsabilitats que se'n puguin derivar.
- Per renúncia escrita del titular de l'ajut.
- Per ommissió de comunicació o d'alguna de les obligacions establertes en el present Reglament.

2. Les resolucions provisionals de suspensió o anul·lació s'han de comunicar als beneficiaris o als representants legals, els quals disposen del tràmit d'al·legacions durant 10 dies hàbils des de la seva recepció. Transcorregut el referit termini sense haver formulat al·legacions l'ajut quedarà extingit definitivament.

3. En el cas d'aportació de dades incorrectes o falses per part del sol·licitant que hagin donat dret a l'ajut sense reunir els requisits establerts, suposarà a més del que estableix l'article anterior, l'anul·lació de la prestació i el rescabament per part de l'Administració de l'import íntegrament més els interessos legals.

Disposició addicional primera

Després de la valoració social dels treballadors socials d'atenció primària del ministeri competent en la matèria, es poden tenir en compte les sol·licituds a favor de persones amb discapacitat que no compleixin l'obligació que el contracte d'arrendament de l'habitatge estigui a nom del titular de l'ajut o d'un membre de la llar que tingui una relació de parentiu fins al primer grau de consanguinitat o afinitat amb el sol·licitant.

Disposició addicional segona

Quan l'Administració té coneixement d'infants en situació de perill, es prenen en consideració les sol·licituds presentades per les seves famílies encara que es presentin fora de termini i no reuneixin els requisits de l'article 12.3 i 12.4 d'aquest Reglament, però que visquin efectivament en territori andorrà i compleixin la resta de requisits.

Aquestes situacions s'han d'avaluar mitjançant una valoració social per part dels treballadors socials d'atenció primària del ministeri competent en matèria d'atenció social.

Disposició final

El Govern actualitza anyalment els imports que vol atorgar en concepte de crèdit a l'emancipació establerts en l'article 5.c, els barems econòmics d'ingressos màxims establerts en els annexos 1 i 2, el percentatge de col·laboració en el preu del lloguer de l'habitatge i els imports màxims de la subvenció periòdica a l'habitatge de lloguer indicats a l'annex

4, els preus fets que s'han de descomptar pels serveis inclosos en els rebuts d'arrendament indicats en l'article 13.10 i el percentatge sobre el pressupost inicial destinat a constituir la reserva pressupostària establerta a l'article 15 per donar resposta a les sol·licituds fora de termini.

Cosa que es fa pública per a coneixement general

Andorra la Vella, 5 de març del 2008

Albert Pintat Santolària
Cap de Govern

Annex 1

Barem econòmic d'ingressos màxims anuals per aplicar a les sol·licituds de crèdits a l'emancipació

1. Per complir els requisits econòmics, el conjunt d'ingressos econòmics de la nova llar que es pretén crear corresponent a l'any civil anterior a la data de la convocatòria no pot superar els llindars següents:

Composició de la llar	Ingrés màxim anual
1 membre	15.358,60 euros
2 membres	26.109,61 euros
3 membres	36.860,63 euros
4 membres	47.611,66 euros
5 membres	58.362,67 euros

2. Excepcions que cal tenir en compte en aplicar el barem econòmic:

- Si el sol·licitant o la seva parella, si escau, es troben en el moment de presentar la sol·licitud, a diferència de l'any civil pres en consideració, en situació d'invalidesa parcial o total reconeguda i atorgada per un organisme públic o privat nacional o estranger, es consideren, únicament per a aquest membre, els ingressos mensuals corresponents a la situació que presenti en el moment de formular la sol·licitud i s'apliquen a tot l'any en curs. I així, una vegada valorada la situació econòmica, es considera favorable sempre que no superi més d'un 10% el llindar d'ingrés màxim anual corresponent.

Es considera que la situació ha variat respecte a l'any civil pres en consideració sempre que la situació d'invalidesa hagi aparegut a partir del segon semestre de l'any civil pres en consideració.

b) Així mateix, si en el moment de presentar la sol·licitud el sol·licitant o la seva parella, si escau, es troben en situació de baixa laboral per malaltia o accident de treball s'aplica el mateix criteri establert en el punt anterior sempre que la baixa laboral tingui una durada superior a 24 setmanes en el moment de presentar la sol·licitud. Si en el moment de presentar la sol·licitud el període de baixa és inferior a 24 setmanes, i es preveu una baixa de llarga durada, s'ha d'adjuntar un certificat mèdic que justifiqui la previsió de llarga malaltia (superior a 24 setmanes).

Annex 2

Barem econòmic d'ingressos màxims anuals per aplicar a les sol·licituds d'ajuts de subvenció periòdica a l'habitatge de lloguer

1. Per complir els requisits econòmics, el conjunt d'ingressos econòmics de la llar corresponent a l'any civil anterior a la data de la convocatòria no pot superar els llindars següents:

Composició de la llar	Ingrés màxim anual
1 membre	13.228,79 euros
2 membres	25.132,83 euros
3 membres	29.103,36 euros
4 membres	37.040,63 euros
5 membres	44.977,90 euros
6 membres	52.915,19 euros
7 membres	60.852,46 euros
8 membres	68.789,73 euros
9 membres	76.727,02 euros
10 membres	84.664,29 euros

2. Excepcions que cal tenir en compte en aplicar el barem econòmic:

a) Si el sol·licitant o la seva parella, si escau, es troben en el moment de presentació de la sol·licitud, a diferència

de l'any civil pres en consideració, en situació d'invalidesa parcial o total reconeguda i atorgada per un organisme públic o privat nacional o estranger, es consideren, únicament per a aquest membre, els ingressos mensuals corresponents a la situació que presenti en el moment de formular la sol·licitud i s'apliquen a tot l'any en curs. I així, una vegada valorada la situació econòmica, es considera favorable sempre que no superi més d'un 10% el llindar d'ingrés màxim anual corresponent.

Es considera que la situació ha variat respecte a l'any civil pres en consideració sempre que la situació d'invalidesa hagi aparegut a partir del segon semestre de l'any civil pres en consideració.

b) Així mateix, si en el moment de presentar la sol·licitud el sol·licitant o la seva parella, si escau, es troben en situació de baixa laboral per malaltia o accident de treball s'aplica el mateix criteri establert en el punt anterior sempre que la baixa laboral tingui una durada superior a 24 setmanes en el moment de presentar la sol·licitud. Si en el moment de presentar la sol·licitud el període de baixa és inferior a 24 setmanes, i es preveu una baixa de llarga durada, s'ha d'adjuntar un certificat mèdic que justifiqui la previsió de llarga malaltia (superior a 24 setmanes).

c) Si el sol·licitant o la seva parella, si escau, s'han jubilat a partir del segon semestre de l'any civil pres en consideració, atès que assoleixen l'edat màxima en la seva vida activa, es consideren, únicament per a aquest membre, els ingressos mensuals corresponents a la situació que presenti en el moment de formular la sol·licitud i s'apliquen a tot l'any en curs.

Annex 3

Barem de puntuació per a la valoració dels béns patrimonials que s'ha d'aplicar tant en les sol·licituds de subvenció periòdica a l'habitatge de lloguer com en les sol·licituds de crèdits a l'emancipació

Per complir els requisits patrimonials de la llar, el conjunt de béns patrimonials dels membres de la llar en el moment de la sol·licitud ha de ser igual o superior a 150 punts:

	Punts assignats	Punts obtinguts
1. Propietat de béns immobles de la llar no computats a les activitats econòmiques:		
1.1 No disposa de cap terreny ni local	50	
1.2 Disposa d'un terreny o local	15	
1.3 Disposa de dos o més terrenys o locals	0	
2. Accions o participacions en societats mercantils:		
2.1 No en disposa	20	
2.2 En disposa per un valor inferior o igual a 6.000 euros	10	
2.3 En disposa per un valor superior a 6.000 euros	0	
3. Comerços:		
3.1 No en disposa	100	
3.2 Disposa d'un únic comerç	75	
3.3 Disposa de dos o més comerços	0	
4. Vehicles no computats a les activitats econòmiques:		
4.1 No en disposa	25	
4.2 Disposa d'un únic automòbil de tipus turisme	20	
4.3 Disposa de dos o més automòbils de tipus turisme	0	
Total		

Annex 4**Taula dels percentatges de col·laboració i imports màxims dels ajuts de tipus subvenció periòdica a l'habitatge de lloguer segons la situació de la llar en relació amb el titular de la sol·licitud**

1. Programa d'ajuts a l'eliminació d'obstacles a l'emancipació i programa d'ajuts a l'arrendament

Situació del sol·licitant	Percentatge de col·laboració en l'import mensual del lloguer	Import mensual màxim de l'ajut
Jove	35%	209 euros
Persona gran	35%	209 euros
Família monoparental	35%	209 euros
Família nombrosa	35%	209 euros
Persona amb discapacitat en la composició de la llar	35%	209 euros
Altres situacions	30%	179 euros

Nomenaments

Decret

Vista la Constitució del Principat d'Andorra, especialment el títol V;

Vista la Llei del Govern, del 15 de desembre del 2000;

A proposta de la ministra d'Afers Exteriors i, en execució de l'acord de Govern de data 12 de desembre del 2007;

Decreto

Nomenar el Sr. Jaume Gaytan Sansa, ambaixador extraordinari i plenipotenenciari del Principat d'Andorra a la República de Lituània.

Aquest Decret entra en vigor el dia de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de març del 2008

Albert Pintat Santolària
Cap de Govern

Decret

Vista la Constitució del Principat d'Andorra, especialment el títol V;

Vista la Llei del Govern, del 15 de desembre del 2000;

A proposta de la ministra d'Afers Exteriors i, en execució de l'acord de Govern de data 12 de desembre del 2007;

Decreto

Nomenar el Sr. Jaume Gaytan Sansa, ambaixador extraordinari i plenipotenenciari del Principat d'Andorra a la República de Portugal.

Aquest Decret entra en vigor el dia de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de març del 2008

Albert Pintat Santolària
Cap de Govern

Concursos i subhastes

Edicte

1. Objecte: *licitació*
2. Entitat adjudicadora
 - a) Identitat: Govern
 - b) Data de l'acord: 27 de febrer del 2008
 - c) Organisme que gestiona l'expedient: Ministeri d'Ordenament Territorial, Urbanisme i Medi Ambient
3. Treball
 - a) Denominació: Treballs de control de qualitat de la nova Seu de la Justícia i ampliació de l'Edifici Administratiu de Govern.
 - b) Localització: Andorra la Vella
 - c) Núm. del Plec de bases 1202
4. Característiques del contracte
 - a) Forma d'adjudicació: concurs nacional
 - b) Procediment: obert
 - c) Modalitat de la contractació: urgent
5. Classificació administrativa de contractistes: Grup D, subgrup D5, categoria mínima D
6. Documentació reguladora
 - a) Recollida: Servei de Tràmits, Edifici Administratiu Prat del Rull, camí de la Grau s/n, Andorra la Vella (tel. 150)
 - b) Preu: 60 euros
 - c) Informació complementària: Ministeri d'Ordenament Territorial, Urbanisme i Medi Ambient –Àrea d'Edificació.
7. Lliurament de les ofertes
 - a) Modalitat: en sobres tancats i lacrats
 - b) Lloc: Servei de Tràmits, Edifici Administratiu Prat del Rull, camí de la Grau s/n, Andorra la Vella
 - c) Data límit de presentació: fins a les 16,30 hores del dia 1 d'abril del 2008
8. Obertura de les ofertes
 - a) Lloc: Ministeri d'Ordenament Territorial, Urbanisme i Medi Ambient
 - b) Adreça: Edifici Administratiu Prat del Rull, camí de la Grau s/n, Andorra la Vella

- c) Data: 2 d'abril del 2008
- d) Hora: 10,00 hores

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 27 de febrer del 2008

Albert Pintat Santolària
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *licitació*
2. Entitat adjudicadora
 - a) Identitat: Govern
 - b) Data de l'acord: 5 de març del 2008.
 - c) Organisme que gestiona l'expedient: Serveis del Cap de Govern
Servei de Parc Mòbil
3. Projecte
 - a) Denominació: Compra d'un vehicle oficial amb finançament a 60 mensualitats amb represa Mercedes-Benz matrícula B5116
 - b) Localització: Servei de Parc Mòbil – Serveis del Cap de Govern
 - c) Núm. dels Plecs de Bases: PM/1/2008.
4. Característiques del contracte
 - a) Forma d'adjudicació: concurs nacional
 - b) Procediment: obert
 - c) Modalitat de la contractació: Ordinària
5. Documentació reguladora
 - a) Recollida: Servei de Tràmits 875700 ext. 1400
 - b) Preu: 7,22 euros
 - c) Informació complementària: Serveis del Cap de Govern
Gabinet de Protocol o Servei de Parc Mòbil
6. Lliurament de les ofertes
 - a) Modalitat: en sobres tancats i lacrats
 - b) Lloc: Gabinet de Protocol
 - c) Data límit de presentació: fins a les 16'00 hores del dia 16 d'abril del 2008.
7. Obertura de les ofertes
 - a) Lloc: Sala 6 del Servei de Tràmits
 - b) Adreça: Edifici Administratiu C/ Prat de la Creu 62-64

- c) Data: 18 d'abril del 2008.
- d) Hora: 09'30

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de març del 2008

Albert Pintat Santolària
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *licitació*

2. Entitat adjudicadora

- a) Identitat: Govern
- b) Data de l'acord: 5 de març del 2008
- c) Organisme que gestiona l'expedient: Ministeri d'Ordenament Territorial, Urbanisme i Medi Ambient.

3. Projecte

- a) Denominació: Treballs de redacció del projecte, direcció facultativa i control de la planta d'aglomerat, de les obres de nova pavimentació o reforç de les calçades de les carreteres generals, secundàries i carrers – any 2008.
- b) Localització: Xarxa viària
- c) Núm. del plec de bases: 1.207

4. Característiques del contracte

- a) Forma d'adjudicació: concurs nacional
- b) Procediment: obert
- c) Modalitat de la contractació: urgent

5. Documentació reguladora

- a) Recollida: Servei de Tràmits. Camí de la Grau, edifici Prat del Rull. Andorra la Vella
- b) Preu: 30 euros
- c) Informació complementària: Ministeri d'Ordenament Territorial, Urbanisme i Medi Ambient. Àrea d'Obres Públiques

6. Lliurament de les ofertes

- a) Modalitat: en sobres tancats i lacrats
- b) Lloc: Servei de Tràmits. Camí de la Grau, edifici Prat del Rull. Andorra la Vella
- c) Data límit de presentació: fins a les 16,30 hores del dia 31 de març del 2008

7. Obertura de les ofertes

- a) Lloc: Ministeri d'Ordenament Territorial, Urbanisme i Medi Ambient
- b) Adreça: Camí de la Grau, edifici Prat del Rull. Andorra la Vella
- c) Data: 1 d'abril del 2008
- d) Hora: 10h00

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de març del 2008

Albert Pintat Santolària
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *licitació*

2. Entitat adjudicadora

- a) Identitat: Govern
- b) Data de l'acord: 05/03/08
- c) Organisme que gestiona l'expedient: Ministeri de Presidència i Finances

3. Projecte

- a) Denominació: Subministrament material de papereria
- b) Localització: Andorra la Vella
- c) Núm. del projecte: 0002-22000

4. Característiques del contracte

- a) Forma d'adjudicació: concurs nacional
- b) Procediment: obert
- c) Modalitat de la contractació: ordinària

5. Classificació administrativa de contractistes:

Subgrup E.1, categoria A per imports superiors a 60.102,00 euros

6. Documentació reguladora

- a) Recollida: Central de Compres, C/ Prat de la Creu, 62-64, 2n pis, 875700 (ext.1346)
- b) Informació complementària: Ministeri de Presidència i Finances Central de Compres

7. Lliurament de les ofertes

- a) Modalitat: en sobres tancats i lacrats
- b) Lloc: Central de Compres, C/ Prat de la Creu, 62-64, 2n pis
- c) Data límit de presentació: fins a les 16.30 hores del dia 14/04/08

8. Obertura de les ofertes

- a) Lloc: Sala núm.6 Tràmits
- b) Adreça: C/Prat de la Creu, 62-64, Planta Baixa
- c) Data: 15/04/08
- d) Hora: 11.00h

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de març del 2008

Albert Pintat Santolària
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *licitació*

2. Entitat adjudicadora

- a) Identitat: Govern
- b) Data de l'acord: 05-03-08
- c) Organisme que gestiona l'expedient: Ministeri de Presidència i Finances

3. Projecte

- a) Denominació: Subministrament consumibles d'informàtica
- b) Localització: Andorra la Vella
- c) Núm. del projecte: 0002-22040

4. Característiques del contracte

- a) Forma d'adjudicació: concurs nacional
- b) Procediment: obert
- c) Modalitat de la contractació: ordinària

5. Classificació administrativa de contractistes:

Subgrup B.3, categoria A per imports superiors a 60.102,00

6. Documentació reguladora

- a) Recollida: Central de Compres, C/ Prat de la Creu, 62-64, 2n pis, 875700 (ext-1346)
- b) Informació complementària: Ministeri de Presidència i Finances Central de Compres

7. Lliurament de les ofertes

- a) Modalitat: en sobres tancats i lacrats
- b) Lloc: Central de Compres, C/ Prat de la Creu, 62-64, 2n pis
- c) Data límit de presentació: fins a les 16.30 hores del dia 14/04/08

8. Obertura de les ofertes

- a) Lloc: Sala núm.2 tràmits
- b) Adreça: C/ Prat de la Creu, 62-64, planta baixa
- c) Data: 15/04/08
- d) Hora: 10.00 hores

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de març del 2008

Albert Pintat Santolària
Cap de Govern

Altres edictes i avisos

Edicte

1. Objecte: adjudicació d'una subvenció per a col·laborar en les despeses d'organització i realització del 18è Congrés de Metges i Biòlegs de Llengua Catalana, que tindrà lloc els dies 12, 13 i 14 d'octubre del 2008 a Girona.

2. Entitat adjudicadora

a) Identitat: Ministeri de Salut, Benestar, Família i Habitatge

3. Dades de l'adjudicació

a) Identitat de l'adjudicatari: Societat Andorrana de Ciències

b) Import de la subvenció: 3.000,00 Euros

c) Partida pressupostària: 630 630/48220/PROJ0103

d) Període pel qual s'atorga: del 12 al 14 d'octubre del 2008

d) Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 4 de març del 2008

Montserrat Gil Torné
Ministra de Salut, Benestar, Família i Habitatge

Edicte

1. Objecte: adjudicació de subvenció per potenciar actuacions de millora per a persones, famílies i grups en risc d'exclusió social

2. Entitat adjudicadora

a) Identitat: Ministeri de Salut, Benestar, Família i Habitatge

3. Dades de l'adjudicació

a) Identitat de l'adjudicatari: Patronat de Dames de Nostra Senyora de Meritxell

b) Import de la subvenció: 6.000,00 Euros

c) Partida pressupostària: 610 611 – Proj 0126 – 48240

d) Període pel qual s'atorga: Exercici 2008

e) Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 4 de març del 2008

Montserrat Gil Torné
Ministra de Salut, Benestar Social i Família

Edicte

1. Objecte: adjudicació de subvenció per a col·laborar en les despeses residencials dels usuaris provinents del Principat d'Andorra

2. Entitat adjudicadora

a) Identitat: Ministeri de Salut, Benestar, Família i Habitatge

3. Dades de l'adjudicació

a) Identitat de l'adjudicatari: Germanetes dels Ancians Desemparats (Llar de Sant Josep de la Seu d'Urgell)

b) Import de la subvenció: 6.000,00 Euros

c) Partida pressupostària: 610 611 – Proj 0126 – 48240

d) Període pel qual s'atorga: Exercici 2008

e) Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 4 de març del 2008

Montserrat Gil Torné
Ministra de Salut, Benestar, Família i Habitatge

Correcció d'errata

Vist que s'ha constatat un error de transcripció en l'edicte d'adjudicació dels ajuts a l'estudi per als nivells d'educació maternal, primera i segona ensenyança, batxillerat i formació professional per al curs 2007-2008, publicat al BOPA núm. 104, any 19, del 12 de desembre del 2007, cal modificar del punt 3 de la pàgina 5.532 el següent:

On diu

Legislació aplicable: Article 11 de la Llei d'ajuts a l'estudi, de 28 de juny del

2002, publicada al BOPA núm. 56, any 14, de 24 de juliol del 2002 i els articles 5, 8 i 24 del Reglament d'ajuts a l'estudi, de 19 de maig del 2004, publicat al BOPA núm. 32, any 16, de 26 de maig del 2004 i el Reglament de modificació de l'article 19 del Reglament d'ajuts a l'estudi, publicat al BOPA núm. 44, any 19, de 23 de maig del 2007

Ha de dir

Legislació aplicable: article 9 de la Llei d'ajuts a l'estudi, del 28 de juny del 2002, publicada al BOPA núm. 56, any 14, del 24 de juliol del 2002; els articles 5 i 24 del Reglament d'ajuts a l'estudi, del 19 de maig del 2004, publicat al BOPA núm. 32, any 16, del 26 de maig del 2004, i el Reglament de modificació de l'article 19 del Reglament d'ajuts a l'estudi, publicat al BOPA núm. 44, any 19, del 23 de maig del 2007.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Sant Julià de Lòria, 5 de març del 2008

Roser Bastida Areny
Ministra d'Educació, Formació Professional,
Joventut i Esports

Edicte

1. Objecte: les persones que s'esmenten a continuació han interposat recurs davant el Govern, en els termes que estableix l'article 6 de la Llei d'ajuts a l'estudi, aprovada pel Consell General en la sessió del dia 28 de juny del 2002, contra la denegació per al curs 2007-2008 de l'ajut a l'estudi per als nivells de maternal, primera i segona ensenyança, batxillerat i formació professional, segons l'article 9 de la Llei. Els recursos han estat estimats.

En conseqüència, i de conformitat amb l'apartat 2.b) de l'article 4 de la Llei d'ajuts a l'estudi, es publica la llista de les persones a les quals s'ha estimat el recurs esmentat.

2. Entitat adjudicadora

- a) Identitat: Ministeri d'Educació, Formació Professional, Joventut i Esports
- b) Data de l'acord de Govern: 6 i 20 de febrer del 2008

3. Legislació aplicable: Article 9 de la Llei d'ajuts a l'estudi del 28 de juny del 2002, publicada al BOPA núm. 56, any 14, de 24 de juliol del 2002, els articles 5 i 24 del Reglament d'ajuts a l'estudi, de 19 de maig del 2004, publicat al BOPA núm. 32, any 16, de 26 de maig del 2004, el Reglament de modificació de l'article 19 del Reglament d'ajuts a l'estudi, publicat al BOPA núm. 44, any 19, de 23 de maig del 2007 i l'annex I de la convocatòria d'ajuts a l'estudi per al curs 2007-2008.

4. Edicte de convocatòria: BOPA núm. 44, any 19, de 23 de maig del 2007

5. Període per al qual s'atorguen: curs 2007-2008

6. Partida pressupostària: 810-810-PROJ. 0004-48230

7. Dades de l'adjudicació

a) Identitat de la persona adjudicatària: les persones designades a la llista següent:

Nom alumne/a	Beca de menjador escolar	Beca de material escolar	Beca de transport escolar	Import global
Domínguez Crespo, Miriam	746,16 euros	201,07 euros	159,11 euros	1.106,34 euros
Pérez Aparicio, Edume	549,21 euros	147,99 euros	117,11 euros	814,31 euros
Trinchete dos Santos, Daniel Eduardo	319,50 euros	77,47 euros		396,97 euros
Trinchete dos Santos, Sara Filipa	319,50 euros	77,47 euros		396,97 euros
Trinchete dos Santos, Vitor Ricardo	319,50 euros	140,37 euros		459,87 euros

b) Import de l'ajut: 3.174, 46 euros

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Sant Julià de Lòria, 5 de març del 2008

Roser Bastida Areny
Ministra d'Educació, Formació Professional,
Joventut i Esports

Edicte

Vista la demanda realitzada pel Departament de Cultura relativa a la cobertura d'una plaça vacant;

Vist que la convocatòria de promoció interna del 20 de febrer del 2008 ha quedat deserta.

Es procedeix a publicar l'edicte per *contractar una plaça en el lloc de treball bibliotecari*, adscrit a la Biblioteca Nacional del Departament de Cultura del Ministeri del Portaveu del Govern, de Desenvolupament Econòmic, Turisme, Cultura i Universitats.

Aquest lloc de treball correspon al nivell N-VII del sistema de classificació del Cos General, amb una retribució anyal bruta de 19.794,71 euros distribuïda en tretze pagues.

Els requisits per poder optar a la convocatòria són:

Nacionalitat andorrana o nacionals espanyols i francesos que tenen la condició d'agents de l'Administració de caràcter indefinit i exerceixen una activitat al sí del sector públic andorrà
Titulació universitària de 2n cicle en Documentació o de 1r cicle en Biblioteconomia i Documentació, o equivalent

Els coneixements requerits per a ocupar el lloc de treball són els següents:

Domini del català
Coneixements del castellà, del francès i de l'anglès
Coneixements informàtics a nivell d'usuari en Word, Lotus Notes, i Internet

Les persones interessades han d'adreçar una sol·licitud al Servei de Tràmits, situat a la planta baixa de l'edifici administratiu del Govern, c/ Prat de la Creu, 62-64, d'Andorra la Vella, precisant el número de referència 7/2008, acompanyada del currículum, amb menció expressa dels llocs on han treballat anteriorment, dels originals dels documents acreditatius, dels certificats d'antecedents penals i mèdic oficial d'Andorra i còpia del passaport, d'una declaració jurada de no haver estat acomiadades de forma ferma de cap administració andorrana com a conseqüència d'un expe-

dient administratiu, de no estar incapacitades civilment i de no tenir deutes envers els organismes oficials andorrans, i d'una declaració jurada de que el candidat posarà en coneixement de l'Administració general el fet de trobar-se en situació de baixa mèdica durant el termini de presentació de la candidatura o durant el procés de selecció, llevat de la baixa de maternitat o d'adopció, abans de les 16.30 hores del dia 7 d'abril del 2008.

Al Servei de Tràmits es facilitaran les bases de la convocatòria, el calendari del procés de selecció, els temaris de les proves de català i de coneixements del país, així com el temari de la prova professional. A la Biblioteca Pública del Govern es facilitarà la informació i els aclariments complementaris.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de març del 2008

Maria Eugènia Duró Gaset
Secretària d'Estat de Funció Pública

Edicte

Vista la demanda realitzada pel Departament de Patrimoni Cultural i Política Lingüística relativa a la cobertura de dues places vacants;

Vist que a l'edicte publicat en el BOPA núm. 6, any 20, del 23 de gener del 2008 ha quedat una plaça deserta.

Es procedeix a publicar l'edicte per *contractar una plaça en el lloc de treball guia cultural*, adscrit al Departament de Política Cultural i Política Lingüística del Ministeri del Portaveu del Govern, de Desenvolupament Econòmic, Turisme, Cultura i Universitats.

Aquest lloc de treball correspon al nivell N-VI del sistema de classificació del Cos General, amb una retribució anyal bruta de 17.876,30 euros distribuïda en tretze pagues.

Els requisits per poder optar a la convocatòria són:

Nacionalitat preferentment andorrana, espanyola o francesa, indistintament Títol de batxillerat del sistema educatiu andorrà o estudis equivalents

Els coneixements requerits per a ocupar el lloc de treball són els següents:

Domini del català
Domini del castellà i del francès i coneixements de l'anglès, a nivell oral

Les persones interessades han d'adreçar una sol·licitud al Servei de Tràmits, situat a la planta baixa de l'edifici administratiu del Govern, c/Prat de la Creu, 62-64, d'Andorra la Vella, precisant el número de referència 31/2007-D, acompanyada del currículum, amb menció expressa dels llocs on han treballat anteriorment, dels originals dels documents acreditatius, dels certificats d'antecedents penals i mèdic oficial d'Andorra i còpia del passaport, d'una declaració jurada de no haver estat acomiadades de forma ferma de cap administració andorrana com a conseqüència d'un expedient administratiu, de no estar incapacitades civilment i de no tenir deutes envers els organismes oficials andorrans, i d'una declaració jurada de que el candidat posarà en coneixement de l'Administració general el fet de trobar-se en situació de baixa mèdica durant el termini de presentació de la candidatura o durant el procés de selecció, llevat de la baixa de maternitat o d'adopció, abans de les 16.30 hores del dia 7 d'abril del 2008.

Al Servei de Tràmits es facilitaran les bases de la convocatòria, el calendari del procés de selecció, els temaris de les proves de català, de coneixements del país i de la prova professional. Al Departament de Patrimoni Cultural i Política Lingüística es facilitarà la informació i els aclariments complementaris.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de març del 2008

Maria Eugènia Duró Gaset
Secretària d'Estat de Funció Pública

Edicte

Vista la demanda realitzada pel Departament de Treball, relativa a la cobertura d'una plaça vacant.

Vist que l'edicte publicat en el BOPA núm.2, any 20, del 2 de gener del 2008 ha quedat desert.

Es procedeix a publicar l'edicta per contractar una plaça en el lloc de treball inspector de Treball, adscrit al Servei d'Inspecció de Treball del Departament de Treball, Ministeri de Justícia i Interior.

Aquest lloc de treball correspon al nivell N-IX del sistema de classificació del Cos General, amb una retribució anyal bruta de 24.640,07 euros distribuïda en tretze pagues.

Els requisits per poder optar a la convocatòria són:

Nacionalitat preferentment andorrana, espanyola o francesa, indistintament Titulació Universitària 1r o 2n cicle en arquitectura o enginyeria en l'àmbit de la construcció

Estar en possessió de permís de conduir B1

Els coneixements requerits per a ocupar el lloc de treball són els següents:

Domini del català

Coneixements del castellà i del francès

Coneixements informàtics a nivell d'usuari en Word, Excel, Lotus Notes, i Internet

Les persones interessades han d'adreçar una sol·licitud al Servei de Tràmits, situat a la planta baixa de l'edifici administratiu del Govern, c/Prat de la Creu, 62-64, d'Andorra la Vella, precisant el número de referència 15/2007-F, acompanyada del currículum, amb menció expressa dels llocs on han treballat anteriorment, dels originals dels documents acreditatius, dels certificats d'antecedents penals i mèdic oficial d'Andorra i còpia del passaport, d'una declaració jurada de no haver estat acomiadades de forma ferma de cap administració andorrana com a conseqüència d'un expedient administratiu, de no estar incapacitades civilment i de no tenir deutes envers els organismes oficials andorrans, i d'una declaració jurada de que el candidat posarà en coneixement de l'Administració general el fet de trobar-se en situació de baixa mèdica durant el termini de presentació de la candidatura o durant el procés de selecció, llevat de la baixes de maternitat o d'adopció, abans de les 16.30 hores del dia 7 d'abril del 2008.

Al Servei de Tràmits es facilitaran les bases de la convocatòria, el calendari del

procés de selecció, els temaris de les proves de català i de coneixements del país, així com el temari de la prova professional. Al Servei d'Inspecció de Treball es facilitaran la informació i els aclariments complementaris.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de març del 2008

Maria Eugènia Duró Gaset
Secretària d'Estat de Funció Pública

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*

2. Òrgan contractant

a) Identitat: Ministeri d'Ordenament Territorial, Urbanisme i Medi Ambient

b) Data de l'acord del Govern: 5 de març del 2008

3. Dades de l'adjudicació

a) Identitat de l'adjudicatari: Televalls.

b) Denominació del treball: Treballs de manteniment de la centraleta de telèfons de l'Edifici Administratiu de Govern

c) Localització: Andorra la Vella

d) Preu cert: 11.081,27 euros

e) Partida pressupostària: 310-310-21300/PROJ-0001

f) Termini d'execució: 1 any

g) Forma d'adjudicació: contractació directa

h) Modalitat de la contractació: ordinària

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de març del 2008

Albert Pintat Santolària
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: adjudicació de beques del programa alt rendiment d' Andorra (A.R.A.)

2. Entitat adjudicadora

a) Identitat: Ministeri d'Educació, Formació Professional, Joventut i Esports

b) Data de l'acord del Govern: 5 de març de 2008

3. Dades de l'adjudicació

a) Identitat dels adjudicataris, programa i imports:

Nom	Programa	Import
Francesc Soulie Brunel	Olímpic	4.667 euros
Roger Vidosa Riba	Olímpic	4.667 euros
Mireia Gutiérrez Cabanes	Olímpic	4.667 euros
Laurent Donato	Olímpic	2.333 euros
Jean François Devaux	Olímpic	2.333 euros
Toni Bernadó Planas	Olímpic	5.333 euros
Joan Ramon Moya	Olímpic	2.667euros
Montse Garcia	Olímpic	7.333 euros
Pere Guerrero	Olímpic	3.667 euros
Sophie Duseautoir	Plans especials	1.333 euros
Stephanie Jimenez	Plans especials	2.000 euros
Joan Albós Cavaliere	Plans especials	1.333 euros
Ludovic Albós Cavaliere	Plans especials	1.333 euros
Toni Casals Rueda	Plans especials	1.333 euros
Fed. And. de Tennis	Joves promeses	3.600 euros
Fed. And. d'Atletisme	Joves promeses	2.400 euros
Fed. And. de Judo	Joves promeses	8.400 euros
Fed. And. d'Esports de gel	Joves promeses	1.334 euros
Fed. And. de Ciclisme	Joves promeses	1.000 euros
Fed. And. d'Esqui	Joves promeses	2.333 euros
Fed. And. de Taekwondo	Joves promeses	1.000 euros
Fed. And. de Voleibol	Joves promeses	2.667 euros
Fed. And. de Karate	Joves promeses	667 euros

b) Partida pressupostària: 850-850-proj0006-48210

c) Període pel qual s'atorga: gener a abril 2008

d) Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de març de 2008

Albert Pintat Santolària
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*

2. Òrgan contractant

a) Identitat: Ministeri de Cultura
b) Data de l'acord del Govern: 5 de març de 2008

3. Dades de l'adjudicació

a) Identitat de l'adjudicatari: Andorra Park Hotel
b) Denominació del treball: Allotjament i sopar assistents al lliurament del Premi de les Lletres Catalanes Ramon Llull 2008
c) Localització: Andorra la Vella
d) Preu cert: 44.778,68 euros
e) Partida pressupostària: 380/380 PROJ 0001 / 22680
f) Termini d'execució: 01 de febrer de 2008
g) Forma d'adjudicació: Adjudicació directa
h) Modalitat de la contractació: ordinària

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de març de 2008

Albert Pintat Santolària
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*

2. Òrgan contractant

a) Identitat: Ministeri del Portaveu del Govern, de Desenvolupament Econòmic, Turisme, Cultura i Universitats
b) Data de l'acord del Govern: 5 de març del 2008

3. Dades de l'adjudicació

a) Identitat de l'adjudicatari: RGB Music, SL /RGB Management)
b) Denominació del treball: Concert del dia de la Constitució 14 de març del 2008, a càrrec del grup LAX'N'BUS-TO
c) Localització: Escaldes-Engordany
d) Preu cert: 15.000euros (impostos indirectes no inclosos)
e) Partida pressupostària: 380-383-Proj.0050-22680

f) Termini d'execució: 14 de març del 2008
g) Forma d'adjudicació: adjudicació directa
h) Modalitat de la contractació: ordinària

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de març del 2008

Albert Pintat Santolària
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: adjudicació de subvenció: participació en la realització del *Printemps Francès d'Andorre*

2. Entitat adjudicadora

a) Identitat: Ministeri del Portaveu del Govern, de Desenvolupament Econòmic, Turisme, Cultura i Universitats. Departament de Cultura
b) Data de l'acord del Govern: 5 de març del 2008

3 Dades de l'adjudicació

a) Identitat de l'adjudicatari: Ambaixada de França a Andorra
b) Import de la subvenció: 15.000 euros
c) Partida pressupostària: 380-380-Proj./ 0003-48220
d) Període pel qual s'atorga: del 5 al 23 de maig del 2008
e) Forma d'adjudicació: directa

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de març del 2008

Albert Pintat Santolària
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*

2. Òrgan contractant

a) Identitat: Ministeri del Portaveu del Govern, de Desenvolupament Econòmic, Turisme, Cultura i Universitats
b) Data de l'acord del Govern: 5 de març del 2008

3. Dades de l'adjudicació

a) Identitat de l'adjudicatari: Associació d'Amics de l'Òpera de Sabadell
b) Denominació del treball: producció de l'òpera La Traviata
c) Localització: Sant Julià de Lòria
d) Preu cert: 26.000 euros
e) Partida pressupostària: 380-383-0050-22680
f) Termini d'execució: 6 d'abril del 2008
g) Forma d'adjudicació: adjudicació directa
h) Modalitat de la contractació: ordinària

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de març del 2008

Albert Pintat Santolària
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*

2. Òrgan contractant

a) Identitat: Ministeri de Presidència i Finances - Dept. d'Informàtica
b) Data de l'acord del Govern: 5 de març del 2008

3. Dades de l'adjudicació

a) Identitat de l'adjudicatari: Andorsoft
b) Denominació del treball: Subministrament de l'ampliació de l'espai d'emmagatzemament de dades dels dos servidors de discs actuals de la xarxa de l'Administració en un volum de 2 TeraBytes
c) Localització: Andorra – Administració
d) Preu cert: 47.333,98 euros (impostos indirectes inclosos)
e) Partida pressupostària: 280-280-60610-PROJ-0002
f) Termini d'execució: 1 mes
g) Forma d'adjudicació: adjudicació directa
h) Modalitat de la contractació: ordinària

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de març del 2008

Albert Pintat Santolària
Cap de Govern

Edicte

Vista la Llei d'ajuts a l'estudi del 28 de juny del 2002;

Vist el Reglament d'ajuts a l'estudi, del 19 de maig del 2004;

Vist l'edicte del 12 de desembre del 2007 relatiu a la resolució de les demandes d'ajuts a l'estudi sol·licitades per al curs 2007-2008;

Atès que la persona relacionada a continuació ha resultat beneficiària d'un ajut concedit per una administració tercera que resulta incompatible amb l'ajut atorgat per l'Administració andorrana, d'acord amb el que estableix la disposició addicional segona de la Llei de referència i l'article 39 del Reglament que la desenvolupa, el Govern, en la sessió del 5 de març del 2008 acorda modular l'import atorgat tenint en compte la diferència entre les dues quantitats com segueix:

Lista d'ajuts a l'estudi –article 14– per als nivells d'ensenyament superior de 1r cicle a l'estranger per al curs 2007-2008

Cognoms i nom	Beca d'estudis	Beca de material escolar	Beca de desplaçament	Beca de residència	Import total concedit
Rodríguez Serra, Elena	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de març del 2008

Albert Pintat Santolària
Cap de Govern

Edicte

Vist el Reglament d'ajuts a l'habitatge de lloguer de 5 de març del 2008, el Govern en la sessió de 5 de març ha acordat l'obertura de la convocatòria per atorgar els ajuts a l'habitatge de lloguer per a l'exercici 2008.

Les persones interessades han de subjectar-se al que disposa el Reglament d'ajuts a l'habitatge de lloguer, del 5 de març del 2008. La manca de qualsevol requisit que especifiqui el Reglament és motiu d'exclusió d'aquesta convocatòria. Les sol·licituds s'han d'adreçar, degudament formalitzades i acompanyades dels documents que determina el Reglament i els demanats en l'imprès de sol·licitud, al Servei de Tràmits del govern, situat a l'edifici administratiu, c/ Prat de la Creu, 62-64 d'Andorra la Vella o als diferents Serveis de Tràmits dels comuns.

El dia 2 de maig a les 14h30 s'acaba el termini de presentació de les sol·licituds d'ajuts periòdics a l'habitatge de lloguer. Els mesos subvencionats en aquesta convocatòria seran els de juny del 2008 fins maig del 2009 ambdós inclosos.

Les sol·licituds de crèdits a l'emancipació es poden presentar durant els dotze mesos subvencionats.

El Departament d'Habitatge facilitarà la informació i els aclariments complementaris.

A efectes de valoració de les sol·licituds presentades s'apliquen els barems establerts en el Reglament d'ajuts a l'habitatge de lloguer, de 5 de març del 2008 i en concret en els annexos 1, 2, 3 i 4. Als efectes de calcular l'import mensual del lloguer es descomptaran els preus establerts en l'article 13.10 pels serveis inclosos en el lloguer.

En aplicació de l'article 20.2 es detallen els imports destinats a cada tipus d'ajuts:

Crèdits a l'emancipació: 50.000 euros
Subvenció periòdica a l'habitatge de lloguer: 1.225.000 euros

Vist l'establert en l'article 15 es procedeix a reservar l'import de 18.375 euros per destinar-los a les sol·licituds fora de termini segons el que preveu l'article 14.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de març del 2008

Albert Pintat Santolària
Cap de Govern

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*

2. Òrgan contractant

a) Identitat: Ministeri del Portaveu del Govern, de Desenvolupament Econòmic, Turisme, Cultura i Universitats Ministeri del Portaveu, Cultura i Ensenyament Superior

b) Data de l'acord del Govern: 5 de març del 2008

3. Dades de l'adjudicació

a) Identitat de l'adjudicatari: Arkeolik, SCP

b) Denominació del treball: Excavació arqueològica en extensió del pont de la Margineda

c) Localització: Andorra la Vella

d) Preu cert: 14.753 euros (impostos indirectes no inclosos)

e) Partida pressupostària: 385-386-Proj.0025-61210

f) Termini d'execució: 15 dies

g) Forma d'adjudicació: contractació directa

h) Modalitat de la contractació: ordinària

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 5 de març del 2008

Albert Pintat Santolària
Cap de Govern

Edicte

Per tal de donar compliment a l'apartat 2n de l'article 21 de la Llei de Contractació Pública, del 9 de novembre del 2000, i a l'apartat 2n de l'article 10 del "Reglament per a la realització de treballs o activitats que modifiquin l'estat actual del terreny", del 25 de juliol del 2001, i atesa la motivació de l'edicte del 21 de novembre del 2007 de "Suspensió de concurs de la desviació de Sant Julià de Lòria, 3 tram: des de Venllaç amb l'avinguda Francesc Cairat fins a la boca nord del túnel de la Tàpia, projecte núm. 0009/2005", publicat al BOPA núm. 100, del 28 de novembre del 2007, s'anuncia que els documents: "Avaluació d'impacte ambiental per al projecte de la variant de Sant Julià de Lòria" i "Directrius

per als Plans de Restauració Ambiental i Plans de Vigilància Ambiental de Sant Julià de Lòria" se sotmeten a informació pública a partir de la data de publicació d'aquest edicte al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra i fins al dia 8 d'abril del 2008.

Els interessats podran consultar la referida documentació a les dependències del Ministeri d'Ordenament Territorial, Urbanisme i Medi Ambient, Edifici Prat del Rull, camí de la Grau s/n, d'Andorra la Vella, durant l'horari d'atenció al públic, i efectuar-hi les al·legacions que considerin oportunes en el mateix termini.

Cosa que es fa pública per a coneixement general

Andorra la Vella, 7 de març del 2008

Xavier Jordana Rossell
Ministre d'Ordenament Territorial, Urbanisme i Medi Ambient

Edicte

Per tal de donar compliment al que preveu l'article 22, apartat 6, de la Llei 25/2004, del 14 de desembre, de residus, s'anuncia que l'avaluació d'impacte ambiental del projecte "Obertura d'un comerç dedicat al recondicionament de productes d'impressions informàtiques" d'Eco Impressions Urgell, ubicat a la planta baixa del núm. 46 del C/ Dr. Mitjavila, parròquia d'Andorra la Vella, se sotmet a informació pública durant un període de 60 dies a partir de la data de publicació d'aquest edicte al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Els interessats podran consultar els referits documents a les dependències del Departament de Medi Ambient del Ministeri de d'Ordenament Territorial, Urbanisme i Medi Ambient, a l'Edifici Administratiu al carrer Prat de la Creu 62-64 d'Andorra la Vella, durant l'horari d'atenció al públic, i efectuar-hi les al·legacions que considerin oportunes fins el dia 11 de juny del 2008.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 12 de març del 2008

Xavier Jordana Rossell
Ministre d'Ordenament Territorial, Urbanisme i Medi Ambient

Comuns i quarts

Parròquia de Canillo

Edicte

La Junta de Govern del Comú de Canillo, reunida en sessió de 21 de febrer de 2008, ha acordat convocar un *concurso públic* per a l'adquisició i plantació de 31 Arbres "Cercis Siliquastrum" per a la parròquia de Canillo.

Les empreses, interessades a participar al concurs, poden retirar la documentació necessària, després del pagament del preu públic corresponent, al Servei de Tràmits d'aquest Comú. Les ofertes s'han de presentar en sobres tancats i lacrats abans de les 15 hores del dia 4 d'abril de 2008. L'obertura de plecs es realitzarà el dia hàbil següent al del termini de presentació de les ofertes, a les oficines de la Casa Comuna a les 12 hores.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Canillo, 21 de febrer de 2008

*Cònsol menor
Mònica Bonell Tuset*

Edicte

Vist l'Edicte de data 17 de gener de 2008 relatiu a la convocatòria d'un concurs per la contractació d'una empresa pel subministrament de gasoil de calefacció pels edificis del comú.

Per acord pres en la sessió de Junta de Govern, celebrada el dia 28 de febrer de 2008, es fa pública l'*adjudicació definitiva* següent:

Partida pressupostària: 303-221300
Anunci a la licitació: Any 20, B.O.P.A. núm. 008, de data 30 de gener del 2008.
Identitat de l'adjudicatari: Sant Eloi
Import de l'adjudicació: descompte 0,066euros/litre.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Canillo, 28 de febrer de 2008

*Cònsol menor
Mònica Bonell Tuset*

Edicte

Vist l'Edicte de data 17 de gener de 2008 relatiu a la convocatòria d'un concurs per la contractació d'una empresa pel subministrament de gasoil de locomoció pels vehicles del comú.

Per acord pres en la sessió de Junta de Govern, celebrada el dia 28 de febrer de 2008, es fa pública l'*adjudicació definitiva* següent:

Partida pressupostària: 303-221200
Anunci a la licitació: Any 20, B.O.P.A. núm. 008, de data 30 de gener del 2008.
Identitat de l'adjudicatari: Sant Eloi
Import de l'adjudicació: descompte 0,066 euros/litre.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Canillo, 28 de febrer de 2008

*Cònsol menor
Mònica Bonell Tuset*

Edicte

Atès el què disposa l'article 34 del Codi de l'Administració;

Atès el què estableix l'article 32 de la Llei qualificada del Matrimoni;

El Cònsol major del Comú de la Parròquia de Canillo,

Delega en l'Hble. Sr. Àlex Mitjana Camañes, Conseller d'aquest Comú, les funcions pertinents per a procedir en data 18 d'abril del 2008, a la celebració del matrimoni civil entre els contraents Sra. Núria Homs Fernández i el Sr. Jordi Ferron Sansa.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Canillo, 4 de març de 2008

*Cònsol major
Enric Casadevall Medrano*

Parròquia d'Encamp

Avís

Atès el que estableix en la Llei qualificada del règim electoral i del referèndum de data 3 de setembre de 1993 articles 8 i 10 i la Llei de modificació de la Llei qualificada del règim electoral i del referèndum de data 15 de desembre del 2000 article primer, és publicaran al tauler d'edicte del Comú d'Encamp les llistes provisionals d'electors.

Tota persona que es consideri amb dret a figurar al llistat provisional d'electors i no hi consti inscrita, podrà formular la seva petició per escrit al Comú seguit a la publicació de la llista del 30.03.2008, tot i acompanyant la documentació necessària.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Encamp, 29 de febrer del 2008

*Cònsol Major
Miquel Alís i Font*

Avís

Per acord de la Junta de Govern de data 20 de febrer del 2008 i en aplicació del que preveu l'article 93 del Codi de l'Administració, s'informa que el proper 7 d'abril a les 10h, es procedirà a efectuar la delimitació del terreny anomenat "Prat de les Bons", ubicat a la partida de les Bons.

Tota persona interessada podrà demanar informació complementària adreçant-se al Departament d'Administració a Casa Comuna i participar a l'acte programat el dia, hora i lloc esmentat, el qual es durà a terme sempre i quan les condicions meteorològiques i l'estat del terreny ho permetin.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Encamp, 4 de març del 2008

*Cònsol major
Miquel Alís Font*

Ordinació

Vista la Llei qualificada de delimitació de competències dels comuns de data 4 de novembre del 1993, en concret el Títol II, Capítol II, secció primera, article 5.1.

Vista la Llei 10/2003, del 27 de juny, de les finances comunals, Títol III, Capítol II, Preus Públics, article 38 i següents.

El Comú d'Encamp, en la sessió del Consell de Comú celebrada el dia 6 de març del 2008, ha acordat modificar l'Ordinació de Preus Públics vigent, de data 7 de desembre del 2007, en concret s'afegeix l'article 39. bis i queda redactat de la forma següent:

"Article 39. bis

Peritatge de valoracions urbanístiques de terrenys

1. Constitueix el fet generador el peritatge relatiu a la taxació efectuada per contrastar valoracions urbanístiques de terrenys, en concepte de cessió econòmica per aprofitament urbanístic, encarregada pel Comú i a càrrec del titular de la cessió.

2. L'import d'aquest preu públic queda fixat en 918,33 euros.

3. El pagament s'efectua al servei de tràmits del Comú en el moment del lliurament de la resolució de l'atorgament de la llicència relacionada amb la valoració urbanística."

Disposició final

Aquesta Ordinació entrarà en vigor el mateix dia de la seva publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Encamp, 6 de març del 2008

Miquel Alís Font
Cònsol major

Ordinació

Vista la Llei qualificada de delimitació de competències dels comuns de data 4 de novembre del 1993, en concret el Títol II, Capítol II, secció primera, article 5.1.

Vista la Llei 10/2003, del 27 de juny, de les finances comunals, Títol III, Capítol II, Preus Públics, article 38 i següents.

El Comú d'Encamp, en la sessió del Consell de Comú celebrada el dia 6 de març del 2008, ha acordat modificar l'Ordinació de Preus Públics vigent, de data 7 de desembre del 2007, derogant el Capítol XII, del Títol II, en concret l'article 22, relatiu al Servei de Crida.

Disposició final

Aquesta Ordinació entrarà en vigor el mateix dia de la seva publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Encamp, 6 de març del 2008

Miquel Alís Font
Cònsol major

Edicte

Per acord del Consell de Comú de data 6 de març del 2008 és fa pública l'adjudicació definitiva per la contractació d'uns auditors per a verificar el grau de compliment dels quatre concursos relacionats amb el Projecte de Cadastre (camp, tecnologia, Gis/Web- i qualitat).

Òrgan contractant: Consell de Comú d'Encamp.

Data d'adjudicació definitiva: 06/03/08.

Identitat de l'adjudicatari: SITESA.

Denominació dels treballs: Auditoria del projecte del Cadastre.

Preu cert del contracte: 66.040,00 euros, ISI inclòs.

Modalitat de contractació: urgent.

Forma d'adjudicació: contractació directa.

Partida pressupostària: 1000/121001/22740.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Encamp, 7 de març del 2008

Cònsol major
Miquel Alís Font

Parròquia d'Ordino

Decret

Vist el decret de data 11 de gener de 2008, publicat al BOPA núm. 6 de data 23 de gener de 2008,

Atès el que disposa l'article 19 del Reglament de funcionament dels comuns,

El Comú d'Ordino en la seva sessió de data 28 de febrer de 2008, acorda modificar la formació de la Comissió Permanent d'Administració i Comunicació que queda com segueix:

Administració i comunicació

President: Pere Armengol Prats

Vicepresident: Bonaventura Esport Benazet

Vocals: Meritxell Martí Bringué

Consol Naudí Baixench

Irene Cachafeiro Carbonero

Josep M. Bringué Millat

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Ordino, 28 de febrer de 2008

Cònsol Major
Bonaventura Esport Benazet

Edicte

Vist el Reglament per la subvenció d'iniciatives culturals i socials sense afany de lucre de data 31 d'octubre de 2006,

La Junta de Govern del Comú reunida en sessió de 21 de febrer de 2008, atorga les següents subvencions culturals per l'any 2008:

Entitat	Import de la subvenció
Agrupació Artística d'Ordino	15.946,18 euros
Associació Coral Casamanya	8.988,75 euros

Tot el que es fa públic per a coneixement general.

Ordino, 28 de febrer de 2008

Bonaventura Esport Benazet
Cònsol Major

Ordinació de modificació de l'Ordinació del pressupost 2008

Vista la Llei General de les Finances Públiques de data 19 de desembre de 1996, la Llei 10/2003 de 27 de juny de les Finances Comunal i les seves modificacions, i el Reglament general per a l'atorgament de subvencions econòmiques de 24 de març de 1993, el Comú d'Ordino en sessió de Consell celebrada en data 17 de desembre de 2007 va acordar el pressupost econòmic per l'exercici 2008, publicat al BOPA núm. 109 de data 27 de desembre de 2007.

Aquest pressupost va dotar les diferents partides, principalment de funcionament, per permetre el desenvolupament de l'activitat comunal durant el període que necessités el nou equip de govern resultant de les passades eleccions comunals, perquè pogués acordar les modificacions estructurals, de funcionament, les inversions a realitzar i els finançaments corresponents.

Les diferents Comissions Permanents han analitzat les necessitats de dotació pressupostària i com a resultat d'aquest treball el Consell de Comú reunit en sessió de data 28 de febrer de 2008 acorda, per una millor comprensió tornar a publicar la totalitat de l'articulat de l'Ordinació pressupostària i de les partides del pressupost amb les dotacions actualitzades.

Ordinació de modificació de l'Ordinació del pressupost 2008

Capítol primer. Els crèdits i les seves modificacions

Article 1 Àmbit del pressupost

En el pressupost del Comú d'Ordino, pel període comprés entre l'1 de gener i el 31 de desembre de 2008, s'integren:

a) Les obligacions que es poden contreure i la previsió d'ingressos que les financen, derivades de l'organització de les diferents unitats que formen part de l'estructura administrativa del Comú d'Ordino.

b) Les previsions de despeses i ingressos atorgades per les entitats de dret públic i societats públiques:

Societat Explotadora del Camp de Neu Ordino-Arcalís, S.A. (SECNOA, S.A.).
Mancomunitat del Comú i dels Quarts de la parròquia d'Ordino.

Article 2 Estat d'ingressos i despeses

1. En l'estat de despeses del Comú d'Ordino es concedeixen crèdits per afrontar les despeses corrents per un import total de 9.106.814 euros, crèdits per fer front a l'exigibilitat dels actius i passius financers per un import de 4.776.397 euros i crèdits per un import de 4.732.409 euros per finançar les inversions i transferències de capital.

El pressupost de despeses del Comú d'Ordino es finança:

a) Amb els drets econòmics que es preveuen liquidar durant l'exercici, especificats en l'estat d'ingressos ordinaris, estimats en un total de 15.076.984 euros.

b) Amb l'import de les operacions d'endeutament que s'assenyalen a l'article 14.

2. En el pressupost de l'organisme públic Mancomunitat del Comú i dels Quarts de la parròquia d'Ordino es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un total de 729.738 euros.

Els recursos previstos durant l'exercici es xifren en 729.738 euros, que inclouen l'aportació de capital que preveu realitzar el Comú d'Ordino a l'entitat per un import de 369.000 euros.

3. En el pressupost de la societat pública SECNOA, S.A., per la temporada 2007/2008 es preveu una despesa derivada de les operacions corrents de 4.739.703,66 euros i unes inversions valorades en 102.333 euros.

Els ingressos corrents previstos durant la temporada es xifren en 5.111.858,81 euros.

Aquest pla d'actuació de la societat comporta la generació d'un romanent de tresoreria de 269.822,15 euros.

Article 3 Finançament

Atesa la Llei 7/2007 Qualificada de modificació de l'article 9 de la Llei Qualificada de transferències als comuns.

Atesa la Llei 10/2007 Qualificada de modificació de l'article 7 de la Llei Qualificada de transferències als comuns.

Atesa la Llei 14/2007 de modificació de la Llei 10/2003 de les Finances Comunal.

El finançament dels crèdits de despesa del pressupost comunal es detalla de la següent manera:

1. Despesa corrent per un import de 1.105.800 amb el 20% de la Llei de transferències destinades a activitats lúdiques i esportives segons el següent detall:

Dèficit projecte PL7005PR001 Ludoescola	67.367,00
Dèficit projecte PL7010PR001 Escola Bressol la Baldufa	519.879,00
Dèficit projecte PL4012PR001 Promoció i activitats esportives a instal·lacions recobertes	63.777,30
Dèficit projecte PL4025 PR001/PR002/PR003/PR004 Centre esportiu d'Ordino	240.697,00
Dèficit projecte PL7003PR001 Escola d'art	60.840,00
Dèficit projecte PL7004PR001 Escola de música	59.499,00
Dèficit projecte PL7001PR001 Biblioteca comunal	66.882,00
Dèficit projecte PL4012PR001 Promoció i activitats esportives a instal·lacions recobertes	26.858,70

2. La resta de despesa corrent de 8.001.014 amb els ingressos corrents derivats de l'aplicació dels impostos comunals, taxes, preus públics, subvencions corrents, ingressos patrimonials i ingressos per rendiments per cessió obligatòria.

3. La despesa per actius i passius financers d'un total de 4.776.397 euros detallada de la següent manera:

Devolució de préstecs	2.455.000,00
Inversions de capital a Secnoa, S.A.	1.952.397,00
Inversions de capital a Mancomunitat	369.000,00

Es finança de la següent manera:

Aportació Vial carrera nova STA 2007	27.459,00
Aportació Govern abocador del Corb	300.000,00
80% Llei de transferències	4.423.200,00
Romanent d'operacions corrents	25.738,00

4. La despesa d'inversió i transferències de capital d'un total de 4.732.409 euros es finança:

Romanent d'operacions corrents	1.193.773
Contractació d'endeutament	3.538.636

Article 4

Estructura pressupostària

L'estat de despeses del pressupost s'estructura segons la classificació administrativa, econòmica i funcional, que agrupa els crèdits segons l'òrgan gestor, la naturalesa econòmica de les despeses i la finalitat d'aquestes despeses agrupant les àrees d'actuació.

Es presenten les despeses corrents (personal, consum de béns i serveis, despeses financeres i transferències corrents), les despeses de capital (inversions i transferències de capital), i les variacions d'actius i passius financers.

Article 5

Vinculació dels crèdits pressupostaris

Els crèdits especificats en l'estat de despeses tenen caràcter vinculant a nivell de programa i concepte.

Article 6

Transferències de crèdit

1. Als efectes dels articles 71 i 72 de la Llei 10/2003 del 27 de juny, de les Finances Comunals, no es consideren crèdits extraordinaris, ni suplementos de crèdit, les transferències de crèdit de les despeses corrents a partides també de despesa corrent, no dotades inicialment en el pressupost, però previstes en quant a concepte.

A l'efecte de l'article 74 de la Llei 10/2003 del 27 de juny, de les Finances Comunals les transferències de crèdit relatives a despeses corrents seran acordades per la Junta de Govern, a proposta del Conseller delegat corresponent, previ informe d'Intervenció, amb les limitacions següents:

a) Es poden referir només a crèdits inclosos en un mateix programa.

b) No poden afectar els crèdits del capítol 3 i 4 del pressupost, ni els crèdits dotats amb crèdits extraordinaris o suplementos de crèdit.

2. Les transferències de crèdit relatives a despeses de capital seran acordades pel Consell de Comú a proposta de la Junta de Govern, previ informe d'Intervenció.

3. Els crèdits extraordinaris els acorda el Consell de Comú a proposta de la Junta de Govern, previ informe d'Intervenció.

4. Els suplementos de crèdit els acorda el Consell de Comú a proposta de la Junta de Govern, previ informe d'Intervenció.

Article 7

Crèdits ampliables

En aplicació de l'article 73 de la Llei 10/2003 del 27 de juny, de les Finances Comunals, tenen caràcter d'ampliables per autorització de la Junta de Govern, fins a una suma igual a les obligacions que calgui comprometre, els crèdits següents:

1. Els que es destinin al pagament d'interessos i amortitzacions de préstecs.

2. Els crèdits destinats a satisfer, mitjançant sentència judicial ferma, les responsabilitats pecuniàries i aquelles altres despeses derivades de preceptes legals.

3. El capítol 1 del pressupost "Despeses de personal", excepte noves contractacions.

4. Les despeses finançades amb afectació d'ingressos determinats.

Article 8

Avenços de fons

1. En cas d'urgència s'autoritza als Cònsols per a l'atorgament d'avenços de fons per obligacions no consignades al pressupost o amb dotació pressupostària insuficient, amb un límit màxim del 5% dels crèdits autoritzats a l'estat de despeses de l'exercici.

2. Aquests avenços han de ser objecte de ratificació posterior amb aprovació per part del Consell de Comú de crèdits extraordinaris o suplementos de crèdit, o bé per la Junta de Govern en el cas de dotació mitjançant transferència de crèdit de despesa corrent.

3. Si el Consell no aprova els crèdits extraordinaris o suplementos de crèdit, els avenços de fons es cancel·len a càrrec dels crèdits reservats que acordí la Junta de Govern.

Article 9

Despeses plurianuals

1. Les despeses plurianuals s'acorden al Ple del Consell de Comú.

Capítol segon. De la gestió pressupostària i la despesa

Article 10

Fases d'execució pressupostària

La gestió del pressupost es realitza en les següents fases:

1. Proposta de despesa

Acte intern de l'Administració de caràcter preparatori que manifesta el propòsit de realitzar una determinada despesa. La fiscalització de conformitat produeix una reserva condicional de crèdit per l'import proposat.

2. Autorització de despesa

Autorització en virtut de la qual l'òrgan competent acorda o decideix la realització de la despesa objecte de la proposta.

3. Compromís

Reflex pressupostari de l'acord o la decisió de complir una obligació voluntària. El Compromís es refereix, si és el cas, a l'adjudicació definitiva o comanda al tercer. La fiscalització de la conformitat produeix una reserva ferma i definitiva del crèdit per l'import compromès.

4. Liquidació

Té per objecte verificar la realitat de l'obligació econòmica i la fixació de l'import definitiu de la despesa. La liquidació és practicada pel corresponent òrgan gestor en compliment d'una obligació legal, o en els casos d'obligacions voluntàries, quan el creditor de l'Administració ha complert o garantit la seva obligació correlativa. La fiscalització de conformitat produeix la contractació del crèdit per l'import liquidat.

5. Ordenació del pagament

En virtut de la qual es disposa el pagament material o efectiu d'una obligació liquidada, d'acord amb les disponibilitats de tresoreria.

L'ordenació del pagament correspon al/ a la Conseller/a de Finances previ acord de la Junta de Govern.

D'acord amb l'article 81 de la Llei de les Finances Comunals s'exceptuen del requisit previ de liquidació, els pagaments urgents i pagaments a justificar autoritzats pels cònsols.

Són admissibles els pagaments a justificar en els supòsits de despeses no superiors a 2.000 euros i que corresponguin a despeses per desplaçaments, atencions protocol·làries o subministraments menors.

6. Pagament

Pagament material o efectiu. S'estableix la signatura dels cònsols i del/de la conseller/a major de forma mancomunada sent necessària dues de tres.

Article 11

Autoritzacions i contractacions

En compliment de l'establert per la legislació vigent en matèria de contractació pública i en concret la Llei de contractació pública del 9 de novembre del 2000, i per complementar l'article 80 de la Llei 10/2003 del 27 de juny, de les Finances Comunals, s'estableix el següent:

1. La Mesa de Contractació per delegació d'ambdós Cònsols, estarà integrada com a mínim per el/la Secretari/a General, o en el seu defecte pel/per la Cap del Departament de Serveis Públics pel que fa a la presidència; un vocal, com a mínim, representant de l'òrgan contractant que actua com a secretari, i un representant de la Intervenció comunal.

2. La definició de delegacions per l'autorització i compromís de les despeses es desenvolupa a continuació:

2.1 Contractes d'Obres

Les formes d'adjudicació dels contractes d'obres són la subhasta, el concurs i la contractació directa.

Els òrgans de contractació en els casos d'adjudicació definitiva mitjançant subhasta o concurs són:

- a) Junta de Govern fins a 300.000 euros.
- b) Consell de Comú per imports superiors a 300.000 euros

L'òrgan de contractació pot disposar la realització directa d'obres en els casos següents:

- a) Despeses de reconeguda urgència: Junta de Govern o Cònsols fins a 30.000 euros.
- Consell de Comú fins a 90.000 euros.

b) Obres de petita conservació i ordinàries:

Junta de Govern o Cònsols fins a 16.000 euros.

Consellers delegats fins a 3.500 euros.

c) Junta de Govern i Cònsols en les obres declarades d'emergència.

d) Junta de Govern, Cònsols i Consellers delegats en obres complementàries no previstes en el projecte però que resultin ineludibles com a conseqüència d'imprevistos sempre que el seu import no excedeixi el 20% del preu del contracte i sempre que la seva execució s'adjudiqui al contractista de l'obra principal.

D'acord amb l'article 22 de la Llei de contractació pública, en supòsit de contractació directa, i sempre que sigui possible, l'òrgan contractant ha de demanar pressupost o oferta per escrit almenys a tres empreses amb capacitat per a l'execució del contracte.

2.2 Contractes de gestió de serveis públics

Les formes d'adjudicació dels contractes de gestió de serveis públics són el concurs i la contractació directa, essent els òrgans de contractació competents els següents:

a) Junta de Govern i Cònsols fins a 30.000 euros i Consell de Comú per despeses que superin aquest import.

b) La Junta de Govern pot contractar la gestió de serveis públics de forma directa fins a 15.500 euros, en els supòsits següents:

Per a serveis respecte als quals no es pugui promoure la concurrència o quant, per circumstàncies excepcionals degudament justificades, no convingui promoure-la.

Per a serveis anunciats a concurs que no s'hagin adjudicat per manca de licitadors o si el concurs ha quedat desert.

2.3 Contractes de subministrament

Les formes d'adjudicació dels contractes de subministrament són el concurs i la contractació directa, essent els òrgans de contractació competents els següents:

a) Junta de Govern i Cònsols fins a 60.000 euros i Consell de Comú per despeses que superin aquest import.

b) Consellers delegats i caps de departament per a subministraments menors.

La contractació directa només pot utilitzar-se en els supòsits establerts per la Llei de Contractació pública i a tal efecte tenen caràcter de subministraments menors aquells que l'import no excedeixi els 6.000 euros i d'acord amb l'article 46 apartat 3 de la Llei de Contractació pública, queden exempts de la demanda de pressupostos alternatius.

No es poden desagregar els subministraments que sent de la mateixa naturalesa, s'adquireixen en el mateix trimestre de l'exercici.

En aquells subministraments menors inferiors a 350 euros, la fiscalització comença en la fase de liquidació.

2.4 Contractes de treballs tècnics i de serveis

Les formes d'adjudicació dels contractes de treballs tècnics i de serveis són el concurs i la contractació directa, essent els òrgans de contractació competents els següents:

a) Junta de Govern i Cònsols fins a 60.000 euros i Consell de Comú per despeses que superin aquest import.

b) La Junta de Govern pot adjudicar de forma directa els contractes de treballs tècnics inferiors a 15.000 euros.

Article 12

Publicació de les adjudicacions

En el cas d'adjudicacions definitives corresponents a tots els contractes inclosos en la Llei de contractació pública, quan l'import sigui superior a 6.000 euros es fan públiques al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra. S'hi ha d'especificar l'òrgan contractant, la forma d'adjudicació, la modalitat de contractació, la identitat de l'adjudicatari, la denominació i localització del contracte, la partida pressupostària, el preu cert del contracte i el termini d'execució.

Article 13

Règim de concessió de transferències corrents

La Junta de Govern atorgarà les transferències corrents nominatives previstes al pressupost mitjançant l'acord de con-

cessió, fixant l'activitat o projecte objecte de subvenció i quina és la forma de justificació que els beneficiaris han de presentar per demostrar el compliment de la finalitat per a la qual s'ha concedit la subvenció.

Les transferències corrents no nominatives fins un import de 6.000 euros seran atorgades per acord de la Junta de Govern i les superiors a l'esmentat import mitjançant acord del Consell de Comú.

Article 14

Retribucions del personal

D'acord amb el que disposa l'apartat 4 de la disposició addicional sisena de la Llei de la Funció Pública, els augmentos de tots els conceptes retributius es fixen en relació a l'índex de preus al consum.

Capítol tercer. De les operacions financeres

Article 15

Operacions d'endeutament

S'autoritza als Cònsols a concertar les operacions de crèdit necessàries per fer front a l'endeutament derivat de l'execució del present pressupost fins un màxim de 3.538.636 euros.

Disposició final

Aquesta Ordinació entra en vigor el mateix dia de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Ordino, 29 de febrer de 2008

*P.O del Comú
La Secretària General
Zita Barrio López*

*Vist i Plau
El Cònsol Major
Bonaventura Espot Benazet*

**Resum
de l'Ordinació de
modificació per capítols
segons la classificació
econòmica del pressupost**

Operacions corrents		°2008	Nou 2008	Variació	%Var
	Despeses	9.320.797,00	9.106.814,00	-213.983,00	-2,30%
1	Despeses de personal	4.441.644,00	4.312.093,00	-129.551,00	-2,92%
2	Consums de béns corrents i serveis	3.569.642,00	3.493.435,00	-76.207,00	-2,13%
3	Despeses financeres	652.500,00	652.500,00	0,00	0,00%
4	Transferències corrents	657.011,00	648.786,00	-8.225,00	-1,25%
	Ingressos	10.231.791,00	10.326.325,00	94.534,00	0,92%
1	Impostos directes	3.063.285,00	3.063.285,00	0,00	0,00%
2	Impostos indirectes	400.000,00	400.000,00	0,00	0,00%
3	Taxes i altres ingressos	3.995.636,00	4.063.550,00	67.914,00	1,70%
4	Transferències corrents	1.205.410,00	1.205.410,00	0,00	0,00%
5	Ingressos patrimonials	1.567.460,00	1.594.080,00	26.620,00	1,70%
	Resultat de les operacions corrents	910.994,00	1.219.511,00	308.517,00	33,87%

Operacions de capital		°2008	Nou 2008	Variació	%Var
	Inversions	0,00	4.732.409,00	4.732.409,00	
6	Inversions reals	0,00	1.907.409,00	1.907.409,00	
7	Transferències de capital	0,00	2.825.000,00	2.825.000,00	
	Ingressos	4.750.659,00	4.750.659,00	0,00	0,00%
6	Alienacions d'immobilitzat	0,00	0,00	0,00	
7	Transferències de capital	4.750.659,00	4.750.659,00	0,00	0,00%
	Resultat de les operacions de capital	4.750.659,00	18.250,00	-4.732.409,00	
	Resultat de gestió	5.661.653,00	1.237.761,00	-4.423.892,00	-78,14%
	Despesa per actius i passius financers	4.776.397,00	4.776.397,00	0,00	0,00%
9	Devolució de préstecs	2.455.000,00	2.455.000,00	0,00	0,00%
8	Inversions de capital a Secnoa	1.952.397,00	1.952.397,00	0,00	0,00%
8	Inversions de capital a la Mancomunitat	369.000,00	369.000,00	0,00	0,00%
	Ingressos per actius i passius financers	885.256,00	-3.538.636,00	-4.423.892,00	
8	Generació de romanent/endeutament	885.256,00	-3.538.636,00	-4.423.892,00	
	Resultat pressupostari	0,00	0,00	0,00	

Estructura administrativa de la modificació del pressupost

Codi	Descripció de la Classificació
10	Comissió d'administració i comunicació
100	Administració i comunicació
1000	Secretaria general
1001	Gestió i desenvolupament humà
1003	Secció d'informàtica i comunicació
11	Comissió de camp de neu
110	Camp de neu ordino-arcalis
1100	Camp de neu ordino-arcalis
12	Conselleria d'obres públiques
120	Departament d'obres públiques
1200	Secció d'obres
20	Comissió d'urbanisme
200	Departament d'urbanisme
2000	Secció d'urbanisme
2001	Secció de cadastre i gestió del territori
30	Comissió de finances
300	Departament de finances i intervenció
3000	Secció de finances i intervenció
40	Comissió de turisme i esports
400	Departament de turisme
4000	Secció de turisme
401	Departament d'esports
4010	Secció d'esports
4012	Secció esportiva comú d'ordino
402	Centre esportiu d'ordino
4025	Centre esportiu d'ordino
60	Comissió d'agricultura i medi ambient
600	Departament d'agricultura i medi ambient
6000	Secció d'agricultura
6001	Reserva natural de sorteny
6003	Secció forestal i medi ambient
70	Comissió d'educació, cultura, joventut i benestar
700	Departament d'educació, cultura, joventut i benestar
7000	Secció d'educació, cultura, joventut i benestar
7001	Biblioteca comunal
7002	Casa pairal
7003	Escola d'art
7004	Escola de música
7005	Ludoescola
701	Escola bressol
7010	Escola bressol la baldufa
80	Comissió de manteniment, serveis i circulació
800	Departament de manteniment i serveis
8000	Secció de manteniment
8001	Secció d'higiene pública
8002	Aparcament vertical
8003	Aparcament el puïet
801	Circulació i transport públic
8010	Circulació i transport públic

Resum del pressupost 2008

Classificació econòmica

		Import
Operacions corrents		
	Despeses	9.106.814,00
1	Despeses de personal	4.312.093,00
2	Consums de béns corrents i serveis	3.493.435,00
3	Despeses financeres	652.500,00
4	Transferències corrents	648.786,00
	Ingressos	10.326.325,00
1	Impostos directes	3.063.285,00
2	Impostos indirectes	400.000,00
3	Taxes i altres ingressos	4.063.550,00
4	Transferències corrents	1.205.410,00
5	Ingressos patrimonials	1.594.080,00
Resultat de les operacions corrents		1.219.511,00
Operacions de capital		
	Inversions	4.732.409,00
6	Inversions reals	1.907.409,00
7	Transferències de capital	2.825.000,00
	Ingressos	4.750.659,00
6	Alienacions d'immobilitzat	0,00
7	Transferències de capital	4.750.659,00
Resultat de les operacions de capital		18.250,00
	Resultat de gestió	1.237.761,00
Despesa per actius i passius financers		4.776.397,00
9	Devolució de préstecs	2.455.000,00
8	Inversions de capital a Secnoa	1.952.397,00
8	Inversions de capital a la Mancomunitat	369.000,00
Ingressos per actius i passius financers		-3.538.636,00
8	Generació d'endeutament	-3.538.636,00
Resultat pressupostari		0,00

Classificació administrativa

		Despeses	Ingressos	Resultat
10	Comissió d'administració i comunicació	2.013.100,00	63.770,00	-1.949.330,00
11	Comissió de camp de neu Ordino Arcalís	4.777.397,00	1.495.000,00	-3.282.397,00
12	Comissió d'obres públiques	1.284.333,00	2.679.657,00	1.395.324,00
20	Comissió d'urbanisme	416.586,00	1.702.417,00	1.285.831,00
30	Comissió de finances	3.481.209,00	6.867.635,00	3.386.426,00
40	Comissió de turisme i esports	2.453.309,00	849.273,00	-1.604.036,00
60	Comissió d'agricultura i medi ambient	351.757,00	561.186,00	209.429,00
70	Comissió d'educació, cultura, joventut i benestar social	2.020.185,00	588.013,00	-1.432.172,00
80	Comissió de manteniment, serveis i circulació	1.817.744,00	270.033,00	-1.547.711,00
	Total	18.615.620,00	15.076.984,00	-3.538.636,00

Classificació funcional
Programes/projectes

Programa	Projecte	Descripció	Despeses	Ingressos	Resultat
0111		Operacions financeres	7.883.897,00	1.495.000,00	-6.388.897,00
	20061100PR004	Secnoa, S.A.	4.777.397,00	1.495.000,00	-3.282.397,00
	PL3000PR006	Despeses i operacions financeres	3.106.500,00	0,00	-3.106.500,00
1111		Activitats del Comú - Organs de Govern	718.238,00	28.240,00	-689.998,00
	PL1000PR001	Secretaria general	718.238,00	28.240,00	-689.998,00
1211		Suport a la gestió administrativa	534.744,00	5.656,00	-529.088,00
	PL5010PR001	Comunicació i informàtica	534.744,00	5.656,00	-529.088,00
1231		Organització dels recursos humans	269.284,00	24.874,00	-244.410,00
	PL1001PR001	Recursos humans	269.284,00	24.874,00	-244.410,00
3111		Ajudes socials	49.202,00	0,00	-49.202,00
	PL7000PR001	Ajudes socials	49.202,00	0,00	-49.202,00
3112		Vellesa	78.127,00	18.690,00	-59.437,00
	PL7002PR001	Casa Pairal	78.127,00	18.690,00	-59.437,00
4011		Urbanisme	300.000,00	1.700.000,00	1.400.000,00
	20062000PR001	Pla d'urbanisme	300.000,00	1.700.000,00	1.400.000,00
4211		Educació infantil	1.043.071,00	455.825,00	-587.246,00
	PL7005PR001	Ludoescola	129.572,00	62.205,00	-67.367,00
	PL7010PR001	Escola bressol la Baldufa	913.499,00	393.620,00	-519.879,00
4311		Activitats i esdeveniments esportius	597.313,00	81.875,00	-515.438,00
	PL4010PR001	Promoció i activitats esportives a instal·lacions obertes	455.726,00	23.736,00	-431.990,00
	PL4012PR001	Promoció i activitats esportives a instal·lacions recobertes	141.587,00	58.139,00	-83.448,00
4312		Centre esportiu d'Ordino	878.862,00	638.165,00	-240.697,00
	PL4025PR001	Manteniment i subministraments CEO	404.030,00	0,00	-404.030,00
	PL4025PR002	Bar-Bitlles CEO	117.442,00	116.225,00	-1.217,00
	PL4025PR003	Atenció al públic i botiga	149.106,00	32.650,00	-116.456,00
	PL4025PR004	Activitats del CEO	208.284,00	489.290,00	281.006,00
4411		Atenció ciutadana i circulació	324.429,00	102.418,00	-222.011,00
	PL5000PR001	Atenció ciutadana i circulació	324.429,00	102.418,00	-222.011,00
4421		Gestió dels residus	437.300,00	8.151,00	-429.149,00
	PL8001PR001	Higiene pública	437.300,00	8.151,00	-429.149,00
4430		Patrimoni natural	285.668,00	532.665,00	246.997,00
	PL6001PR001	Reserva Natural de Sorteny	143.598,00	7.665,00	-135.933,00
	PL6003PR001	Forestal i medi ambient	142.070,00	525.000,00	382.930,00
4511		Escoles i tallers	165.958,00	45.619,00	-120.339,00
	PL7003PR001	Escola d'art	80.029,00	19.189,00	-60.840,00
	PL7004PR001	Escola de música	85.929,00	26.430,00	-59.499,00
4512		Activitats culturals	625.871,00	66.805,00	-559.066,00
	PL7000PR002	Activitats culturals	615.871,00	66.805,00	-549.066,00
	PL5010PR001	Comunicació i informàtica	10.000,00	0,00	-10.000,00
4521		Biblioteca comunal	67.956,00	1.074,00	-66.882,00
	PL7001PR001	Biblioteca Comunal	67.956,00	1.074,00	-66.882,00
5111		Infraestructures - direcció i serveis generals	81.533,00	2.640.198,00	2.558.665,00
	PL1200PR014	Serveis generals d'obres	81.533,00	2.640.198,00	2.558.665,00
5121		Manteniment i millora d'infraestructures	2.273.368,00	10.807,00	-2.262.561,00
	PL1000PR002	Mancomunitat de Serveis	369.000,00	0,00	-369.000,00
	PL1200PR009	Obres de reposició	415.000,00	0,00	-415.000,00
	PL8000PR001	Servei de manteniment	932.568,00	10.807,00	-921.761,00
	PL1200PR010	Obres Quarts	200.000,00	0,00	-200.000,00
	PL1200PR007	Enllumenat públic	200.000,00	0,00	-200.000,00
	2007120PR004	Aparcament mina de Llorts	156.800,00	0,00	-156.800,00
5122		Gestió d'infraestructures	123.447,00	148.657,00	25.210,00
	PL8002PR001	Aparcament Vertical	33.436,00	83.252,00	49.816,00
	PL8003PR001	Aparcament el Puiet	90.011,00	65.405,00	-24.606,00
5123		Infraestructures de nova creació	171.000,00	27.459,00	-143.541,00
	20061200PR005	Reforma Xalet Pedris	60.000,00	0,00	-60.000,00
	20061200PR011	Aparcaments i locals la Covanella	111.000,00	0,00	-111.000,00
	20071200PR002	Vial carrera nova	0,00	27.459,00	27.459,00
5211		Transport públic	111.834,00	5.000,00	-106.834,00
	PL5010PR002	Transport públic	111.834,00	5.000,00	-106.834,00

5411		Gestió del territori	176.586,00	2.417,00	-174.169,00
	PL1200PR008	Estudis topogràfics i geotècnics	60.000,00	0,00	-60.000,00
	20061002PR001	Cadastre	116.586,00	2.417,00	-114.169,00
6111		Planificació i gestió financera	158.988,00	9.629,00	-149.359,00
	PL3000PR001	Planificació i gestió pressupostària i comptable	158.988,00	9.629,00	-149.359,00
6121		Intervenció comunal	60.731,00	0,00	-60.731,00
	PL3000PR003	Fiscalització del Comú	51.731,00	0,00	-51.731,00
	PL3000PR004	Fiscalització d'entitats participades	9.000,00	0,00	-9.000,00
6122		Patrimoni	110.000,00	12.000,00	-98.000,00
	20061200PR001	Prat de Call		12.000,00	12.000,00
	PL3000PR002	Gestió i control del patrimoni	110.000,00	0,00	-110.000,00
6131		Gestió tributària	44.990,00	6.858.006,00	6.813.016,00
	PL3000PR005	Gestió de l'ordenació tributària	44.990,00	6.858.006,00	6.813.016,00
7111		Serveis d'agricultura i ramaderia	66.089,00	28.521,00	-37.568,00
	PL6000PR001	Agricultura i ramaderia	66.089,00	28.521,00	-37.568,00
7311		Promoció turística	977.134,00	129.233,00	-847.901,00
	PL4000PR001	Oficina de turisme	489.059,00	56.888,00	-432.171,00
	PL4000PR002	Activitats culturals-turístiques	361.313,00	30.345,00	-330.968,00
	PL4000PR003	Centre de congressos	126.762,00	42.000,00	-84.762,00
		Total	18.615.620,00	15.076.984,00	-3.538.636,00

Mancomunitat del Comú i dels quarts de la parròquia d'Ordino Resum 2008

		Import
Operacions corrents		
	Despeses corrents	360.738,00
1	Despeses de personal	104.435,00
2	Consums de béns corrents i serveis	255.153,00
3	Despeses financeres	1.150,00
4	Transferències corrents	0,00
	Ingressos corrents	360.738,00
3	Taxes i altres ingressos	358.066,00
4	Transferències corrents	0,00
5	Ingressos patrimonials	2.672,00
Resultat de les operacions corrents		0,00
Operacions de capital		
	Despeses de capital	369.000,00
6	Inversions reals	369.000,00
	Ingressos de capital	369.000,00
7	Transferències de capital	369.000,00
7	Altres transferències	0,00
Resultat de les operacions de capital		0,00
Resultat pressupostari		0,00

SECNOA, S.A.
Pressupost temporada
07/08

		Import
Operacions corrents		
	Despeses	4.739.703,66
1	Despeses de personal	1.450.504,01
2	Consums de béns corrents i serveis	3.227.179,65
3	Despeses financeres	50.000,00
4	Transferències corrents	12.020,00
	Ingressos	5.111.858,81
3	Ingressos d'explotació	4.398.595,58
5	Dividends actius Vallnord	713.263,23
Resultat de les operacions corrents		372.155,15
Operacions de capital		
	Inversions	102.333,00
6	Inversions reals	102.333,00
7	Transferències de capital	0,00
	Ingressos	0,00
6	Alienacions d'immobilitzat	0,00
7	Transferències de capital	0,00
Resultat de les operacions de capital		-102.333,00
	Resultat de gestió	269.822,15
	Devolució de préstecs	0,00
	Finançament extern	0,00
	Resultat pressupostari	269.822,15

Comú d'Ordino
Pressupost de despeses
classificació econòmica

Econòmic	Import
100000 Honoraris polítics	278.745,00
Concepte 100 Despeses de gratificació	278.745,00
Article 10 Despeses de gratificació	278.745,00
120000 Salari personal fix	2.645.571,00
120010 Hores extres personal fix	42.750,00
120020 Compensació festius i vacan. personal fix	3.600,00
120030 Altres remuneracions personal fix	6.200,00
120032 Gestió de l'acompliment	45.000,00
Concepte 120 Remuneracions bàsiques i altres	2.743.121,00
Article 12 Personal fix	2.743.121,00
130000 Salari personal eventual	622.370,00
130010 Hores extres personal eventual	10.300,00
130020 Compensació festius i vacances pax. temp.	13.607,00
Concepte 130 Personal eventual	646.277,00
Article 13 Personal eventual	646.277,00
140000 Personal de relació especial	48.175,00
Concepte 140 Altre personal	48.175,00
Article 14 Altre personal	48.175,00
160000 C.a.s.s. d'empresa	484.975,00
Concepte 160 Quotes seguretat social	484.975,00
163000 Altres prestacions socials	500,00
163001 Formació del personal	50.800,00
163002 Mutualitats	37.000,00
163003 Beneficis socials	22.500,00

	Concepte 163 Despeses socials	110.800,00
	Article 16 Quotes, prest., Despeses socials	595.775,00
	Capítol 1 Despeses personal	4.312.093,00
200000	Lloguer terrenys	73.042,00
	Concepte 200 Terrenys i bens naturals	73.042,00
202000	Lloguer local	55.566,00
	Concepte 202 Edificis i altres construccions	55.566,00
203000	Lloguer caixa seguretats banc	125,00
203001	Lloguer maquinària i equipaments	2.000,00
	Concepte 203 Maquinària, instal·lacions i	2.125,00
204000	Lloguer Elements de transport	21.600,00
	Concepte 204 Lloguer de material de transport	21.600,00
209000	Lloguer semovent	4.000,00
	Concepte 209 Lloguer altre immobilitzat material	4.000,00
	Article 20 Lloguers	156.333,00
210000	Rep. i conserv. terrenys i béns naturals	6.000,00
	Concepte 210 Rep. i cons. Terrenys i bens natural	6.000,00
212000	Rep i conserv. edificis i altres construccions	72.681,00
212001	Rep i conserv. Ed. Casa Pairal	600,00
212002	Rep. i conserv. esglésies	9.000,00
212006	Rep. i conserv. Xalet Belle Vue	600,00
	Concepte 212 Rep i Cons. d'edificis i altres	82.881,00
213000	Rep i Conserv. Maquinària, equips i instal·lacions	127.606,00
213001	Rep i conserv. enllumenat públic	115.000,00
213002	Rep. i conserv. senyalització	3.000,00
213003	Contractes de manteniment	42.000,00
213005	Manteniment Instal·lacions Mines de ferro	2.100,00
213006	Manteniment Instal·lacions bassa forat fosc	3.000,00
	Concepte 213 Rep i con.maquinària, instal·lacions	292.706,00
214000	Rep i conserv. vehicles	74.245,00
	Concepte 214 Rep i cons. Material de transport	74.245,00
216000	Rep i conserv. equips informàtics	58.000,00
	Concepte 216 Rep i cons. Equips informàtics	58.000,00
217000	Rep i conserv. béns destinats ús públic	13.200,00
217001	Rep i conserv. jardins	16.500,00
217002	Rep i conserv. abocadors	2.500,00
217004	Obres menors	130.000,00
217005	Rep i conserv. Fertilització	2.500,00
217403	Conservació clavegueres	11.000,00
	Concepte 217 Rep. i cons. béns destinats a l'ús	175.700,00
	Article 21 Reparacions, manteniment i	689.532,00
220000	Material d'Oficina	3.000,00
220001	Subscripcions publicacions	13.530,00
220002	Documentació tècnica	6.200,00
	Concepte 220 Material administratiu	22.730,00
221000	Articles d'alimentació	37.670,00
221001	Articles de joc i entreteniment	4.489,00
221002	Electricitat	124.793,00
221003	Carburants calefacció	152.342,00
221004	Carburants locomoció	45.820,00
221005	Compres d'existències per a la venda	103.300,00
221007	Productes veterinari	210,00
221008	Vestuari	21.432,00
221009	Materials de funcionament	125.324,00
221010	Llibres d'Ordino	26.590,00
221013	Electricitat X. Belle Vue	500,00
221014	Aigua	500,00
221302	Compres targetes STA	17.000,00
221303	Compres llicències caça i pesca	6.500,00
	Concepte 221 Subministraments	674.470,00
222000	Telèfon i fax	46.000,00
222001	Correspondència	12.516,00
222002	Internet	1.000,00

222003	Via digital	1.000,00
	Concepte 222 Comunicacions	60.516,00
223000	Transport de mercaderies	1.500,00
	Concepte 223 Transport	1.500,00
224000	Primes d'assegurances	128.000,00
	Concepte 224 Primes d'assegurances	128.000,00
225000	Taxa tinença vehicles	1.836,00
225001	Impost consum	2.450,00
	Concepte 225 Tributs	4.286,00
226000	Serveis mèdics i de farmàcia	4.356,00
226004	Atencions protocol·làries i de recepcions	61.544,00
226005	Serveis publicitaris	90.100,00
226007	Relacions exteriors	3.000,00
226008	Butlletí informatiu	6.000,00
226009	Impressions varies	44.700,00
226012	Disseny Corporatiu i Protocol·lari	50.100,00
226016	Escoles d'idiomes	8.820,00
226017	Servei de recollida d'escombreries	104.500,00
226018	Servei de deixalleria	30.000,00
226019	Servei de Socorrisme	15.000,00
226020	Servei de desemboç	9.000,00
226021	Pla de comunicació	6.000,00
226100	Promoció i activitats	180.744,00
226101	Toponímia	2.000,00
226103	Club fotogràfic	2.000,00
226104	Tallers	1.700,00
226105	Festa de la Rabassa	5.000,00
226106	Pare Noel	7.500,00
226107	Festivitat St. Pere- El Serrat	16.000,00
226108	Concurs guarniment Floral	6.725,00
226111	Activitats d'estiu Les Baldufes	50.300,00
226114	Club de Futbol	800,00
226116	Teatre	5.000,00
226122	Simposi d'escultura Homes de ferro	3.600,00
226124	Llicències Federatives	4.200,00
226125	Concurs Ordino & Auzat-Vicdessos	2.500,00
226128	Temporada de dansa	48.000,00
226133	Allotjaments	14.500,00
226134	Concert Grup d'actualitat	50.000,00
226135	DKV Joventut	11.500,00
226136	Real Madrid	11.500,00
226300	Mostra gastronòmica	24.000,00
226301	Concurs de pintura	7.000,00
226302	Travessa	6.100,00
226303	Nadal Reis	8.700,00
226305	Cinema de muntanya	8.000,00
226309	Mostra botànica	1.035,00
226310	Trobada de buners	38.000,00
226311	Castanyada	1.000,00
226312	Material publicitari	17.000,00
226319	Trenet turístic La Massana-Ordino	36.300,00
226320	Trobada de col·leccionistes	3.000,00
226321	Marató TV3	1.500,00
226323	Servei de catering	10.000,00
226325	Festa Vallnord Dj's	28.700,00
226326	Mostra gastronòmica infantil	10.000,00
226327	Promocions Vallnord	96.000,00
	Concepte 226 Altres serveis	1.153.024,00
227000	Assessoraments tècnics	161.183,00
227001	Assessoraments jurídics	90.000,00
227002	Auditories externes	9.000,00
227006	Treta de neu	25.000,00
227007	Prestació de personal	7.450,00

227008	Recollida selectiva d'escombreries	115.000,00
227011	Serveis de neteja	43.580,00
227013	Assessoraments comissió de delimitació	16.207,00
227014	Custòdia documental	4.010,00
227202	Servei de Transport	101.834,00
227203	Targes Bus gratuïtes	10.000,00
	Concepte 227 Treballs realitzats per altres	583.264,00
	Article 22 Material, subministraments i altres	2.627.790,00
231000	Locomoció i desplaçaments	19.780,00
	Concepte 231 Locomoció	19.780,00
	Article 23 Indemnitzacions per serveis	19.780,00
	Capítol 2 Consums de béns corrents i serveis	3.493.435,00
330000	De comptes corrents	645.000,00
	Concepte 330 Interessos	645.000,00
	Article 33 de comptes corrents	645.000,00
349000	Comissions serveis bancaris	7.500,00
	Concepte 349 Altres despeses financeres	7.500,00
	Article 34 de dipòsits, fiances i altres	7.500,00
	Capítol 3 Despeses financeres	652.500,00
414002	Associació de Comuns d'Andorra	12.000,00
414004	Associació Carnet Jove d'Andorra	6.210,00
	Concepte 414 a societats públiques i entitats de	18.210,00
	Article 41 a organismes autònoms	18.210,00
472000	Subvenció corrent guardes comuna	31.878,00
	Concepte 472 a empreses privades	31.878,00
	Article 47 a empreses privades	31.878,00
482000	Reverend ecònom	621,00
482001	Comissions de Festes	38.007,00
482002	Agrupació sardanista	700,00
482004	Escoles d'Ordino	27.050,00
482005	Agrupació artística d'Ordino	19.116,00
482006	AINA	600,00
482007	Creu Roja Andorrana	1.202,00
482008	Carnet Jove	6.210,00
482009	Altres transferències corrents	17.500,00
482011	Esquí Club Ordino-Arcalís	141.642,00
482013	Trofeus	600,00
482016	Automòbil Club d'Andorra	7.500,00
482017	Focs de St. Joan	600,00
482021	Esportistes d'èlit	10.000,00
482022	Prestacions d'assistència social	6.000,00
482026	Ajudes a l'habitatge	42.000,00
482027	Coral Cassamanya	13.196,00
482030	Església d'Ordino- Manteniment rellotge	1.200,00
482031	Vallnord	122.000,00
482032	Taula de turisme	3.000,00
482033	Club de tir La Massana	1.500,00
482034	Club Pirinenc Andorra	7.500,00
482035	Dia mundial del Turisme	2.460,00
482036	Grup Dansaire d'Ordino	53.494,00
482300	Associació Festivals d'Ordino	75.000,00
	Concepte 482 a famílies i institucions sense fins	598.698,00
	Article 48 a famílies i institucions sense fins	598.698,00
	Capítol 4 Transferències corrents	648.786,00
602010	Caseta CINVO - La Cortinada	3.200,00
	Concepte 602 Edificis i altres construccions	3.200,00
603000	Maquinària i equipaments	107.018,00
603001	Instal·lacions tècniques	27.200,00
603004	Instal·lacions lluminària Nadal	15.000,00
603301	Material gràfic	3.000,00
	Concepte 603 Maquinària, instal·lacions i	152.218,00
605000	Mobiliari i estris	35.611,00
	Concepte 605 Mobiliari i estris	35.611,00

606000	Equips informàtics	27.800,00
606001	Aplicacions informàtiques	33.980,00
	Concepte 606 Equips per processos d'informació	61.780,00
607000	Enllumenat públic	200.000,00
607001	Senyalització	43.000,00
607006	Contenidors de vidre	50.000,00
607023	Infraestructures de barranquisme	25.000,00
607024	Circuit de BT	20.000,00
607025	Mobiliari urbà	10.000,00
607026	Aparcament La Covanella	111.000,00
	Concepte 607 Béns destinats a l'ús general	459.000,00
608000	Obres d'interès artístic	1.800,00
608001	Llibreria biblioteca	7.000,00
608003	Fons audiovisual	40.000,00
	Concepte 608 Altre immobilitzat material	48.800,00
609000	Pla urbanístic	300.000,00
609002	Estudis topogràfics	60.000,00
	Concepte 609 Estudis i projectes d'inversió	360.000,00
	Article 60 Inversions noves	1.120.609,00
610200	Accessos i aparcaments	156.800,00
	Concepte 610 Terrenys i béns naturals	156.800,00
612005	Xalet Pedrís (Antic Cinvo)	60.000,00
612006	Refugis	6.000,00
612012	Sala del Jovent	2.500,00
612016	Xalet Bellevue - Les Salines	60.000,00
	Concepte 612 Edificis i altres construccions	128.500,00
617004	Llocs de repòs	12.000,00
617007	Elements de servei urbà	285.000,00
617014	Sembra forestal	4.500,00
617023	Obres Hbles. Quarts	200.000,00
	Concepte 617 Béns destinats a l'ús general	501.500,00
	Article 61 Inversions de reposició	786.800,00
	Capítol 6 Inversions reals	1.907.409,00
762004	Secnoa, S.A.	2.825.000,00
	Concepte 762 a corporacions locals	2.825.000,00
	Article 76 a corporacions locals	2.825.000,00
	Capítol 7 Transferències de capital	2.825.000,00
850000	Inversions de capital SECNOA,S.A.	1.952.397,00
850002	Inversions de capital Mancomunitat	369.000,00
	Concepte 850 de societats públiques	2.321.397,00
	Article 85 Adquisició accions sector public	2.321.397,00
	Capítol 8 Actius financers	2.321.397,00
910000	Quotes amortització préstec ABA	1.575.000,00
910001	Quotes amortització préstec ABA COCNOA	300.000,00
910002	Quotes amortització préstec ABA 2007	580.000,00
	Concepte 910 devolució de prestecs bancaris	2.455.000,00
	Article 91 Devolució de préstecs	2.455.000,00
	Capítol 9 Passius financers	2.455.000,00
	Total pressupost de despeses	18.615.620,00

Comú d'Ordino

Pressupost d'ingressos

Classificació econòmica

Econòmic	Import	
100000	Foc i lloc	56.515,00
	Concepte 100 sobre la residència	56.515,00
	Article 10 sobre la residència	56.515,00
112000	Propietat	191.700,00
	Concepte 112 sobre béns immobles	191.700,00
115000	Rendiments arrendataris	61.320,00
	Concepte 115 Impost sobre arrendataris	61.320,00
	Article 11 sobre el capital	253.020,00
130000	Radicació	160.000,00
130001	Impost sobre la Construcció	2.593.750,00
	Concepte 130 Impostos sobre activitats	2.753.750,00
	Article 13 sobre activitats econòmiques	2.753.750,00
	Capítol 1 Impostos directes	3.063.285,00
200000	Transaccions immobiliàries	400.000,00
	Concepte 200 sobre transmissions patrimonials	400.000,00
	Article 20 sobre transmissions patrimonials	400.000,00
	Capítol 2 Impostos indirectes	400.000,00
300000	Venda de material	52.132,00
300001	Venda de contenidors	3.047,00
300002	Venda de llibres i impresos	60,00
300004	Venda de material bar	92.630,00
300005	Venda targetes d'accés	144,00
300006	Servei menjador	11.040,00
300400	Vendes targetes STA	14.600,00
	Concepte 300 Vendes	173.653,00
	Article 30 Vendes	173.653,00
310000	Manteniment de cementiris	5.354,00
310001	Serveis públics en general	431.000,00
310002	Servei de grua	450,00
310100	Per l'emissió de certificats	7.114,00
310101	Inscripció al registre de propietat	805,00
310102	Per tramitació de sol·licituds	4.308,00
310103	Per delimitacions de terres comunals	167,00
310104	Per la realització d'informes tècnics	3.328,00
310105	Atorgament de llicències urbanístiques	19.133,00
310106	Transmissió de llicències	3.312,00
310107	Pròrroga de llicències urbanístiques	167,00
310108	Revisió de projectes	6.505,00
310109	Garanties urbanístiques	1.550,00
	Concepte 310 Taxes serveis generals	483.193,00
311000	Autoritzacions d'obertura comerç	5.760,00
311001	Autoritzacions de canvi de comerç	2.550,00
	Concepte 311 sobre activitats econòmiques	8.310,00
	Article 31 Taxes	491.503,00
340000	Servei despatx al públic	6.940,00
340010	Activitats culturals, lúdiques, esportives	6.629,00
340011	Activitats Carnet d'Or	6.000,00
340012	Formacions	69.215,00
340015	Curs de taixí	5.313,00
340019	Tallers	672,00
340020	Club fotogràfic	1.500,00
340021	Curs de rítmica	9.362,00
340025	Escola d'art	15.417,00
340027	Activitats d'estiu Les Baldufes	39.575,00
340028	Aerojocs	378,00

340031	Activitat de Waterpolo	2.512,00
340032	Activitat de natació sincronitzada	20.797,00
340035	Classes de Música	26.430,00
340038	Rètol d'obra	801,00
340039	Setmana jove d'esports	6.080,00
340040	Temporada de dansa	8.000,00
340041	Copies CD	1.085,00
340042	Inscripcions Ludoescola	62.205,00
340043	Servei de desballestament de vehicles	104,00
340045	Activitat d'Handbol	2.450,00
340046	Activitat de Futbol Sala	5.185,00
340047	Numeració d'immobles	750,00
340400	Mostra gastronòmica	16.980,00
340401	Travessa	405,00
340405	Llicències de pesca	6.500,00
340415	Mostra gastronòmica infantil	6.960,00
	Concepte 340 Preus públics serveis generals	328.245,00
	Article 34 Preus públics per prestació de	328.245,00
350000	Prestació serveis administratius	19.503,00
350001	Servei d'aparcament	148.513,00
350002	Entrada serradora i mola de pal	2.100,00
350004	Explotació Sorteny	4.665,00
350005	Autorització guals	5.618,00
350013	Abocadors	225.000,00
350015	Ingressos escola Bressol La Baldufa	393.620,00
350016	Serveis agrícoles i ramaders	27.846,00
350017	Prestació de serveis	794,00
350018	Explotació terrasses	2.530,00
350019	Recreatius	4.220,00
3500200	Quotes socis Centre Esportiu	360.305,00
3500200	Entrada Centre Esportiu no socis	59.320,00
3500200	Bitlles	17.665,00
3500200	Telèfon públic	1.115,00
3500200	Dispensador Tabac	595,00
3500200	Squash	2.455,00
3500201	Lloguer material esportiu	2.035,00
3500201	Servei d'UVA	6.245,00
350021	Servei d'Internet	275,00
350022	Ocupació instal·lacions pavelló esports	9.020,00
350030	Rètols a la via pública	1.052,00
350032	Instal·lació temporal de maquinària i altres	9.248,00
350033	Concessió cementiri	5.453,00
350035	Explotació mines de Llorts	11.000,00
350036	Explotació activitats esportives	588,00
	Concepte 350 Preus públics util.Privativa	1.320.780,00
	Article 35 Preus públics utilització privativa	1.320.780,00
391000	Sancions	1.305,00
	Concepte 391 Sancions	1.305,00
394000	Prestació de personal	13.658,00
	Concepte 394 Prestació personal	13.658,00
399000	Ingressos extraordinaris	5.656,00
399002	Reintegraments Mútua	15.000,00
399003	Reintegraments recollida selectiva	5.000,00
399005	Viatge fi de curs	2.750,00
399006	Vallnord Sound Festival	6.000,00
399100	Rendiments per cessió obligatòria terrenys	1.700.000,00
	Concepte 399 Altres ingressos diversos	1.734.406,00
	Article 39 Altres ingressos	1.749.369,00
	Capítol 3 Taxes i altres ingressos	4.063.550,00
420001	Llei de transferències- activitats	1.105.800,00
420010	Taxa tinença vehicles	95.050,00
	Concepte 420 Molt il·lustre Govern d'Andorra	1.200.850,00
424000	Federació Andorrana de Judo	1.260,00

424001	Federació Andorrana de Natació	1.800,00
	Concepte 424 d'empreses públiques i altres ens	3.060,00
	Article 42 de l'estat	1.203.910,00
470000	Sponsors activitats	1.500,00
	Concepte 470 d'empreses privades	1.500,00
	Article 47 d'empreses privades	1.500,00
	Capítol 4 Transferències corrents	1.205.410,00
540000	Lloguer dependències	28.471,00
540001	Lloguer sales	2.303,00
	Concepte 540 Producte del lloguer de finques	30.774,00
	Article 54 Rendes de béns immobles	30.774,00
550000	Concessió Pitch & Putt	3.998,00
550001	Cànon SECNOA,S.A.	1.495.000,00
550004	Cànon circuit d'aventura	3.633,00
550005	Concessió Quiosc Prat de Call	12.000,00
550006	Concessió explotació marquesines BUS	5.000,00
	Concepte 550 Concessions administratives	1.519.631,00
551000	Venda fusta	675,00
	Concepte 551 Aprofitaments agrícoles i	675,00
553000	Explotació Sala de congressos	42.000,00
553002	Explotació Zona camper	1.000,00
	Concepte 553 Explotacions	43.000,00
	Article 55 Productes de concessions i	1.563.306,00
	Capítol 5 Ingressos patrimonials	1.594.080,00
720000	Llei qualificada de transferències	4.423.200,00
720001	M. I. Govern	300.000,00
	Concepte 720 Molt II.lustre Govern d'Andorra	4.723.200,00
724001	STA - Vial Carrera Nova	27.459,00
	Concepte 724 d'Empreses públiques	27.459,00
	Article 72 de l'estat	4.750.659,00
	Capítol 7 Transferències de capital	4.750.659,00
	Total pressupost d'ingressos	15.076.984,00

Ordinació

Vista l'Ordinació de preus públics de data 18 de desembre de 2007, publicada al BOPA núm 109 de data 27 de desembre de 2007,

Vist l'article 23, Activitats de la Conselleria de Cultura, Educació i Benestar, apartat 2, Imports,

El Comú d'Ordino reunit en sessió de Consell de data 28 de febrer de 2008, ha aprovat la següent:

Ordinació

Article únic

S'aprova l'ampliació de l'article 23, Activitats de la Conselleria de Cultura, Educació i Benestar, apartat 2, Imports, amb el redactat següent:

2. Imports

11. Curs de cuina

Taller de cuina sana per nens

L'esmorzar i el berenar saludable, 36 euros

Plats originals, 36 euros

Taller de cuina sana per adults (4 sessions), 146 euros

Taller de rebosteria

Rebosteria saludable, 36 euros

Pastisseria, 36 euros

Disposició final

La present Ordinació entrarà en vigor el mateix dia de la seva publicació.

Ordino, 29 de febrer de 2008

*P.O del Comú
La Secretària General
Zita Barrio López*

*Vist i plau
El Cònsol Major
Bonaventura Espot Benazet*

Ordinació

Vista l'Ordinació Tributària de data 17 de desembre del 2007, publicada al BOPA núm. 109 de data 27 de desembre del 2007,

Vist l'article 71, Base de tributació i tipus de gravamen, del capítol V, Impost

sobre la construcció, del títol IV, Impostos comunals,

Atesa la voluntat d'unificar l'índex de localització fixat per la base de tributació de l'impost sobre la construcció,

El Comú d'Ordino reunit en sessió de Consell de data 28 de febrer de 2008, ha aprovat la següent:

Ordinació

Article únic

Es modifica la redacció de l'article 71 de l'Ordinació tributària, que queda redactat de la manera següent:

Article 71

Base de tributació i tipus de gravamen

La base de tributació és la superfície de l'edificació de nova planta, o de l'ampliació, expressada en metres quadrats i ponderada per un índex de localització, el valor del qual i a efectes d'aquest impost es fixa en 1,90 per a tot el territori. S'entén per superfície de l'edificació de nova planta, o de l'ampliació, la superfície de l'obra efectivament construïda, inclosos els soterranis i els cossos volats.

El tipus de gravamen aplicable és de 50 euros per m2.

Disposició final

Aquesta Ordinació entra en vigor el mateix dia de la seva publicació.

Ordino, 29 de febrer del 2008

*P.O. del Comú
La Secretària General
Zita Barrio Lopez*

*Vist i plau
El Cònsol Major
Bonaventura Espot Benazet*

Reglament de modificació del Reglament de funcionament del Comitè Consultiu del Parc natural de la Vall de Sorteny

Vist el Reglament de funcionament del Comitè Consultiu del Parc natural de la Vall de Sorteny de data 28 de desembre

del 2001, publicat al BOPA núm.2 de data 9 de gener de 2002,

Vists els articles, 1, Objecte, 2 Membres i 8, Nomenament dels membres,

Atesa la voluntat d'adaptar el reglament a les necessitats actuals,

El Comú d'Ordino reunit en sessió de Consell del 28 de febrer de 2008, ha aprovat el següent:

Reglament de modificació del Reglament de funcionament del Comitè Consultiu del Parc natural de la Vall de Sorteny

Article 1

Objecte

El Comitè Consultiu del Parc natural de la Vall de Sorteny té la funció d'assessorar els òrgans rector i de gestió quan aquests ho requereixin per qualsevol qüestió que se sotmeti al seu criteri. En particular el Comitè Consultiu assessora l'òrgan rector abans d'aprovar o modificar el Pla rector del Parc natural de la Vall de Sorteny.

Article 2

Membres

Són membres del Comitè Consultiu:

- a) El/La president/a de la Comissió d'Agricultura i Medi Ambient del Comú d'Ordino
- b) Un representant de l'òrgan de gestió
- c) Un representant designat pel ministeri responsable de medi ambient
- d) El president de la Federació de Caça i Pesca
- e) Un representant de la Taula d'Agricultura de la parròquia d'Ordino
- f) Un representant de les associacions de protecció de la natura
- g) Un representant dels caçadors de la parròquia d'Ordino
- h) Un representant de la Taula de Turisme de la parròquia d'Ordino

i) Un representant de la societat civil de la parròquia d'Ordino

j) Un o diversos assessors científics

Article 3

El/la president/a. El/la secretari/ària

1. El/la president/a de la Comissió d'Agricultura i Medi Ambient del Comú d'Ordino exerceix la presidència del Comitè Consultiu. La presidència, per acord de la Junta de Govern, podrà ser delegada en un altre membre de Consell de Comú.

2. El/la president/a del Comitè Consultiu convoca les sessions, aprova l'ordre del dia i dirigeix les sessions.

3. El/la secretari/ària pren acta de les reunions i custodia la documentació. Aquestes funcions poden ser assumides per una persona aliena al Comitè Consultiu.

Article 4

Convocatòria

1. El Comitè Consultiu s'ha de reunir tantes vegades com sigui necessari i almenys una vegada a l'any.

2. La meitat dels membres poden demanar una convocatòria de reunió al/la president/a. La demanda s'ha de fer per escrit i ha d'incloure la proposta de l'ordre del dia de la reunió.

Article 5

Forma de la convocatòria

Els membres del Comitè Consultiu són convocats pel/per la president/a per escrit, ja sigui per carta o qualsevol altre mitjà que acrediti de manera fefaent la rebuda de la convocatòria, amb una antelació mínima de 7 dies hàbils, amb indicació de la data i el lloc de la reunió, així com de l'ordre del dia de la reunió.

Article 6

Quòrum

El Comitè Consultiu queda vàlidament constituït pel quòrum de dos tercers parts dels membres en primera convocatòria, i un cop transcorreguda una hora, en segona convocatòria per l'assistència d'un mínim de la meitat dels membres, un dels quals ha de ser el/la president/a.

Queden exclosos els assessors científics per avaluar el quòrum.

Article 7

Decisions

1. Les decisions vàlides del Comitè Consultiu es prenen per majoria simple dels presents. Els assessors científics tenen veu, però no poden emetre votació.

2. Les decisions del Comitè Consultiu seran elevades a l'òrgan rector del Parc natural de la Vall de Sorteny a la propera reunió que es faci.

Article 8

Nomenament dels membres

Els membres del Comitè Consultiu previstos a l'article 2 són nomenats pels col·lectius que representen; els membres previstos a l'apartat i) de l'article 2 de la present Ordinació són nomenats per acord de l'administració comunal. Els membres previstos a l'apartat j) del mateix article 2, són nomenats per acord d'ambdues administracions, comunal i general.

Article 9

Durada

Tots els membres del Comitè Consultiu poden ser substituïts i són destituïts pels mateixos òrgans que els nomenen. En tot cas, els nomenaments deixen de ser vigents en finalitzar el mandat dels òrgans o dels càrrecs que els han designat.

Disposició derogatòria

El present Reglament deroga el Reglament de funcionament del Comitè Consultiu del Parc natural de la Vall de Sorteny del 28 de desembre del 2001, publicat al BOPA núm. 2 de l'any 2002.

Disposició final

El present Reglament entrarà en vigor al cap de quinze dies de ser publicat al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra."

Ordino, 29 de febrer del 2008

*P.O. del Comú
La Secretària General
Zita Barrio López*

*Vist i plau
El Cònsol Major
Bonaventura Esport Benazet*

Ordinació de modificació del Reglament d'ajudes per l'escola bressol "La Baldufa" i la ludoescola

Vist el Reglament d'ajudes per l'escola bressol "La Baldufa" i la ludoescola d'Ordino de data 22 de maig de 2006, publicat al BOPA núm. 44 de data 31 de maig de 2006,

Vist l'article 2, Persones destinatàries, apartat 2, subapartat a),

Atesa la voluntat d'ampliar l'accés a les ajudes a l'escola bressol i a la ludoescola als ciutadans de la parròquia,

El Comú d'Ordino reunint en sessió de Consell del 28 de febrer de 2008, aprova la següent:

Ordinació de modificació del Reglament d'ajudes per l'escola bressol "La Baldufa" i la ludoescola

Article únic

S'aprova la modificació de l'article 2, Persones destinatàries, apartat 2, subapartat a) amb el redactat següent:

a) Estar inscrita en el cens de població de la parròquia d'Ordino i viure-hi, amb una antelació mínima i continuada d'un any, comptat des del moment de la sol·licitud.

Disposició final

La present Ordinació entra en vigor el mateix dia de la seva publicació.

Ordino, 29 de febrer de 2008

*P.O del Comú
La Secretària General
Zita Barrio López*

*Vist i Plau
El Cònsol Major
Bonaventura Esport Benazet*

Parròquia de la Massana

Edicte

En compliment del que disposa l'apartat 3 de l'article 55 de la Llei de bases de l'ordenament tributari, es notifica als obligats tributaris de Taxes, Tributs i Serveis, que el període voluntari de pagament finalitza el dia 3 d'abril del 2008.

A partir de l'endemà del venciment del període voluntari, s'inicia el període de constrenyiment, d'acord amb el que estableix l'article 60 de la Llei esmentada. El pagament s'ha d'efectuar al Servei de Tràmits del Comú de La Massana, 1r pis de l'edifici administratiu.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

La Massana, 3 de març del 2008

*El cònsol major
Josep Ma. Camp Areny*

Edicte

Per acord de la Junta de Govern del 07 de febrer de 2008, el Comú de La Massana procedirà mitjançant la present convocatòria pública a la *contractació de Monitors* pels tallers de les Vacances Escolars de l'any 2008.

Les condicions que es tindran en compte per a l'atribució de la plaça són les següents:

Nacionalitat preferentment andorrana o nacionals espanyols i francesos d'acord amb el que disposa l'article 8 del conveni entre el Principat d'Andorra, el Regne d'Espanya i la República Francesa.

Major d'edat.

Nivell B de la llengua catalana.

Títol de monitor de lleure (en cas de no tenir-lo, es valorarà estar cursant-lo).

Es valorarà el títol de primers auxiliis actualitzat.

Capacitat d'organització.

Experiència en activitats amb infants.

Les persones interessades hauran de presentar una sol·licitud al Comú de La Massana abans de les 12:00 hores del dia 10 d'abril de 2008, adjuntant un certificat mèdic, un certificat d'antecedents penals, còpia del passaport o document acreditatiu de la identitat, fotocòpia dels títols acreditatius i el "currículum vitae".

El contracte amb la persona escollida s'establirà de conformitat amb l'Ordinació de la Funció Pública del Comú de La Massana.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

La Massana, 06 de Març de 2008

*El Cònsol Major
Josep Ma. Camp Areny*

Parròquia d'Andorra la Vella

Edicte

El Comú d'Andorra la Vella, en la seva sessió de Junta de Govern de data 6 de març del 2008, ha acordat convocar un *concurs* per adjudicar el subministrament de diversos materials per al Servei d'Enllumenat per tenir en estoc al Magatzem Central.

Totes les persones interessades en dit concurs poden retirar el corresponent plec de bases, previ pagament de 30 Euros, al Departament de Secretaria General del Comú, a partir del dia 13 de març del 2008.

Totes les ofertes han de ser lliurades en sobre tancat i lacrat abans de les 17 hores del dia 14 d'abril del 2008, al Departament de Secretaria General del Comú.

L'obertura de plecs s'efectuarà el dia 15 d'abril, a les 13 hores, al Departament de Secretaria General del Comú.

Cosa que es fa pública per a general coneixement.

Andorra la Vella, 6 de març del 2008

*Cònsol Major
Maria Rosa Ferrer Obiols*

Edicte

El Comú d'Andorra la Vella, en la seva sessió de Junta de Govern de data 6 de març del 2008, ha acordat convocar un *concurs* per adjudicar el subministrament i la col·locació d'una barana al passeig del riu (marge dret) en el tram comprès entre la passarel·la de l'Estadi Comunal i el carrer Prat Salit de Santa Coloma.

Totes les persones interessades en dit concurs poden retirar el corresponent plec de bases, previ pagament de 30 Euros, al Departament de Secretaria General del Comú, a partir del dia 13 de març del 2008.

Totes les ofertes han de ser lliurades en sobre tancat i lacrat abans de les 17

hores del dia 14 d'abril del 2008, al Departament de Secretaria General del Comú.

L'obertura de plecs s'efectuarà el dia 15 d'abril, a les 12.30 hores, al Departament de Secretaria General del Comú.

Cosa que es fa pública per a general coneixement.

Andorra la Vella, 6 de març del 2008

*Cònsol Major
Maria Rosa Ferrer Obiols*

Edicte

Vists la Llei 10/2003 de les Finances Comunal i els articles 4 i 5 de l'Ordinació de Preus Públics de 19 de desembre del 2007, relatius a l'Ocupació del referit domini públic mitjançant rètols i/o vitrines;

Atesos els articles 55 i 59 de la Llei de Bases de l'Ordenament Tributari de 19 de desembre de 1996, relatius a la notificació de la liquidació i a l'ingrés en període voluntari respectivament;

Atès l'acord de Junta de Govern de data 6 de març del 2008, es notifica als obligats al pagament dels preus públics de rètols i vitrines, l'inici del termini d'un mes de l'ingrés en període voluntari de la quota tributària, a comptar de l'endemà de la data de publicació al BOPA del present Edicte de notificació col·lectiva. Transcorregut el termini indicat, s'inicia el període de constrenyiment, d'acord amb l'establert en els articles 43 i següents de l'Ordinació de Preus Públics.

El pagament es pot realitzar en efectiu, xec o taló de compte o dipòsit bancari a les dependències comunals; o per càrrec domiciliat al compte de l'entitat bancària legalment establerta al Principat d'Andorra que designi l'obligat tributari.

D'acord amb l'establert a l'article 124 del Codi de l'Administració, pot interposar-se Recurs d'Alçada en el termini de 13 dies hàbils a comptar de l'endemà de la data de publicació de la present notificació.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 6 de març del 2008

*Cònsol Major
Maria Rosa Ferrer Obiols*

Edicte

Vistes la Llei 10/2003 de les Finances Comunal i l'Ordinació Tributària Comunal de 19 de desembre del 2007, en relació amb les Taxes d'Higiene Pública i d'Enllumenat Públic i a l'Impost de Radicació d'Activitats Comercials, Empresariales i Professionals;

Atesos els articles 127 i 128 de l'esmentada Ordinació, relatius a la notificació de la liquidació i a l'ingrés en període voluntari respectivament;

Atès l'acord de Junta de Govern de data 6 de març del 2008, es notifica als obligats tributaris de les Taxes d'Higiene Pública i d'Enllumenat Públic i a l'Impost de Radicació d'Activitats Comercials, Empresariales i Professionals, en relació amb la Classificació d'Activitats Econòmiques 65.2 Activitat de les entitats bancàries, l'inici del termini d'un mes de l'ingrés en període voluntari de la quota tributària, a comptar de l'endemà de la data de publicació al BOPA del present Edicte de notificació col·lectiva. Transcorregut el termini indicat, s'inicia el període de constrenyiment, d'acord amb l'establert en els articles 129 i següents de l'Ordinació Tributària Comunal.

El pagament es pot realitzar en efectiu, xec o taló de compte o dipòsit bancari a les dependències comunals; o per càrrec domiciliat al compte de l'entitat bancària legalment establerta al Principat d'Andorra que designi l'obligat tributari.

D'acord amb l'establert a l'article 124 del Codi de l'Administració, pot interposar-se Recurs d'Alçada en el termini de 13 dies hàbils a comptar de l'endemà de la data de publicació de la present notificació.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 6 de març del 2008

*Cònsol Major
Maria Rosa Ferrer Obiols*

Edicte

Vist que s'ha produït una nova vacant en el lloc de tècnic especialista en educa-

ció infantil o equivalent per al Servei d'Escoles Bressol, adscrit al Departament de Social;

Atès que es troba en curs l'edicte de 21 de febrer del 2008 relatiu a la contractació d'un tècnic/a especialista en educació infantil o equivalent per al Servei d'Escoles Bressol, publicat al BOPA, núm. 19, any 20, de data 27 de febrer del 2008 ;

El Comú d'Andorra la Vella, en la seva sessió de Junta de Govern de data 6 de març del 2008, ha acordat modificar l'esmentat edicte per procedir a la *contractació de dos tècnics/tècniques especialistes* en educació infantil per al Servei d'Escoles Bressol, adscrit al Departament de Social.

Les condicions del lloc de treball són les establertes a l'edicte de 21 de febrer del 2008, que es tornen a transcriure com segueix:

“Aquest lloc de treball correspon al grup funcional C, nivell 5, del sistema de classificació del Cos General del Comú d'Andorra la Vella.

Els requisits per poder optar al lloc són:

Nacionalitat andorrana o nacionals espanyols i francesos, d'acord amb el que disposa de l'article 8 del conveni entre el Principat d'Andorra, el Regne d'Espanya i la República Francesa Titulació d'acord amb el que preveu l'article 19 del Reglament de guarderies infantils de data 27 d'abril del 2005, publicat al BOPA núm. 39 del 4 de maig del 2005

Parlar i escriure correctament el català Flexibilitat horària

Es valorarà tenir el carnet de manipulador d'aliments.

Tota persona interessada a ocupar aquesta plaça ha d'adreçar una sol·licitud manuscrita al Comú d'Andorra la Vella, acompanyada de certificats de residència, mèdic i d'antecedents penals, de títols justificatius, així com d'una fotocòpia del passaport i del seu currículum vitae, abans de les 15 hores del dia 20 de març del 2008.”

Cosa que es fa pública per a general coneixement.

Andorra la Vella, 6 de març del 2008

*Cònsol Major
Maria Rosa Ferrer Obiols*

Edicte

El Comú d'Andorra la Vella, en la seva sessió de Junta de Govern de data 6 de març del 2008, ha acordat publicar un edicte per *contractar 1 (un/a) Operari/ària* per a l'equip de màquines d'escombrar de l'Àrea d'Higiene, adscrita al Departament d'Higiene i Medi Ambient, per cobrir la vacant produïda.

Aquest lloc de treball correspon al grup funcional C, nivell 2, del sistema de classificació del Cos General del Comú d'Andorra la Vella.

Els requisits per podar optar al lloc són:

Nacionalitat andorrana o nacionals espanyols i francesos, d'acord amb el que disposa de l'article 8 del conveni entre el Principat d'Andorra, el Regne d'Espanya i la República Francesa Coneixements de la parròquia Parlar correctament el català Referències personals i professionals.

Tota persona interessada a ocupar aquesta plaça ha d'adreçar una sol·licitud manuscrita al Comú d'Andorra la Vella, acompanyada de certificats de residència, mèdic i d'antecedents penals, de títols justificatius, així com d'una fotocòpia del passaport i del seu currículum vitae, abans de les 15 hores del dia 8 d'abril del 2008.

Cosa que es fa pública per a general coneixement.

Andorra la Vella, 6 de març del 2008

*Cònsol Major
Maria Rosa Ferrer Obiols*

Parròquia d'Escaldes-Engordany

Edicte

Per acord adoptat en la reunió de la Junta de Govern de data 3 de març de 2008, el Comú d'Escaldes-Engordany convoca un *concurs públic*, per adjudicar el subministrament i instal·lació del material per habilitar un circuit a l'aire lliure destinat a la pràctica d'exercicis físics per part de la gent gran.

Per participar al concurs, les persones o empreses interessades s'hauran d'adreçar al despatx del Departament d'Esports del Comú (Centre esportiu, social i cultural del Prat del Roure, tel. 890884) per retirar el plec de bases i/o obtenir qualsevol informació complementària que vulguin requerir.

Les propostes s'hauran de formalitzar conforme al previst al plec de bases i presentar al mateix despatx del Departament d'Esports.

El termini de presentació finalitzarà el proper dia 18 d'abril, divendres, a les 15:00 hores.

El posterior acte d'obertura tindrà caràcter públic.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Escaldes-Engordany, casa comuna, 27 de febrer de 2008

*Vist i plau
El cònsol major
Antoni Martí Petit*

*P. o. de la Junta de Govern
El secretari general*

Correcció d'errata

Vistos els següents tres edictes publicats al BOPA núm. 15, de data 20 de febrer de 2008, pàgines 600-601:

Edicte relatiu a la convocatòria d'un concurs públic per adjudicar l'adquisició d'un camió llavaner.

Edicte relatiu a la convocatòria d'un concurs públic per adjudicar el submi-

nistrament de fanals d'enllumenat públic a instal·lar al parc de la Mola.

Edicte relatiu a la convocatòria d'un concurs públic per adjudicar la prestació dels serveis de neteja i manteniment de la xarxa de clavegueres de la parròquia.

Vist que s'ha constatat un error repetit en cadascun d'aquests edictes, pel que fa a la determinació del termini de presentació d'ofertes;

Es fa pública la següent correcció d'errata, vàlida per als tres edictes de referència:

On diu

“El termini de presentació d'ofertes finalitzarà el proper dia 20 de març, dijous, a les 15:00 hores.”

Ha de dir

“El termini de presentació d'ofertes finalitzarà el proper dia 25 de març, dimarts, a les 17:00 hores.”

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Escaldes-Engordany, Casa del Comú, 6 de març de 2007

*Vist i plau
El cònsol major
Antoni Martí Petit*

*P. o. del Comú
El secretari general*

Edicte

Conforme als acords adoptats per la Junta de Govern en la sessió del dia 25 de febrer de 2008, el Comú d'Escaldes-Engordany convoca sengles concursos selectius d'ingrés amb l'objecte de *cobrir les següents places* de personal:

Lloc o servei	Nombre places	Típus contracte
Escoles bressol: puericultor/a	2	Temporal
Escoles bressol: puericultor/a	1	Fix, mitja jornada
Operari de manteniment: pintor/a	1	Fix
Servei de Circulació: agent auxiliar	1	Fix

Les persones interessades s'hauran d'adreçar al Departament de Recursos Humans del Comú (Casa del Comú, 5^a planta, tel: 890 890) per tal de conèixer les bases de les convocatòries i qualsevol altra informació complementària que vulguin requerir.

La participació als concursos es formalitzarà adreçant una sol·licitud al Comú i adjuntant-hi certificats de residència, mèdic i d'antecedents penals, i còpia del passaport o document acreditatiu d'identitat.

El termini de presentació de sol·licituds acabarà el proper dia 11 d'abril, divendres, a les 15:00 hores.

Els contractes amb les persones escollides s'establiran en conformitat amb la Llei de la funció pública.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Escaldes-Engordany, Casa del Comú, 6 de març de 2008

Vist i plau
El cònsol major
Antoni Martí Petit

P. o. de la Junta de Govern
El secretari general

Edicte

Conforme a l'acord de la Junta de Govern adoptat en la sessió celebrada el dia 3 de març de 2008, el Comú d'Escaldes-Engordany convoca un *concurs públic* per adjudicar l'arrendament d'un escenari mòbil amb tendal incorporat, per a diferents activitats a celebrar a la plaça Coprínceps durant l'estiu.

Per participar al concurs, les persones o empreses interessades s'hauran d'adreçar al despatx del Departament de Cultura del Comú (Casa del Comú, 1^a planta, tel: 890875-890890) per retirar el plec de bases que regirà el concurs i/o obtenir qualsevol informació complementària que vulguin requerir.

Les propostes s'hauran de formalitzar conforme al previst al plec de bases i presentar al mateix despatx del Departament de Cultura.

El termini de presentació acabarà el proper dia 18 d'abril, divendres, a les 15:00 hores.

El posterior acte d'obertura tindrà caràcter públic.

Tot el que es fa públic per a coneixement general.

Escaldes-Engordany, Casa del Comú, 6 de març de 2008.

Vist i plau
El cònsol major
Antoni Martí Petit

P. o. de la Junta de Govern
El secretari general

Avís

Atès el que disposen l'article 55, apartat 3 i l'article 59, apartat "b", de la Llei de bases de l'ordenament tributari;

Vist el que disposa l'Ordinació Tributària del Comú d'Escaldes-Engordany, de data 24 de desembre de 2007;

Es notifica als obligats tributaris de l'impost tradicional de foc i lloc i les taxes sobre higiene pública, enllumenat públic i manteniment dels cementiris de l'any 2007, establerts a l'Ordinació tributària abans esmentada (art. 17, 9, 11 i 13), que el període voluntari de pagament de la quota tributària acabarà als 30 dies comptats des de la data de publicació al BOPA d'aquesta notificació col·lectiva.

El pagament es pot realitzar per càrrec domiciliat al compte d'una entitat bancària del Principat d'Andorra, designat per l'obligat tributari, o directament al servei de Tràmits del Comú d'Escaldes-Engordany (Casa del Comú, planta baixa).

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Escaldes-Engordany, 6 de març de 2008

Vist i plau
El cònsol major
Antoni Martí Petit

P. o. del Comú
El secretari general

Administració de Justícia

Notificació de resolucions

Avís

En compliment d'allò que disposen els articles 43 i 25 de la Llei de la Jurisdicció Administrativa i Fiscal, es fa public que la Sra. Ester Cabeza Casajuana, Procuradora dels Tribunals andorrans, actuant en nom i representació de la societat "Prok, S.L.", ha presentat escrit de demanda davant de la Batllia d'Andorra Secció Administrativa, contra la Resolució núm. 65138/2008, de data 20 de desembre del 2007, adoptada per la Comissió Tècnica d'Urbanisme, que desestima el recurs d'alçada formulat per l'actora contra determinats aspectes del Pla d'Ordenació i Urbanisme d'Andorra la Vella, en relació a una parcel·la de terreny situada al poble de Santa Coloma, que confronta a sol ixent, amb carrer; a migdia, amb camí públic; a ponent, amb terreny propietat de l'Associació "Escola Especialitzada Nostra Senyora de Meritxell"; i a tramuntana, part amb camí i part amb xalet propietat del Sr. Barrachina i que ha estat inclosa dins l'àmbit de la unitat d'actuació de sòl urbà no consolidat PP-NC-05 Els Barrers.

L'expedient s'ha repertoriat amb el número AD-0103-1/2008.

Per Providència del d'avui aquesta Batllia ha decidit admetre a tràmit la demanda jurisdiccional.

Atenent a allò que estableixen els referits articles, el present Avís serveix d'emplaçament a les persones que tinguin interès directe i legítim en l'objecte del judici a fi que puguin presentar-se com a adherents en el procediment.

Andorra la Vella, 19 de febrer del 2008

*El Batlle Ponent
Pere Pastor Vilanova*

*La Secretària
Imma Rodríguez Díaz*

Avís

En compliment d'allò que disposen els articles 43 i 25 de la Llei de la Jurisdicció

Administrativa i Fiscal, es fa public que el Sr. Joan Armengol Vila, Procurador dels Tribunals Andorrans, actuant en nom i representació del Sr. Jaume Puigcerros Sastrada ha presentat escrit de demanda davant de la Batllia d'Andorra Secció Administrativa contra la resolució número 65159/2008 de data 17 de desembre del 2007 adoptada per la Comissió Tècnica d'Urbanisme, desestimant en tots els seus termes el recurs d'alçada número 58552/2007 de data 4 d'octubre del 2007, interposat contra el Decret d'aprovació definitiva del Pla d'Ordenació i Urbanisme de la Parròquia d'Andorra la Vella de data 27 de juliol del 2007, publicat al BOPA el dia 17 de setembre del 2007 (núm. 74, any 19) en relació a la unitat d'actuació PP-SUR-27.

L'expedient s'ha repertoriat amb el número AD-0114-3/2008.

Per Providència del d'avui aquesta Batllia ha decidit admetre a tràmit la demanda jurisdiccional.

Atenent a allò que estableixen els referits articles, el present Avís serveix d'emplaçament a les persones que tinguin interès directe i legítim en l'objecte del judici a fi que puguin presentar-se com a adherents en el procediment.

Andorra la Vella, el dia 19 de febrer del 2008

*El Batlle Ponent
Jaume Tor Porta*

*La Secretària
Berta Hidalgo Oziel*

Avís

En compliment d'allò que disposen els articles 43 i 25 de la Llei de la Jurisdicció Administrativa i Fiscal, es fa public que el Sr. Joan Armengol Vila, Procurador dels Tribunals Andorrans, actuant en nom i representació de la Sra. Eleonor Mir Sansa ha presentat escrit de demanda davant de la Batllia d'Andorra Secció Administrativa contra la resolució número 65260/2008 de data 20 de desembre del 2007 adoptada per la Comissió Tècnica d'Urbanisme, desestimant en tots els seus termes el recurs d'alçada número 58553/2007 de data 4 d'octubre del 2007, interposat contra l'aprovació definitiva del Pla d'Ordenació i Urbanisme Parro-

quial d'Andorra la Vella (BOPA núm. 74, any 19, de data 17 de setembre del 2007) i contra la resolució número 165 dictada per l'Hble Comú d'Andorra la Vella en relació a la Unitat d'actuació PP-NC-15 El Cedre.

L'expedient s'ha repertoriat amb el número AD-0111-3/2008.

Per Providència de data d'avui aquesta Batllia ha decidit admetre a tràmit la demanda jurisdiccional.

Atenent a allò que estableixen els referits articles, el present Avís serveix d'emplaçament a les persones que tinguin interès directe i legítim en l'objecte del judici a fi que puguin presentar-se com a adherents en el procediment.

Andorra la Vella, el dia 19 de febrer del 2008

*El Batlle Ponent
Jaume Tor Porta*

*La Secretària
Berta Hidalgo Oziel*

Avís

En compliment d'allò que disposen els articles 43 i 25 de la Llei de la Jurisdicció Administrativa i Fiscal, es fa public que la Sra. Carme Solà Molero, Procuradora dels Tribunals Andorrans, actuant en nom i representació dels Srs. Josep Riba Babot i Mercè Coma Coma, ha presentat escrit de demanda davant de la Batllia d'Andorra Secció Administrativa, contra la Resolució tàcita, adoptada per la Comissió Tècnica d'Urbanisme, via silenci administratiu, que desestima el recurs d'alçada formulat per l'actora contra el Decret de l'Hble. Comú d'ordino de data 26 d'octubre del 2007, publicat al B.O.P.A. de data 7 de novembre del 2007, regulador de la determinació del valor del sòl per al càlcul de la cessió obligatòria i gratuïta realitzada en forma dinerària, a aplicar als diferents tipus de sòl qualificats pel Pla d'Ordenació i Urbanisme d'Ordino.

L'expedient s'ha repertoriat amb el número AD-0106-1/2008.

Per Providència de data d'avui aquesta Batllia ha decidit admetre a tràmit la demanda jurisdiccional.

Atenent a allò que estableixen els referits articles, el present Avís serveix d'emplaçament a les persones que tinguin interès directe i legítim en l'objecte del judici a fi que puguin presentar-se com a adherents en el procediment.

Andorra la Vella, el 20 de febrer del 2008

El Batlle Ponent
Pere Pastor Vilanova

La Secretària
Imma Rodríguez Diaz

Avís

En compliment d'allò que disposen els articles 43 i 25 de la Llei de la Jurisdicció Administrativa i Fiscal, es fa public que la Sra. Marie-France Cuberes Call, Procuradora dels Tribunals Andorrans, actuant en nom i representació de la Sra. Maria Dolors Donadeu Castany, ha presentat escrit de demanda davant de la Batllia d'Andorra Secció Administrativa contra la Resolució núm. 65131/2008, de data 17 de desembre del 2007, adoptada per la Comissió Tècnica d'Urbanisme, que estima parcialment el recurs formulat per l'actora contra determinats aspectes del Pla d'Ordenació i Urbanisme d'Andorra la Vella, en relació a la finca coneguda com "la rourera", radicada a l'Av. Santa Coloma, 74-76 i que forma part de la unitat d'actuació dita "PP-SUR-16BONA-VISTA".

L'expedient s'ha repertoriat amb el número AD-0109-1/2008.

Per Providència del d'avui aquesta Batllia ha decidit admetre a tràmit la demanda jurisdiccional.

Atenent a allò que estableixen els referits articles, el present Avís serveix d'emplaçament a les persones que tinguin interès directe i legítim en l'objecte del judici a fi que puguin presentar-se com a adherents en el procediment.

Andorra la Vella, el 21 de febrer de 2008

El Batlle Ponent
Pere Pastor Vilanova

La Secretària
Imma Rodríguez Diaz

Edicte

Pere Pastor Vilanova, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en període d'execució de la Transacció Judicial atorgada entre la representació processal del Servei de Telecomunicacions d'Andorra i el Sr. Ricard Gil Gracia en els autes del judici civil número EX-B-0112-4/2007, tramitats pel procediment de mínima quantia, ha recaigut Providència de data 07 de gener del 2008, quina part dispositiva diu:

"Decideix:

1er) Requerir al Sr. Ricard Gil Gracia per tal que faci efectiva al despatx d'aquesta Batllia en el termini de Quinze (15) Dies la quantitat següent:

Quantitat Principal: 463,19 euros
Interessos legals al 1,35% del 15.02.07 al 10.04.07: 0,93 euros
Interessos legals al 2,10% del 11.04.07 al 07.01.08: 7,22 euros
Honoraris Advocat: 208,00 euros
Honoraris Procurador: 7,28 euros
Taxes Judicials: 12,02 euros
Total: 698,64 euros

2on) Requerir-lo per tal que assenyali béns per la seva realització, i que detalli la seva situació personal, laboral i familiar.

3er) Advertir-lo que en cas d'incompliment es procedirà a l'execució forçosa sobre els seus béns."

I als efectes de *notificació* al Sr. Ricard Gil Gracia, veí que fou d'Encamp, avui d'ignorat parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, vint-i-dos de febrer del dos mil vuit

El Batlle

La Secretària

Avís

En compliment d'allò que disposen els articles 43 i 25 de la Llei de la Jurisdicció Administrativa i Fiscal, es fa public que el Sr. Joan Armengol Vila, Procurador dels Tribunals andorrans, actuant en

nom i representació del Sr. Jauem Puigercós Sastrada ha presentat escrit de demanda davant de la Batllia d'Andorra Secció Administrativa contra la resolució de la Comissió Tècnica d'Urbanisme de data 20 de desembre del 2007, declarant inadmissible el recurs d'alçada interposat per l'actora el 4 d'octubre del 2007, contra el Pla d'Ordenació i Urbanisme Parroquial d'Andorra la Vella, sol·licitant l'exclusió del terreny situat a la urbanització Les Escaubelles, propietat del recurrent, de la unitat d'actuacions de sol urbanitzable PP-SUR-38 Bosc de la Bartra, i la seva classificació de sol urbà consolidat de gestió directa, incloent el mateix en una unitat d'actuació de gestió directa i mantenint la qualificació genèrica de Z7.

L'expedient s'ha repertoriat amb el número AD-0113-2/2008.

Per Providència de data 20 de febrer del 2008 aquesta Batllia ha decidit admetre a tràmit la demanda jurisdiccional.

Atenent a allò que estableixen els referits articles, el present Avís serveix d'emplaçament a les persones que tinguin interès directe i legítim en l'objecte del judici a fi que puguin presentar-se com a adherents en el procediment.

Andorra la Vella, 22 de febrer del 2008

El Batlle Ponent
Jordi Paris Aguiló

La Secretària
Sílvia Oliva Trastoy

Edicte

Pere Pastor Vilanova, Batlle del Principat d'Andorra

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment de mínima quantia, en reclamació de quantitat, seguit entre les parts, respectivament, agent i defonent, el Servei de Telecomunicacions d'Andorra contra la Sra. Maria del Mar Jimenez Simon, ha recaigut la Sentència en rebel·lia que, reproduïda en la part dispositiva, diu així:

"Decideix: Que estimant substancialment la present demanda, ha de con-

demnar la part defenent a pagar a l'agent:

- a) l'import de 258,93 euros
- b) les costes judicials causades, exclosos honoraris de procurador.”

I als efectes de *notificació* a la Sra. Maria del Mar Jimenez Simon, veïna que fou de La Massana, avui d'ignorant parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, 22 de febrer de 2008

El Batlle

La Secretària

Edicte

Azahara Cascales Ruiz, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment ordinari, seguit entre les parts, respectivament, agent i defenent, l'entitat bancària Andbanc, S.A. contra la Sra. Maria Jesús Ruiz Martín, ha recaigut la Sentència que, reproduïda en la part dispositiva, diu així:

“Decideix: Que ha d'estimar i estima íntegrament la demanda interposada per Andorra Banc Agrícola Reig, S.A., contra la Sra. Maria Jesús Ruiz Martín, i, conseqüentment, ha de condemnar i condemna aquesta darrera a pagar a l'agent la quantitat de dos-cents seixanta-set mil cinc-cents trenta-tres euros amb noranta-dos cèntims (267.533,92 euros), millorada amb els interessos i comissions liquidats trimestralment i calculats, als tipus de “descoberts” - quant a l'interès- i per a “préstecs i crèdits” quant a la comissió- successivament en vigor, segons l'Agrupació de Bancs Andorrans, a partir del dia 20 d'agost del 2007 i fins al seu total pagament; i a l'abonament de les costes processals, inclosos honoraris d'advocat i de procurador.

I als efectes de *notificació* a la Sra. Maria Jesús Ruiz Martín, veïna que fou d'Arlinsal, avui d'ignorant parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, 25 de febrer de 2007

El Batlle

El Secretari

Edicte

Anna Estragués Armengol, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig Saber

Que en la instrucció de les Diligències Prèvies núm. DP-2703-1/06 que se segueixen en aquesta Batllia per presumptes coaccions contra M.F.P.G i J.P.P.N, en data 05.02.08 es dictà Aute, la part dispositiva del qual diu:

Que s'acorda “decretar el sobreseïment provisional de les presents Diligències Prèvies número DP-2703-1/06 fins que José Javier Martínez Alonso i Cándido Grandmontague Aguirrebeña siguin haguts i/o nous fets facin necessària la continuació del present expedient”.

I a efectes de *notificació* a José Javier Martínez Alonso - nascut el dia 3 de maig de 1955 a La Rioja (Logronyo, Espanya), fill de Clemente i Julia, de nacionalitat espanyola - i Cándido Grandmontague Aguirrebeña - nascut el dia 6 de setembre de 1948 a Ezcaray (La Rioja, Espanya), fill de Marcelino i Remedios, de nacionalitat espanyola - veïns que foren del Principat d'Andorra i avui en parador desconegut, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, el dia 25 de febrer de 2008

El Batlle

El Secretari

Avís

En compliment d'allò que disposen els articles 43 i 25 de la Llei de la Jurisdicció Administrativa i Fiscal, es fa public que la Sra. Marie France Cuberes Call, Procuradora dels Tribunals andorrans, actuant en nom i representació de les Sres. Patricia i França Riberaigua Marme, ha presentat escrit de demanda davant de la Batllia d'Andorra Secció Administrativa contra la Resolució de la Comissió Tècnica d'Urbanisme notificada en data 23 de gener del 2008, en la que resol desestimar el recurs d'alçada formulat per l'actora contra el Pla d'Ordenació i Urbanisme d'Andorra la Vella, en relació a la unitat d'actuació PP-NC-07 Borda

Bastida, on es troba el terreny de llur propietat anomenat Prada de Moles, sol·licitant entre d'altres, declarar la referida unitat com a sòl urbà consolidat.

L'expedient s'ha repertoriat amb el número AD-0101-2/2008.

Per Providència del d'avui aquesta Batllia ha decidit admetre a tràmit la demanda jurisdiccional.

Atenent a allò que estableixen els referits articles, el present Avís serveix d'emplaçament a les persones que tinguin interès directe i legítim en l'objecte del judici a fi que puguin presentar-se com a adherents en el present procediment.

Andorra la Vella, 26 de febrer del 2008

El Batlle Ponent

Jordi Paris Aguiló

La Secretària

Sílvia Oliva Trastoy

Edicte

Jaume Tor Porta, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment ordinari, en reclamació de quantitat, seguit entre les parts, respectivament, agent i defenent, la societat Andorra Banc Agrícola Reig, S.A., contra el Sr. Juan José de la Rosa Sánchez, ha recaigut la Sentència en rebellia que, reproduïda en la part dispositiva, diu així:

“Decideix: Que estimant la demanda interposada per andbanc, contra el Sr. Juan José de la Rosa Sánchez, ha de condemnar i condemna aquest darrer, en rebellia processal, a pagar a l'agent, la quantitat de 15.767,04 Euros, més els interessos i comissions bancaris de descobert al tipus fixat per l'Agrupació de Bancs Andorrans, des del dia 11 de juliol del 2007 i fins el dia de la total liquidació del deute, i a pagar les costes judicials, inclosos honoraris d'advocat i procurador, a acreditar en període d'execució de sentència.”

I als efectes de *notificació* al Sr. Juan José de la Rosa Sánchez, veï que fou

d'Encamp avui d'ignorat parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, 27 de febrer del 2008

El Batlle

La Secretària

Edicte

Jaume Tor Porta, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment Ordinari, en reclamació de quantitat, seguit entre les parts, respectivament, agent i defenent, el Sr. José Antonio Esteban Orduna contra la Societat La Llar Caoba Subministres i Muntatges de Fusteria, SL, ha recaigut la Sentència en rebel·lia que, reproduïda en la part dispositiva, diu així:

“Decideix: Apreciar d'ofici l'existència d'un defecte en la constitució de la relació processal d'aquest procediment per manca de litisconsorci necessari en el pol passiu; i sense fer especial pronunciament en costes processals.”

I als efectes de *notificació* al legal representant de la societat La Llar Caoba Subministres i Muntatges de Fusteria, SL, radicada a la parròquia d'Andorra la Vella, avui d'ignorat parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, 27 de febrer del 2008

El Batlle

La Secretària

Edicte

Jaume Tor Porta, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment de Mínima Quantia, seguit entre les parts, respectivament, agent i defenent, el Servei de Telecomunicacions d'Andorra contra el Sr. José Luís Fernández Carrillo, ha recaigut la Sentència en rebel·lia que, reproduïda en la part dispositiva, diu així:

“Decideix: Que estimant en la seva major part la demanda interposada pel Servei de Telecomunicacions d'Andorra, ha de condemnar i condemna el Sr. José Luís Fernández Carrillo, al pagament a l'agent de la quantitat de 950,57 euros, més els interessos legals generats des del dia 11 de juny del 2007 i fins el dia del total pagament del deute, i a pagar les costes processals, exclosos honoraris de procurador.”

I als efectes de *notificació* al Sr. José Luís Fernández Carrillo, veí que fou de La Massana, avui d'ignorat parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, 27 de febrer del 2008

El Batlle

La Secretària

Edicte

Jaume Tor Porta, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment de Mínima Quantia, en reclamació de quantitat, seguit entre les parts, respectivament, agent i defenent, la societat Andorra Banc Agrícola Reig, S.A., contra el Sr. Oscar Cid Muñoz, ha recaigut la Sentència en rebel·lia que, reproduïda en la part dispositiva, diu així:

“Decideix: Que estimant en tots els seus extrems la demanda interposada per la societat Andorra Banc Agrícola Reig, S.A., ha de condemnar i condemna el Sr. Oscar Cid Muñoz, en rebel·lia processal, a pagar a l'agent la quantitat de 1.058,44.- euros, més els interessos i comissions, calculats als tipus per a “descoberts”, quant a l'interès i per a “préstecs i crèdits”, quant a la comissió, successivament en vigor segons l'Agrupació de Bancs Andorrans, des del dia 25 de maig del 2007 i fins el dia de la cancel·lació definitiva del deute, imposant al demandat les costes judicials causades, inclosos honoraris d'advocat i de procurador a acreditar en període d'execució de Sentència.”

I als efectes de *notificació* al Sr. Oscar Cid Muñoz, veí que fou de Canillo avui

d'ignorat parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, 27 de febrer del 2008

El Batlle

La Secretària

Edicte

Jaume Tor Porta, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment executiu de l'ordre judicial de pagament i seguits entre les parts, respectivament, agent i defenent, la Societat Banca Mora, SA, contra el Sr. Luis Manuel Naranjo Ornedo, ha recaigut Aute, que reproduït en la part dispositiva, diu així:

“Decideix: Estimar la reclamació formulada per l'entitat bancària Banca Mora, S.A., contra el Sr. Luis Manuel Naranjo Ornedo i dictar ordre de pagament, condemnant al Sr. Luis Manuel Naranjo Ornedo a pagar a la part demandant la suma de 2.978,01.-euros, majorada pels interessos legals meritats a comptar del dia 18 de febrer del 2008, i les despeses processals obligatòries les quals es ceneixen a 18,03.-euros, disposant altrament l'execució per l'import total ans esmentat pels tràmits d'execució de Sentència ferma.”

I als efectes de *notificació* al Sr. Luis Manuel Naranjo Ornedo, veí que fou de Canillo, avui d'ignorat parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, 27 de febrer del 2008

El Batlle

La Secretària

Edicte

Jaume Tor Porta, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment executiu de l'ordre judicial de pagament i seguits entre les

parts, respectivament, agent i defenent, la societat Savand, SA, contra el Sr. Borja Ceballos Rondan, ha recaigut Aute, que reproduït en la part dispositiva, diu així:

“Decideix: Estimar la reclamació formulada per la societat Savand, S.A., contra el Sr. Borja Ceballos Rondan i dictar ordre de pagament, condemnant al Sr. Borja Ceballos Rondan a pagar a la part demandant la suma de 2.580,37.-euros, majorada pels interessos legals meritats a comptar del dia 11 de febrer del 2008, i les despeses processals obligatòries les quals es ceneixen a 18,03.-euros, disposant altrament l'execució per l'import total ans esmentat pels tràmits d'execució de Sentència ferma.”

I als efectes de *notificació* al Sr. Borja Ceballos Rondan, veï que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorat parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, 27 de febrer del 2008

El Batlle

La Secretària

Edicte

Jaume Tor Porta, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment abreuja, en reclamació de quantitat, seguit entre les parts, respectivament, agent i defenent, la societat Financera Pyrénées, SA, contra els Srs. Francesc Armand Fajardo Plaza i Ana Maria Martínez Mas, ha recaigut la Sentència en rebel·lia que, reproduïda en la part dispositiva, diu així:

“Decideix: Que estimant en tots els seus extrems la demanda interposada per la Societat Financera Pyrénées, S.A. contra el Sr. Francesc Armand Fajardo Plaza i desestimant en tots els seus extrems la demanda interposada per la primera contra la Sra. Ana Maria Martínez Mas, la qual cal absoldre de les pretensions de l'agent, ha de condemnar i condemna el Sr. Francesc Armand Fajardo Plaza, en rebel·lia processal, a pagar a l'agent la quantitat de 8.185,90.-euros més els interessos i altres conceptes assenyalats en el III.- Considerant de la

Present Resolució, i al pagament de les costes processals causades, inclosos honoraris d'advocat i procurador.”

I als efectes de *notificació* als Srs. Francesc Armand Fajardo Plaza i Ana Maria Martínez Mas, veïns d'Escaldes-Engordany, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, 27 de febrer del 2008

El Batlle

La Secretària

Avís

En compliment d'allò que disposen els articles 43 i 25 de la Llei de la Jurisdicció Administrativa i Fiscal, es fa public que el Sr. Joan Armengol Vila, Procurador dels Tribunals Andorrans, actuant en nom i representació dels Srs. Francesc i Jordi Font Barés, ha presentat escrit de demanda davant de la Batllia d'Andorra Secció Administrativa contra la Resolució número 64999/2008, de data 10 de desembre del 2007, adoptada per la Comissió Tècnica d'Urbanisme, que resol desestimar el recurs formulat pels actors (en llur qualitat de propietaris indivisos de les parcel·les 7, 8 i 9, situades a la partida de les Costes d'Encorcés, dins de la unitat d'actuació de sol urbà consolidat GD-108 i que limita amb la Carretera general núm. 1 i camí comunal, amb propietat particular inclosa dins de la unitat de sol urbanitzables PP-SUR-17 Estadi i amb carretera d'accés a la zona industrial), contra determinats aspectes del Pla d'Ordenació i Urbanisme d'Andorra la Vella, i concretament en relació a l'eix de la corba del vial que des de la carretera general núm. 1 voreja tota la unitat d'actuació de sol urbà consolidat GD-108; la limitació de la separació a vial públic pel que fa al camí comunal que separa el terreny propietat dels recurrents de les altres propietats i finalment respecte els usos permesos dins de la parcel·la.

L'expedient s'ha repertoriat amb el número AD-0119-2/2008.

Per Providència de data d'avui aquesta Batllia ha decidit admetre a tràmit la demanda jurisdiccional.

Atenent a allò que estableixen els referits articles, el present Avís serveix d'emplaçament a les persones que tinguin

interès directe i legítim en l'objecte del judici a fi que puguin presentar-se com a adherents en el procediment.

Andorra la Vella, el 27 de febrer del 2008

El Batlle Ponent
Jordi París Aguiló

La Secretària
Sílvia Oliva Trastoy

Edicte

Azahara Cascales Ruiz, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment abreuja, seguit entre les parts, respectivament, agent i defenent, la societat Andorra Banc Agrícola Reig, S.A. contra els Srs. Manuel Casimiro Rey Nieto i Lourdes Mejuto Abollo ha recaigut la Sentència que, reproduïda en la part dispositiva, diu així:

“Decideix: Que he d'estimar i estimo íntegrament la demanda interposada per Andorra Banc Agrícola Reig, S.A., contra els Srs. Manuel Casimiro Rey Nieto i Lourdes Mejuto Abollo, i, conseqüentment, he de condemnar i condemno aquests darrers -conjuntament i solidària- a pagar a l'agent la quantitat principal de quatre mil nou-cents setanta-cinc euros amb noranta-dos cèntims (4.975,92 euros), millorada amb els interessos i comissions liquidats trimestralment i calculats, als tipus de “descoberts” -quant a l'interès- i per a “prèstecs i crèdits” -quant a la comissió- successivament en vigor, segons l'Agrupació de Bancs Andorrans, a partir del dia 16 d'octubre del 2007 i fins al seu total pagament; i a l'abonament de les costes processals, inclosos honoraris d'advocat i de procurador”.

I als efectes de *notificació* als Srs. Manuel Casimiro Rey Nieto i Lourdes Mejuto Abollo, veïns que foren d'Encamp, avui d'ignorat parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, vint-i-vuit de febrer de dos mil vuit

El Batlle

El Secretari

Edicte

de l'Hble. Tribunal Unipersonal del Batlle

Manuel Santolària Besolí, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en el judici de faltes núm. CP-063-1/06, s'ha dictat Aute en data 12 de desembre de 2007, la part dispositiva de la qual diu així:

“Decideix: fixar la indemnització a satisfèr per part dels condemnats Graciela Cristina Pozo, Hugo Carlos Sosa Pereyra i Laia Rovira Cusco a favor del perjudicat Y.B. en la quantitat de sis-cents onze euros amb tretze cèntims (611'13) euros”.

I als efectes de *notificació* a Graciela Cristina Pozo, Hugo Carlos Sosa Pereyra i Laia Rovira Cusco, actualment en paradors desconeguts, es publica aquest edicte a Andorra la Vella el 28 de febrer de 2008.

El Batlle
La Secretària Judicial
habilitada

Edicte

Pere Pastor Vilanova, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en període d'execució de la sentència en els autes del judici civil número EX-B-1245-4/2007, tramitats pel procediment abreujat, instats per la representació processal de Savand, S.A. contra el Sr. Leonel Pereira Ferreira, per Providència de data 27 de febrer del 2008, quina part dispositiva diu:

“Decideix:

1er) Requerir al Sr. Leonel Pereira Ferreira per tal que faci efectiva al despatx d'aquesta Batllia en el termini de Quinze (15) Dies la quantitat següent:

Quantitat Principal: 3.295,77 Euros
Interessos pactats al contracte de finançament: pendents
Honoraris Advocat: 734,38 Euros
Honoraris Procurador: 174,12 Euros

Taxes Judicials: 72,12 Euros
Total: 4.276,39 Euros

2on) Requerir-lo per tal que assenyali béns per la seva eventual realització, i que detalli la seva situació personal, laboral i familiar.

3er) Advertir que en cas d'incompliment es procedirà a l'execució forçosa sobre els seus béns.”

I als efectes de *notificació* al Sr. Leonel Pereira Ferreira, veí que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorant parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, 28 de febrer del 2008

El Batlle
La Secretària

Edicte

Pere Pastor Vilanova, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment abreujat, en reclamació de quantitat, seguit entre les parts, respectivament, agent i defenent, la societat Savand, S.A. contra la Sra. Maria Dolores Agudo Sanchez, ha recaigut la Sentència en rebel·lia que, reproduïda en la part dispositiva, diu així:

“Decideix:Que donant lloc a la demanda formulada en data 17 de gener de 2008 per la societat “SAVAND, S.A.” contra la Sra. Maria Dolores Agudo Sanchez, ha de condemnar la defenent a satisfèr a la demandant l'import de 3.074,30 euros més interessos de retard segons l'article 19 del contracte de finançament (revers del foli 3) i costes judicials, inclosos honoraris d'advocat i de procurador de l'altra part.”

I als efectes de *notificació* a la Sra. Maria Dolores Agudo Sanchez, veïna que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorant parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, 28 de febrer de 2008

El Batlle
La Secretària

Edicte

Pere Pastor Vilanova, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment abreujat, en reclamació de quantitat, seguit entre les parts, respectivament, agent i defenent, la societat Savand, S.A. contra els Srs. Helio Nuno De Sousa Teixeira i Adriano Botelho Monteiro, ha recaigut la Sentència en rebel·lia que, reproduïda en la part dispositiva, diu així:

“Decideix:Que donant lloc a la demanda formulada en data 17 de gener de 2008 per la societat “SAVAND, S.A.” contra els Srs. Adriano José Botelho Monteiro i Helio Nuno de Sousa Teixeira, ha de condemnar solidàriament els defenents a satisfèr a la demandant l'import de 2.126,07 més interessos de retard segons l'article 13 del contracte de finançament (revers del foli 5) i costes judicials, inclosos honoraris d'advocat i de procurador de l'altra part.”

I als efectes de *notificació* als Srs. Helio Nuno de Sousa Teixeira i Adriano Botelho Monteiro, veïns que foren d'Encamp, avui d'ignorant parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, 28 de febrer de 2008

El Batlle
La Secretària

Edicte

Pere Pastor Vilanova, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment abreujat, en reclamació de quantitat, seguit entre les parts, respectivament, agent i defenent, Andbanc contra el Sr. David Pou Da Silva, ha recaigut la Sentència en rebel·lia que, reproduïda en la part dispositiva, diu així:

“Decideix:Que donant lloc a la present demanda, ha de condemnar el defenent a pagar a l'agent:

- a) l'import de 2.101,27 euros
- b) els interessos i comissions bancaris contractuals meritats des del 12/07/2007 en base al pacte 10è del contracte de crèdit en compte corrent (revers del foli 35); a acreditar en període d'execució de Sentència
- c) les costes judicials causades, inclosos honoraris d'advocat i de procurador."

I als efectes de *notificació* al Sr. David Pou Da Silva, veí que fou d'Escaldes-Engordany, avui d'ignorant parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, 28 de febrer de 2008

El Batlle

La Secretària

Edicte

Pere Pastor Vilanova, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment abreujat, en reclamació de quantitat, seguit entre les parts, respectivament, agent i defenent, Andbanc contra el Sr. Jose Manuel Gonzalez Beltran, ha recaigut la Sentència en rebel·lia que, reproduïda en la part dispositiva, diu així:

"Decideix: Que donant lloc a la present demanda, ha de condemnar el defenent a pagar a l'agent:

- a) l'import de 11.431,93 euros
- b) els interessos i comissions bancaris contractuals meritats des del 13/08/2007 en base al pacte 10è del contracte de crèdit en compte corrent (revers del foli 49) pel que fa l'import de 1.727,07 euros; i en base al pacte vuitè del contracte de préstec (revers del foli 59) quant als altres 9.704,86 euros; ambdós extrems a acreditar en període d'execució de Sentència
- c) les costes judicials causades, inclosos honoraris d'advocat i de procurador."

I als efectes de *notificació* al Sr. Jose Manuel Gonzalez Beltran, veí que fou

d'Andorra la Vella, avui d'ignorant parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, 28 de febrer de 2008

El Batlle

La Secretària

Edicte

Pere Pastor Vilanova, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment abreujat, en reclamació de quantitat, seguit entre les parts, respectivament, agent i defenent, Andbanc contra el Sr. Diego Martin Cavello, ha recaigut la Sentència en rebel·lia que, reproduïda en la part dispositiva, diu així:

"Decideix: Que donant lloc a la present demanda, ha de condemnar el defenent a pagar a l'agent:

- a) l'import de 11.758,45 euros
- b) els interessos i comissions bancaris contractuals meritats des del 19/09/2007 en base al pacte 15è del contracte de crèdit en compte corrent (foli 41) pel que fa l'import de 1.551,02 euros; i en base al pacte vuitè del contracte de préstec (revers del foli 49) quant als altres 10.207,43 euros; ambdós extrems a acreditar en període d'execució de Sentència
- c) les costes judicials causades, inclosos honoraris d'advocat i de procurador."

I als efectes de *notificació* al Sr. Diego Martin Cavello, veí que fou de Canillo, avui d'ignorant parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, 28 de febrer de 2008

El Batlle

La Secretària

Edicte

Pere Pastor Vilanova, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment de ordre judicial, en

reclamació de quantitat, seguit entre les parts, respectivament, agent i defenent, Banc Internacional d'Andorra, S.A., contra el Sr. Jose David Vela Alvarez, he dictat l'Aute que, reproduït en la part dispositiva, diu així:

"Decideix:

Estimar substancialment la present demanda i dictar ordre de pagament per la suma de 2.646,68 euros, majorada de les despeses processals obligatòries causades, disposant-se l'execució d'aquesta decisió pel tràmit d'execució de Sentència ferma.

I als efectes de *notificació* al Sr. Jose David Vela Alvarez, veí que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorant parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, 28 de febrer del 2008

El Batlle

La Secretària

Edicte

Pere Pastor Vilanova, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment de ordre judicial, en reclamació de quantitat, seguit entre les parts, respectivament, agent i defenent, el Servei Andorrà d'Atenció Sanitària (SAAS), contra el Sr. Ramon Vazquez Porto, he dictat l'Aute que, reproduït en la part dispositiva, diu així:

"Decideix:

Estimar la present demanda i dictar ordre de pagament per la suma de 477,25 euros, majorada de les despeses processals obligatòries causades, disposant-se l'execució d'aquesta decisió pel tràmit d'execució de Sentència ferma.

I als efectes de *notificació* al Sr. Ramon Vazquez Porto, veí que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorant parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, 28 de febrer del 2008

El Batlle

La Secretària

Edicte

Ester Molné Soldevila, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que pel present es fa saber als ignorats hereus del Sr. Clement Broca, avui d'ignorat parador, que tenen a la seva disposició en aquesta Batllia la quantitat de 182.132,11.-euros, obtinguda en seguiment a la venda en pública subhasta del pis planta primera porta primera, escala A de l'Edifici Bell Solà, radicat a l'Avinguda Fiter i Rossell número 45 de la vila d'Escaldes-Engordany, el qual formava part de l'herència relictada del Sr. Clement Broca, efectuada en període d'execució de la sentència recaiguda en el marc dels autes del judici civil registrat amb el número B-0356-2/1999, tramitat pel procediment abreujat i instat per la representació processal de la Comunitat de Propietaris de l'Edifici Bell Solà, bloc A contra els ignorats hereus del Sr. Clement Broca.

Que dita quantitat de 182.132,11.- euros correspon al romanent que obra en data d'avui a favor dels ignorats hereus del Sr. Clement Broca, una volta haver abonat a la part executant el crèdit actualitzat existent al seu favor, i després d'haver lliurat ensem amb el notari autoritzant de l'escriptura de compravenda judicial atorgada a favor de l'adquirent de la unitat immobiliària suara esmentada, l'import de 10.356,04.-euros en concepte de retenció als no residents prevista a l'article 7 de la Llei 21/2006, de data 14 de desembre, de l'impost sobre les plusvàlues en les transmissions patrimonials immobiliàries, sense perjudici que aquest darrer import els pugui ésser retornat per part del ministeri encarregat de les finances del M.I. Govern d'Andorra en el cas que acrediti subsegüentment que dita condició de no resident no és tal.

I als efectes de *notificació* als ignorats hereus del Sr. Clement Broca, avui d'ignorat parador, es publica aquest edicte.

Andorra la Vella, el dia vint-i-nou de febrer de l'any dos mil vuit

La Batlle

El Secretari

Edicte

Pere Pastor Vilanova, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment abreujat, en reclamació de quantitat, seguit entre les parts, respectivament, agent i defenent, el Servei Andorrà d'Atenció Sanitària contra la Sra. Renne Magdalene Oger Roche, i per Providència de data 28 de febrer del 2008 s'ha acordat:

“Deixar sense efecte l'Edicte d'aquesta secció de la Batllia de data 25 de gener del 2008 pel qual es citava a la Sra. Renne Magdalene Oger Roche pel passat dia 22 de febrer del 2008, a les 10:00 hores, per escoltar la demanda que havia de presentar el Servei Andorrà d'Atenció Sanitària.

Citar i emplaçar novament a la Sra. Renne Magdalene Oger Roche pel proper dia 03 d'abril del 2008, per escoltar la demanda que presentarà l'actora, fent-li l'advertiment que si no compareix se li seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Aplaçar el present judici i assenyalar l'audiència del proper dia 03 d'abril del 2008, a les 10:00 hores, a la Cúria de la batllia d'Andorra, als efectes de practicar el tràmit de demanda, advertint al demandant que si no compareix el dia del judici se'l tindrà per desistir de la demanda.

I als efectes de *notificació* a la Sra. Renne Magdalene Oger Roche, veïna que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorat parador, es publica aquest edicte.

Andorra la Vella, 29 de febrer del 2008

El Batlle

La Secretària

Edicte

Jordi París Aguiló, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment de mínima quantia, en reclamació de quantitat, seguit entre les parts, respectivament, agent i defenent, la societat La Terrassa Sant Antoni, SL contra la Sra. Montserrat Garcia Cañadas, ha recaigut la Sentència en rebel·lia que, reproduïda en la part dispositiva, diu així:

“Decideix: Que donant lloc a la demanda formulada en data 7 de setembre del 2007 per la societat limitada de Dret andorrà Restaurant La Terrassa de Sant Antoni, ha de condemnar i condemna a la Sra. Montserrat Garcia Cañadas a pagar a l'agent la quantitat de 674'42 Euros, augmentada amb els interessos legals comptadors del dia 22 de gener del 2008, i al pagament de les costes judicials causades, inclosos els honoraris d'advocat i de procuradoria.”

I als efectes de *notificació* a la Sra. Montserrat Garcia Cañadas, veïna que fou d'Escaldes-Engordany, avui d'ignorat parador, es publica aquest edicte.

Andorra la Vella, tres de març del dos mil vuit

El Batlle

La Secretària

Edicte

Jordi París Aguiló, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment abreujat, seguit entre les parts, respectivament, agent i defenent, la societat Andorra Banc Agrícola Reig, SA (Andbanc) contra els Srs. Miguel Garcia Rubio i Dolores Sanchis Llorens, ha recaigut la Sentència en rebel·lia que, reproduïda en la part dispositiva, diu així:

“Decideix: Que donant lloc a la demanda formulada en data 11 de gener del 2008 per la procuradora Sra. Ester Cabeza Casajuana, actuant en nom i representació de l'entitat Andorra Banc Agrícola Reig S.A., contra els Srs. Miguel Garcia Rubio i Dolores Sanchis Llorens,

ha de condemnar i condemna aquests darrers solidàriament a pagar a l'agent la quantitat de 5.521'19.- euros, incrementada amb els interessos i comissions liquidats trimestralment i calculats, al tipus per a "descoberts" -quant a l'interès- i per a "préstecs i crèdits" -quant a la comissió- successivament en vigor, segons l'Agrupació de Bancs Andorrans, a partir del dia 28 de setembre del 2007 fins al seu total pagament; i a l'abonament de les costes processals, inclosos honoraris d'advocat i de procuradora."

I als efectes de *notificació* als Srs. Miguel García Rubio i Dolores Sanchis Llorens, veïns que foren d'Escaldes-Engordany, avui d'ignorant parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, tres de març del dos mil vuit

El Batlle

La Secretària

Edicte

Jordi París Aguiló, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment abreujat, seguit entre les parts, respectivament, agent i defenent, la societat Andorra Banc Agrícola Reig, SA (Andbanc) contra el Sr. Dionisio López Pérez, ha recaigut la Sentència en rebel·lia que, reproduïda en la part dispositiva, diu així:

"Decideix: Que donant lloc a la demanda formulada en data 11 de gener del 2008 per la procuradora Sra. Carme Solà Molero, actuant en nom i representació de l'entitat Andorra Banc Agrícola Reig S.A., contra el Sr. Dionisio López Pérez, ha de condemnar i condemna aquest darrer a pagar a l'agent les quantitats de 182'89.- euros -deute derivat del descobert de compte corrent-, i de 3.812'79 euros -deute derivat del contracte de préstec-, incrementades amb els interessos i comissions liquidats trimestralment i calculats, al tipus per a "descoberts" -quant a l'interès- i per a "préstecs i crèdits" -quant a la comissió- successivament en vigor, segons l'Agru-

pació de Bancs Andorrans, a partir del dia 3 de setembre del 2007 fins al seu total pagament; i a l'abonament de les costes processals causades, inclosos honoraris d'advocat i de procuradora."

I als efectes de *notificació* al Sr. Dionisio López Pérez, veí que fou d'Encamp, avui d'ignorant parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, tres de març del dos mil vuit

El Batlle

La Secretària

Edicte

Jordi París Aguiló, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment abreujat seguit entre les parts, respectivament, agent i defenent, la societat Savand, SA contra la Sra. Carme García Bansells, ha recaigut la Sentència en rebel·lia que, reproduïda en la part dispositiva, diu així:

"Decideix: Que estimant la demanda formulada en data 11 de gener del 2008 per la procuradora Sra. Ester Cabeza Casajuana actuant en nom i representació de la societat Savand, S.A., contra la Sra. Carme García Bansells, ha de condemnar i condemna aquesta darrera a pagar a l'agent la quantitat de 3.410'37 euros., incrementada amb els interessos moratoris calculats segons el que estableix el contracte de data 13 de juny del 2006 comptadors des del dia 27 de juny del 2007, i imposant a la defenent la totalitat de les costes judicials, inclosos honoraris d'advocat i procuradora."

I als efectes de *notificació* a la Sra. Carme García Bansells, veïna que fou de Sant Julià de Lòria, avui d'ignorant parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, tres de març del dos mil vuit

El Batlle

La Secretària

Edicte

Jordi París Aguiló, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en els autes del judici civil tramitats pel procediment abreujat, en reclamació de quantitat, seguit entre les parts, respectivament, agent i defenent, la societat Banca Mora, SA contra els Srs. Rachid Cherkaoui Zafri, José De Amorin Cardoso i Arminda Emília Barros Pimenta, ha recaigut la Sentència en rebel·lia que, reproduïda en la part dispositiva, diu així:

"Decideix: 1.- Donar lloc al desistiment en la instància de les parts, pel que respecta a la demanda formulada en data 12 d'octubre del 2007 pel procurador Sr. Joan Armengol Vila, actuant en nom i representació de l'entitat Banca Mora, S.A., contra els Srs. Rachid Cherkaoui Zafri i José De Amorin Cardoso, sense fer pronunciament en matèria de costes processals.

2.- Donar lloc a la demanda formulada en data 12 d'octubre del 2007 pel procurador Sr. Joan Armengol Vila, actuant en nom i representació de l'entitat Banca Mora, S.A., contra els Srs. José De Amorin Cardoso i Arminda Emília Barros Pimenta, i condemnar aquests darrers solidàriament a pagar a l'agent la quantitat de 2.597'56 euros, incrementada amb els interessos convencionals pactats a la clàusula quarta i sisena del contracte 04.89.024476.53.3/030580 des del dia 21 de maig del 2007 i fins al seu total pagament, a acreditar en període d'execució de Sentència; i a l'abonament de les costes processals, inclosos els honoraris d'advocat i de procuradora.

I als efectes de *notificació* a la Sra. Arminda Emília Barros Pimenta, veïna que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorant parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, tres de març del dos mil vuit

El Batlle

La Secretària

Citacions

Edicte

David Moynat Rossell, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que a instància de la representació processal de l'entitat Andorra Banc Agrícola Reig, SA (Andbanc), *se cita* a la Sra. Elena Loredana Ionescu, veïna que fou de La Massana avui d'ignorant parador, per tal que el proper dia 16 d'abril del 2008 a les 10:00 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona núm. 62, d'Andorra la Vella, per assistir a l'acte de judici, en el curs del qual haurà de contestar la demanda presentada per la part actora (còpia de la qual es troba a la seva disposició a la Batllia) i proposar els mitjans de prova de que pretengui valer-se, amb l'avertència que si no compareix se li seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, el dia vint-i-cinc de febrer del dos mil vuit

El Batlle

El Secretari

Edicte

Jordi París Aguiló, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que per Aute de data 28 de novembre del 2007, pronunciat per compte i risc de l'entitat bancària Andorra Banc Agrícola Reig, S.A. (Andbanc), he decretat embargament preventiu sobre béns dels Srs. Miquel Navarro Salva i Aniana Aragón Marcos, i que pel present *se'ls cita i emplaça* per tal que el proper dia 25 d'abril del 2008 a les 10'00 hores, compareguin personalment o per mitjà de procurador andorrà que els representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per es-

coltar la demanda que presentarà l'actora, amb l'avertència que si no compareixen es seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i se'ls hi escauran les conseqüències legals que corresponguin.

I als efectes de notificació als Srs. Miquel Navarro Salva i Aniana Aragón Marcos, veïns que foren d'Andorra la Vella, avui d'ignorant parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, vint-i-cinc de febrer del dos mil vuit

El Batlle

La Secretària

Edicte

Azahara Cascales Ruiz, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que per Aute de data 28 de gener de 2008, pronunciat per compte i risc de la Societat Savand, S.A., he decretat embargament preventiu sobre béns del Sr. Oscar Pablo Carcare Menendez, i que pel present se'l cita i emplaça per tal que el proper dia 9 d'abril de 2008 a les 10'00 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per escoltar la demanda que presentarà l'actora, amb l'avertència que si no compareix es seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i se li escauran les conseqüències legals que corresponguin.

I als efectes de notificació al Sr. Oscar Pablo Carcare Menendez, veí que fou de la Massana, avui d'ignorant parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, 26 de febrer de 2008

El Batlle

El Secretari

Edicte

Jaume Tor Porta, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que a instància de la societat Savand, S.A., *se cita* a la Sra. Maria Cristina Parlade Burgues, veïna que fou d'Encamp, avui d'ignorant parador, per tal que el proper dia 14 d'abril del 2008 a les 10'00 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per tal de dur a terme el tràmit de pagament o oposició a la demanda, amb l'avertència que si no compareix se li seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, 27 de febrer del 2008

El Batlle

La Secretària

Edicte

Jaume Tor Porta, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que per Aute de data 5 de febrer del 2008, pronunciat per compte i risc de l'entitat Andorra Banc Agrícola Reig, SA, he decretat embargament preventiu sobre béns del Sr. Ahmed Said Abdel Fatah i que pel present *se'l cita i emplaça* per tal que el proper dia 14 d'abril del 2008 a les 10'00 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per escoltar la demanda que presentarà l'actora, amb l'avertència que si no compareix se li seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i li escauran les conseqüències legals que corresponguin.

I als efectes de notificació al Sr. Ahmed Said Abdel Fatah, avui d'ignorant parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, 27 de febrer del 2008

El Batlle

La Secretària

Edicte

Jaume Tor Porta, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que a instància de la representació processal del Servei de Telecomunicacions d'Andorra, *se cita* el Sr. Clement Roger Ferdinand Robin, avui d'ignorat parador, per a que el proper dia 14 d'abril del 2008 a les 10'00 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62, d'Andorra la Vella, per escoltar la demanda que presentarà l'actora amb l'advertència que si no compareix se li seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, 27 de febrer del 2008

El Batlle

La Secretaria

Edicte

Jaume Tor Porta, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que per Aute de data 26 de juny del 2007, pronunciat per compte i risc de l'entitat Andorra Banc Agrícola Reig, S.A., he decretat embargament preventiu sobre béns del Sr. Candido Grandmontague Aguirrebeña i que pel present *se'l cita i emplaça* per tal que el proper dia 14 d'abril del 2008 a les 10'00 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per escoltar la demanda que presentarà l'actora, amb l'advertència que si no compareix se'l seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i li escauran les conseqüències legals que corresponguin.

I als efectes de notificació al Sr. Candido Grandmontague Aguirrebeña, avui d'ignorat parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, 27 de febrer del 2008

El Batlle

La Secretaria

Edicte

David Moynat Rossell, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en compliment d'allò que disposen els articles 5.2, 5.3 i 6 de la Llei del procediment executiu de l'ordre judicial de pagament, es notifica al Sr. Alfonso Ordoñez Fernández, veí que fou de Sornàs, avui d'ignorat parador, que per Providència de data 12 de desembre del 2007, aquesta Batllia ha decidit admetre a tràmit la petició d'ordre judicial de pagament efectuada per l'entitat Banc Internacional d'Andorra, S.A. en data 10 de desembre del 2007, per l'import de 1.296,38 euros, (còpia de la qual es troba a la seva disposició a la Batllia) i a tal efecte *se la cita* per tal que el proper dia 23 d'abril del 2008 a les 10:00 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que la representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, als efectes de celebrar l'acte de judici en el curs del qual haurà d'acreditar de forma fefaent que ha fet pagament de la quantitat reclamada, que ha consignat la quantitat reclamada a disposició del creditor o que s'oposa al pagament exposant els motius pels quals, al seu entendre, no és deutor de la quantitat reclamada, amb l'advertència que en cas de no pagar, de no consignar o de no fer oposició a la data assenyalada, es dictarà ordre i se'l condemnarà a pagar la quantitat reclamada, amb despeses al seu càrrec, que serà executada pels tràmits d'execució de sentència ferma.

Andorra la Vella, el dia vint-i-set de febrer del dos mil vuit

El Batlle

El Secretari

Edicte

David Moynat Rossell, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en compliment d'allò que disposen els articles 5.2, 5.3 i 6 de la Llei del

procediment executiu de l'ordre judicial de pagament, es notifica al Sr. Pedro Simo Castells, veí que fou de Santa Coloma, avui d'ignorat parador, que per Providència de data 13 de desembre del 2007, aquesta Batllia ha decidit admetre a tràmit la petició d'ordre judicial de pagament efectuada per la societat Savand, S.A. en data 13 de desembre del 2007, per l'import de 3.000- euros, (còpia de la qual es troba a la seva disposició a la Batllia) i a tal efecte *se'l cita* per tal que el proper dia 23 d'abril del 2008 a les 10:00 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, als efectes de celebrar l'acte de judici en el curs del qual haurà d'acreditar de forma fefaent que ha fet pagament de la quantitat reclamada, que ha consignat la quantitat reclamada a disposició del creditor o que s'oposa al pagament exposant els motius pels quals, al seu entendre, no és deutor de la quantitat reclamada, amb l'advertència que en cas de no pagar, de no consignar o de no fer oposició a la data assenyalada, es dictarà ordre i se'l condemnarà a pagar la quantitat reclamada, amb despeses al seu càrrec, que serà executada pels tràmits d'execució de sentència ferma.

Andorra la Vella, el dia vint-i-set de febrer del dos mil vuit

El Batlle

El Secretari

Edicte

Jaume Tor Porta, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que per Aute de data 26 de febrer del 2008, pronunciat per compte i risc de l'entitat Andorra Banc Agrícola Reig, S.A., he decretat embargament preventiu sobre béns del Sr. Francesc Josep Vigo Garcia i que pel present *se'l cita i emplaça* per tal que el proper dia 14 d'abril del 2008 a les 10'00 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per escoltar la demanda que presentarà l'actora, amb l'advertència que si no compareix se'l seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i li escauran les conseqüències legals que corresponguin.

gona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per escoltar la demanda que presentarà l'actora, amb l'advertència que si no compareix se'l seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i li escauran les conseqüències legals que corresponguin.

I als efectes de notificació al Sr. Francesc Josep Vigo Garcia, avui d'ignorats paradors, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, 27 de febrer del 2008

El Batlle

La Secretària

Edicte

Azahara Cascales Ruiz, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que a instància de la representació processal del Sr. Joan Manuel Fernandez Sanchez i de la Companyia d'Assegurances Le Patrimoine-Axa, *se cita* el Sr. Abraham Alvarez Solino, veí que fou de La Massana, avui d'ignorats parador, per a que el proper dia 16 d'abril de 2008 a les 10'00 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62, d'Andorra la Vella, per escoltar la demanda que presentarà l'actora amb l'advertència que si no compareix se li seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, 27 de febrer de 2008

El Batlle

El Secretari

Edicte

Pere Pastor Vilanova, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que per Aute de data 20 de novembre del 2007, he acordat no donar lloc a la demanda d'embargament preventiu sol·licitada per la representació processal de l'entitat Andbanc, sobre béns del

Sr. Pablo Rey Iglesias, i que pel present *es cita i emplaça* al Sr. Pablo Rey Iglesias per tal que el proper dia 03 d'abril del 2008 a les 10'00 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per escoltar la demanda que presentarà l'actora, amb l'advertència que si no compareix es seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i se li escauran les conseqüències legals que corresponguin.

I als efectes de notificació al Sr. Pablo Rey Iglesias, veí que fou d'Escaldes-Engordany, avui d'ignorats parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, 27 de febrer del 2008

El Batlle

La Secretària

Edicte

Pere Pastor Vilanova, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que per Aute de data 24 d'octubre del 2007, he acordat no donar lloc a la demanda d'embargament preventiu sol·licitada per la representació processal de l'entitat Andbanc, sobre béns dels Srs. Manuel Gerra Rubio i Josefina Rubio Molto, i que pel present *es cita i emplaça* als Srs. Manuel Gerra Rubio i Josefina Rubio Molto per tal que el proper dia 03 d'abril del 2008 a les 10'00 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per escoltar la demanda que presentarà l'actora, amb l'advertència que si no compareixen es seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i se li escauran les conseqüències legals que corresponguin.

I als efectes de notificació als Srs. Manuel Gerra Rubio i Josefina Rubio Molto, veïns que foren d'Ordino, avui d'ignorats parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, 27 de febrer del 2008

El Batlle

La Secretària

Edicte

Pere Pastor Vilanova, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que per Aute de data 12 de novembre del 2007, he acordat no donar lloc a la demanda d'embargament preventiu sol·licitada per la representació processal de Savand, S.A, sobre béns dels Srs. Rafael Flores Servet i Elisabet Fuentes Gurnido, i que pel present *es cita i emplaça* als Srs. Rafael Flores Servet i Elisabet Fuentes Gurnido per tal que el proper dia 03 d'abril del 2008 a les 10'00 hores, compareguin personalment o per mitjà de procurador andorrà que els representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per escoltar la demanda que presentarà l'actora, amb l'advertència que si no compareixen es seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i se li escauran les conseqüències legals que corresponguin.

I als efectes de notificació als Srs. Rafael Flores Servet i Elisabet Fuentes Gurnido, veïns que foren d'Andorra la Vella, avui d'ignorats parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, 27 de febrer del 2008

El Batlle

La Secretària

Edicte

Jordi París Aguiló, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que a instància de la representació processal del Servei de Telecomunicacions d'Andorra *se cita* el Sr. Francisco Caparros Suarez, veí d'Escaldes-Engordany, avui d'ignorats parador, per tal que el proper dia 4 d'abril del 2008 a les 10'00 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que la representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per assistir a l'acte de judici, en el curs del qual haurà de contestar la demanda presentada per l'actora

(còpia de la qual es troba a la seva disposició a la Batllia) i proposar els mitjans de prova de que pretengui valer-se, amb l'advertència que si no compareix se li seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, vint-i-vuit de febrer del dos mil vuit

El Batlle

La Secretària

Edicte

Jordi París Aguiló, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que a instància de la representació processal de la societat Banca Privada d'Andorra, S.A. *se cita* el Sr. José David Vela Álvarez, veí que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorat parador, per tal que el proper dia 4 d'abril del 2008 a les 10'00 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que els representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per assistir a l'acte de judici, en el curs del qual haurà de contestar la demanda presentada per l'actora (còpia de la qual es troba a la seva disposició a la Batllia) i proposar els mitjans de prova de que pretengui valer-se, amb l'advertència que si no compareix se li seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, vint-i-vuit de febrer del dos mil vuit

El Batlle

La Secretària

Edicte

Jordi París Aguiló, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que a instància de la representació processal del Servei de Telecomunicacions d'Andorra *se cita* la Sra. Maria Be-

lén Garcia Rodriguez, veïna d'Andorra la Vella, avui d'ignorat parador, per tal que el proper dia 4 d'abril del 2008 a les 10'00 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que la representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per assistir a l'acte de judici, en el curs del qual haurà de contestar la demanda presentada per l'actora (còpia de la qual es troba a la seva disposició a la Batllia) i proposar els mitjans de prova de que pretengui valer-se, amb l'advertència que si no compareix se li seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, vint-i-vuit de febrer del dos mil vuit

El Batlle

La Secretària

Edicte

Jordi París Aguiló, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que no havent comparegut el Sr. Peter Waddleton, malgrat haver estat citat per Edicte per contestar la demanda presentada per la representació processal de la societat Mirant el Pas, S.A., *se cita* el Sr. Peter Waddleton, veí que fou del Tarter, Parròquia de Canillo, avui d'ignorat parador, per tal que el proper dia 4 d'abril del 2008 a les 10'00 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per assistir al judici de proves assenyalat per a aquella data, amb l'advertència que si no compareix es seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació, i se li escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, vint-i-vuit de febrer del dos mil vuit

El Batlle

La Secretària

Edicte

de l'Hble. Tribunal de Batlles

Cristina Bea Rebés, Batlle del Principat d'Andorra,

Fa saber

Que *se cita* Vicenç Peris Ramos, nascut el 10 de maig de 1971 a Girona (Espanya), de nacionalitat espanyola, fill de Vicente i Mercedes, veí que fou la vila de l'Aldosa (La Massana) i actualment d'ignorat parador, perquè comparegui en qualitat d'inculpat, a l'acte del judici oral de la causa núm. DM-396-4/07, seguida pel presumpte delictes menor d'emissió de xec sense provisió de fons, que se celebrarà el proper dia 18 d'abril de 2008 a les 11:00 hores, a la Sala de Tribunal de la Seu de la Justícia d'Andorra (av. Tarragona 62, Andorra la Vella), amb l'advertència que si no compareix podrà ésser declarat en rebel·lia i se li seguirà el procediment conforme a llei.

Andorra la Vella, vint-i-vuit de febrer del dos mil vuit

El Batlle

La Secretària

Edicte

Pere Pastor Vilanova, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que no havent comparegut els Srs. Miguel Codina Martinez i Olga Lorenzo Royo, malgrat haver estat citats per escoltar la demanda presentada per la representació processal de Andbanc *se cita* als Srs. Miguel Codina Martinez i Olga Lorenzo Royo, veïns que foren de la parròquia d'Andorra la Vella, avui d'ignorat parador, per tal que el proper dia 03 d'abril de 2008 a les 10'00 hores, compareguin personalment o per mitjà de procurador andorrà que els representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per assistir al judici de proves assenyalat per a aquella data, havent de comparèixer amb els mitjans de prova de que pretenguin valer-se, amb l'advertiment que si no compareixen es seguirà

el judici en rebel·lia sense nova citació, i li escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, 28 de febrer del 2008

El Batlle

La Secretària

Edicte

Pere Pastor Vilanova, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que a instància de la representació processal de l'entitat bancària Banca Privada d'Andorra, SA. *se cita* als Srs. David Heras Perez i Daniela Alarcon Perez, veïns que foren de la parròquia d'Escaldes-Engordany,, avui d'ignorats parador, per tal que el proper dia 03 d'abril del 2008 a les 10'00 hores, compareguin personalment o per mitjà de procurador andorrà que els representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per assistir a l'acte de judici, en el curs del qual haurà de contestar la demanda presentada per l'actora (còpia de la qual es troba a la seva disposició a la Batllia) i proposar els mitjans de prova de que pretenguin valer-se, amb l'advertència que si no compareixen se li seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, 28 de febrer del 2008

El Batlle

La Secretària

Edicte

Pere Pastor Vilanova, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que no havent comparegut els Srs. Francisco Contreras Manzano i Maria Selyanina, malgrat haver estat citats per escoltar la demanda presentada per la representació processal de banca Privada d'Andorra, S.A. *se cita* als Srs. Francisco Contreras Manzano i Maria Selyanina,

veïns que foren de la parròquia d'Encamp, avui d'ignorats parador, per tal que el proper dia 03 d'abril de 2008 a les 10'00 hores, compareguin personalment o per mitjà de procurador andorrà que els representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per assistir al judici de proves assenyalat per a aquella data, havent de comparèixer amb els mitjans de prova de que pretenguin valer-se, amb l'advertiment que si no compareixen es seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació, i li escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, 28 de febrer del 2008

El Batlle

La Secretària

Edicte

Pere Pastor Vilanova, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que a instància de la representació processal del Sr. Narcís Sans Raspall *se cita* als ignorats hereus de qui fou Antoni Martorell Rodríguez, avui d'ignorats parador, per a que el proper dia 03 d'abril del 2008 a les 10'00 hores, compareguin personalment o per mitjà de procurador andorrà que els representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62, d'Andorra la Vella, per escoltar la demanda que presentarà l'actora amb l'advertència que si no compareixen se li seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, 28 de febrer del 2008

El Batlle

La Secretària

Edicte

Azahara Cascales Ruiz, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que a instància de la representació processal de la Societat D.M.I. Compu-

ter, S.A., *se cita* la Sra. Meritxell López López, veïna que fou de Canillo, avui d'ignorats parador, per a que el proper dia 16 d'abril de 2008 a les 10'00 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que la representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62, d'Andorra la Vella, per escoltar la demanda que presentarà l'actora amb l'advertència que si no compareix se li seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, 28 de febrer de 2008

El Batlle

El Secretari

Edicte

Ester Molné Soldevila, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que a instància del Servei de Telecomunicacions d'Andorra, *se cita* la Sra. Ruth Duran Rodriguez, veïna que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorats parador, per tal que el proper dia 15 d'abril del 2008 a les 10'00 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que la representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per assistir a l'acte de judici, en el curs del qual haurà de contestar la demanda presentada per l'actora (còpia de la qual es troba a la seva disposició a la Batllia) i proposar els mitjans de prova de que pretenguin valer-se, amb l'advertència que si no compareix se li seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, el dia vint-i-vuit de febrer del dos mil vuit

La Batlle

El Secretari

Edicte

Ester Molné Soldevila, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que a instància de l'entitat Andorra Banc Agrícola Reig, S.A. (Andbanc), *se cita* el Sr. Jesús Pallas Veiga, veí que fou de la Massana, avui d'ignorat parador, per tal que el proper dia 15 d'abril del 2008 a les 10'00 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per assistir a l'acte de judici, en el curs del qual haurà de contestar la demanda presentada per l'actora (còpia de la qual es troba a la seva disposició a la Batllia) i proposar els mitjans de prova de que pretengui valer-se, amb l'advertència que si no compareix se li seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, el dia vint-i-vuit de febrer del dos mil vuit

La Batlle

El Secretari

Edicte

David Moynat Rossell, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que no havent comparegut el Sr. Joan Carles Soler Perna, malgrat haver estat degudament citat per contestar la demanda presentada per la societat Savand, S.A., *se cita* al Sr. Joan Carles Soler Perna, veí que fou de La Massana, avui d'ignorat parador, per tal que el proper dia 9 d'abril del 2008 a les 10:00 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per assistir al judici de proves assenyalat per a aquella data, amb l'advertència que si no compareix se li seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, el vint-i-nou de febrer del dos mil vuit

El Batlle

El Secretari

Edicte

David Moynat Rossell, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que no havent comparegut el Sr. Haciane Ryad Nassim, malgrat haver estat degudament citat per contestar la demanda presentada per la societat Guillemó, S.A., *se cita* al Sr. Haciane Ryad Nassim, veí que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorat parador, per tal que el proper dia 9 d'abril del 2008 a les 10:00 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per assistir al judici de proves assenyalat per a aquella data, amb l'advertència que si no compareix se li seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, el vint-i-nou de febrer del dos mil vuit

El Batlle

El Secretari

Edicte

Azahara Cascales Ruiz, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que per Aute de data 25 de gener de 2008, pronunciat per compte i risc de la societat Savand, S.A., he decretat embargament preventiu sobre béns dels Srs. Rui Manuel Monteiro Rodrigues i Maria Emilia Ribeiro de Oliveira, i que pel present *se'ls cita i emplaça* per tal que el proper dia 16 d'abril de 2008 a les 10'00 hores, compareguin personalment o per mitjà de procurador andorrà que els representin legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per escoltar la demanda que presentarà l'actora, amb l'advertència que si no compareixen es seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i se'ls hi escauran les conseqüències legals que corresponguin.

I als efectes de notificació als Srs. Rui Manuel Monteiro Rodrigues i Maria Emilia Ribeiro de Oliveira, veïns que foren d'Escaldes-Engordany, avui d'ignorats paradors, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, 29 de febrer de 2008

El Batlle

El Secretari

Edicte

Pere Pastor Vilanova, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que per Aute de data 14 de desembre del 2007, he acordat no donar lloc a la demanda d'embargament preventiu sol·licitada per la representació processal de l'entitat Andbanc, sobre béns del Sr. Antonio Olea Llopart, i que pel present *es cita i emplaça* al Sr. Antonio Olea Llopart per tal que el proper dia 03 d'abril del 2008 a les 10'00 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per escoltar la demanda que presentarà l'actora, amb l'advertència que si no compareix es seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i se li escauran les conseqüències legals que corresponguin.

I als efectes de notificació al Sr. Antonio Olea Llopart, veí que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorat parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, 29 de febrer del 2008

El Batlle

La Secretària

Edicte

Azahara Cascales Ruiz, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que a instància de la representació processal del Sr. Severià Estragues Coma, propietari del negoci Toyota Motors, *se cita* el Sr. Jordi Villanueva

Hernández, veí que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorant parador, per tal que el proper dia 16 d'abril del 2008 a les 10'00 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per assistir a l'acte de judici, en el curs del qual haurà de contestar la demanda presentada per l'actora (còpia de la qual es troba a la seva disposició a la Batllia) i proposar els mitjans de prova de que pretengui valer-se, amb l'avertència que si no compareix se li seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i s'escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, 29 de febrer de 2008

El Batlle

El Secretari

Edicte

Ester Molné Soldevila, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en el marc dels autes civils instats pel Sr. Tomàs González Gómez contra el Sr. Joan Sánchez Ibáñez, *se cita* al Sr. Joan Sánchez Ibáñez, per tal que el proper dia 22 d'abril del 2008 a les 10'00 hores, comparegui a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per tal de practicar la prova Primera.- Confessió en judici, proposada per la part agent.

I als efectes de notificació al Sr. Joan Sánchez Ibáñez, veí que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorant parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, el dia tres de març del dos mil vuit

La Batlle

El Secretari

Edicte

Na Canòdic Mingorance Cairat, Batlle del Principat d'Andorra,

Fa Saber

Que en la instrucció del sumari amb número de referència TC-060-4/07, seguides contra R. A. P, per un presumpte delictes major continuat de sostracció de béns públics per funcionari revestint especial gravetat per l'import del sostret, del sector públic afectat o la naturalesa i destinació dels cabdals sostrets i del delictes major continuat d'administració deslleial del patrimoni públic feta per funcionari i contra R. D. S i J. B. M, per un presumpte delictes major continuat d'apropiació indeguda amb un perjudici d'un valor superior als sis mil euros previst, *es cita i emplaça* a Daniel Cuerda Cano, nascut el dia 11 de març de 1963 a Espanya i veí que fou del Principat d'Andorra, i avui d'ignorant parador, perquè comparegui personalment a la Batllia en dia i hora hàbils, per la pràctica d'una diligència judicial en qualitat d'imputat baix apercebiment de que pot si ho vol comparèixer assistit d'advocat, en cas de que no ho faci, l'assistirà el lletrat de guàrdia.

Andorra la Vella, el dia 4 de març del 2008

La Batlle

La Secretària

Edicte

Jordi París Aguiló, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que no havent comparegut el Sr. Patrick Carrillo Estrella, malgrat haver estat citat mitjançant Edicte per escoltar la demanda presentada per l'entitat bancària Andorra Banc Agrícola Reig, SA (Andbanc), *se cita* el Sr. Patrick Carrillo Estrella, veí que fou de Sant Julià de Lòria, avui d'ignorant parador, per tal que el proper dia 18 d'abril del 2008 a les 10'00 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per assistir al judici de proves assenyalat per a aquella data, havent de comparèixer amb els mitjans de prova de que pretengui valer-se, amb

l'avertència que si no compareix es seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació, i se li escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, quatre de març del dos mil vuit

El Batlle

La Secretària

Edicte

Jordi París Aguiló, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que no havent comparegut el Sr. Marc Pont Plana, malgrat haver estat citat mitjançant Edictes per escoltar la demanda presentada per la representació processal de la societat Savand, SA, *se cita* al Sr. Marc Pont Plana, veí que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorant parador, per tal que el proper dia 18 d'abril del 2008 a les 10'00 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per assistir al judici de proves assenyalat per a aquella data, havent de comparèixer amb els mitjans de prova de que pretengui valer-se, amb l'avertència que si no compareix se li seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació, i se li escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, quatre de març del dos mil vuit

El Batlle

La Secretària

Edicte

Jordi París Aguiló, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que per Aute de data 9 de gener del 2008, pronunciat per compte i risc de l'entitat bancària Andorra Banc Agrícola Reig, SA (Andbanc), he decretat embarcament preventiu sobre béns del Sr. Joan Flor Baiget, i que pel present *se'l cita i*

emplaça per tal que el proper dia 18 d'abril del 2008 a les 10'00 hores, comparegui personalment o per mitjà de procurador andorrà que el representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per escoltar la demanda que presentarà l'actora, amb l'advertència que si no compareix es seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació i se li escauran les conseqüències legals que corresponguin.

I als efectes de notificació al Sr. Joan Flor Baiget, veí que fou d'Andorra la Vella, avui d'ignorat parador, es publica aquest Edicte.

Andorra la Vella, quatre de març del dos mil vuit

El Batlle

La Secretària

Edicte

Jordi París Aguiló, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que no havent comparegut els Srs. Helio Nuno De Sousa Teixeira i Anabela Sofia Barbosa De Sousa, malgrat haver estat citats mitjançant Edicte per escoltar la demanda presentada per l'entitat bancària Andorra Banc Agrícola Reig, SA (Andbanc), *se cita* als Srs. Helio Nuno De Sousa Teixeira i Anabela Sofia Barbosa De Sousa, veïns que foren d'Escaldes-Engordany, avui d'ignorat parador, per tal que el proper dia 18 d'abril del 2008 a les 10'00 hores, compareguin personalment o per mitjà de procurador andorrà que els representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per assistir al judici de proves assenyalat per a aquella data, havent de comparèixer amb els mitjans de prova de que pretenguin valer-se, amb l'advertència que si no compareixen es seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació, i se'ls hi escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, quatre de març del dos mil vuit

El Batlle

La Secretària

Edicte

Jordi París Aguiló, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que no havent comparegut els Srs. Antonio Manuel Da Silva Diniz i Sandra Isabel Da Conceição Gonçalves, malgrat haver estat citats mitjançant Edictes per escoltar la demanda presentada per la representació processal de la societat Banca Mora, SA, *se cita* als Srs. Antonio Manuel Da Silva Diniz i Sandra Isabel Da Conceição Gonçalves, veïns que foren d'Escaldes-Engordany, avui d'ignorat parador, per tal que el proper dia 18 d'abril del 2008 a les 10'00 hores, compareguin personalment o per mitjà de procurador andorrà que els representi legalment a la Cúria de la Batllia d'Andorra, Av. Tarragona, núm. 62 d'Andorra la Vella, per assistir al judici de proves assenyalat per a aquella data, havent de comparèixer amb els mitjans de prova de que pretenguin valer-se, amb l'advertència que si no compareixen se'ls hi seguirà el judici en rebel·lia sense nova citació, i se'ls hi escauran les conseqüències legals que corresponguin.

Andorra la Vella, quatre de març del dos mil vuit

El Batlle

La Secretària

Altres anuncis judicials

Edicte

del Tribunal de Corts

Na Concepció Baron Mora, Magistrada del Tribunal de Corts,

Faig saber

Que en període d'execució de la Sentència recaiguda en el marc dels autes penals núm. TC-223-5/02 i TC-089-5/06, he acordat la venda en *pública subhasta* de varis objectes quina relació segueix:

1 Rellotge marca Sandoz amb un preu de sortida de 280 euros i dites de 30 euros.

1 Rellotge marca Cartier senyora acer amb un preu de sortida de 1.500 euros, i dites de 150 euros.

1 Rellotge marca Cartier senyor automàtic amb un preu de sortida 1850 euros, i dites de 180 euros.

1 Rellotge marca Chanel, acer, or i brillants, amb un preu de sortida 3.180 euros, i dites de 300 euros.

1 Rellotge marca Chanel senyor, crono lacat i or, amb un preu de sortida de 1.900 E, i dites de 200 euros.

1 Rellotge marca Chanel senyor, acer i amb crono, amb un preu de sortida de 2.000 euros, i dites de 200 euros.

1 Rellotge marca Chanel senyor acer, amb un preu de sortida de 1.600 euros, i dites de 160 euros.

1 Rellotge Rolex Yacht Magter Cyster Perpetual, acer i platí de senyor amb un preu de sortida de 2.900 euros, i dites de 300 euros.

2 Perfum marca DIOR Addict de 100ml, amb un preu de sortida per cadascun de 41 euros, i dites de 4 euros.

1 Perfum marca Estée Lauder- Pleasures Intense de 100 ml, amb un preu de sortida de 33 euros, i dites 3 euros.

2 Cremes "Fermeté" marca Orlane B21 de 200 ml, amb un preu de sortida per cadascun de 28 euros, i dites de 3 euros.

1 Crema "Soin vitalissant" marca Orlane B21 de 50 ml, amb un preu de sortida per cadascun de 28 euros, i dites de 3 euros.

1 Perfum marca Boucherion – Initial de 100 ml, amb un preu de sortida de 36 euros, i dites de 3 euros.

1 Perfum marca Bouceron- Jaïpur de 100 ml, amb un preu de sortida de 33 euros, i dites de 3 euros.

1 Perfum marca Mauboussin de 100ml, amb un preu de sortida de 30 euros, i dites de 3 euros.

1 "Eau de Toilette Exult" marca Noemi Campbell de 15 ml, amb un preu de sortida de 5 euros, i dites de 0,50 euros.

2 Cremes marca la Prairie de 200 ml, amb un preu de sortida per cadascun de 23 euros, i dites de 2 euros.

1 Complexe raffermissant marca la Prairie de 30 ml, amb un preu de sortida de 39 euros, i dites de 4 euros.

1 Crema " contour des yeux" marca la Prairie de 15 ml, amb un preu de sortida de 39 euros, i dites de 4 euros.

2 Cremes " caviar luxe pour le corps" marca la Prairie de 150 ml, amb un preu de sortida per cadascun de 129 euros, i dites de 10 euros.

2 Cremes " S.O.S. Minceur" marca Orlane B21-, amb un preu de sortida per cadascun de 30 euros, i dites de 3 euros.

2 Cremes "Cleansing Cream 1" marca LBF de 200 ml, amb un preu de sortida per cadascun de 29 euros, i dites de 3 euros.

2 Cremes "anti-age nuit" marca Paul Niehans de 50 ml, amb un preu de sortida per cadascun de 69 euros, i dites de 6 euros.

1 Polsera senyora acer i or amb un preu de sortida de 120 euros, i dites de 12 euros.

1 Anell d'or (2 gr) maragda i zirconita, amb un preu de sortida 113 euros, i dites de 10 euros.

1 Anell d'or (2,70 gr) safir i zirconita, amb un preu de sortida de 113 euros, i dites de 10 euros.

1 Anell d'or (5,90 gr), amb un preu de sortida de 90 euros, i dites de 9 euros.

1 Anell d'or (4,70 gr), or blanc i zirconita, amb un preu de sortida de 100 euros, i dites de 10 euros.

1 Anell d'or (2,10 gr), Rubí i zirconita, amb un preu de sortida de 113 euros, i dites de 10 euros.

L'esmentada subhasta tindrà lloc a la Sala del Tribunal de Corts de l'avinguda

Tarragona número 62, planta baixa, el proper dia 3 d'abril del 2008 a les 10 hores.

Els bens subhastats s'adjudicaran al licitador més dient entre els qui concorreran.

El pagament de la totalitat del preu s'haurà d'efectuar en aquell mateix acte.

En cas de no trobar adjudicatari, es procedirà a una segona subhasta dels bens subhastats, que tindrà lloc el mateix dia a les 11 hores, amb el 10 % menys sobre els preus de cada article.

I finalment, en cas de no haver trobat encara adjudicatari, es procedirà a una tercera subhasta, que tindrà lloc a les 12 hores, amb un 10 % menys sobre els preus precedents.

Per a qualsevol informació, els interessats poden adreçar-se a la Secretaria del Tribunal de Corts, telèfon: 870710.

Tot el que es fa públic per a coneixement general.

Andorra la Vella, als tres de març del dos mil vuit

La Magistrada del Tribunal

La Secretària del Tribunal

Edicte

Ester Molné Soldevila, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en període d'execució de la sentència recaiguda en el marc dels autes del judici civil registrat amb el número EX-0418-2/2006, instat per l'entitat Andorra Banc Agrícola Reig, S.A. (andbanc) contra la societat Miss i Mister Andorra, S.L. i la Sra. Susagna Martínez Pujol, he acordat la venda en pública subhasta del vehicle marca Porsche, model Boxster RS, matrícula AND.- E-2986, que es troba a l'aparcament soterrani menys 3 de l'edifici "Centre de Negoci" del Carrer Manel Cerqueda Escaler, número 6 de la Parròquia d'Andorra la Vella.

L'esmentada subhasta tindrà lloc a la Cúria de la Batllia, el proper dia 14 d'abril del 2008 a les 09'30 hores.

El preu de sortida serà de 12.300,00.- euros i les dites seran de 1.200,00.- euros.

El bé subhastat s'adjudicará al licitador més adient d'entre els que hi concorrin. El pagament s'haurà d'efectuar al comptat i en aquell mateix acte.

Per a qualsevol informació els interessats poden adreçar-se a la Batllia d'Andorra, telèfon 870 730.

Tot el que es fa públic per a general coneixement.

Andorra la Vella, el dia vint-i-vuit de febrer del dos mil vuit

El Batlle

El Secretari

Edicte

Jaume Tor Porta, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en període d'execució de la sentència recaiguda en els autes del judici civil, instat per la representació processal de la societat Savand, S.A. contra els Srs. Rafael Marques Martínez i Aida Barreira Vaz, he acordat la venda en (primera) pública subhasta del vehicle marca Daewoo model Musso 2.9 matrícula AND-E-4372, dipositat a la carretera de la Comella, Edifici Escardill, a la Parròquia d'Andorra la Vella, segons dictamen pericial que consta en autes.

L'esmentada subhasta tindrà lloc a la Cúria de la Batllia, el proper dia 09 d'abril del 2008 a les 09'30 hores.

El preu de sortida serà de 3.063,00 Euros i les dites de 180,00 Euros.

El bé subhastat s'adjudicará al licitador més dient d'entre els que hi concorreran. El pagament s'haurà d'efectuar al comptat i en aquell mateix acte.

Per a qualsevol informació els interessats poden adreçar-se a la Batllia d'Andorra, telèfon 870 730.

Tot el que es fa públic per a general coneixement.

Andorra la Vella, vint-i-nou de febrer del dos mil vuit

El Batlle

El Secretari

Edicte

Jaume Tor Porta, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en període d'execució de la sentència recaiguda en els autes del judici civil, instat per la representació processal de la societat Savand, S.A. contra el Sr. Antonio Barreira Roque, he acordat la venda en *(cinquena) pública subhasta* del vehicle marca Saab model 9-3 2.2 TID matrícula AND-D-7876, dipositat a la carretera de la Comella, Edifici Encorces, 3era. planta box número 5, a la Parròquia d'Andorra la Vella, segons dictamen pericial que consta en autes.

L'esmentada subhasta tindrà lloc a la Cúria de la Batllia, el proper dia 08 d'abril del 2008 a les 09'30 hores.

El preu de sortida serà de 1.998,89 Euros i les dites de 120,00 Euros.

En cas de declarar-se deserta la cinquena subhasta del vehicle ans esmentat, a continuació es procedirà a la venda en sisena pública subhasta a la baixa del mateix.

El bé subhastat s'adjudicarà al licitador més dient d'entre els que hi concorreran. El pagament s'haurà d'efectuar al comptat i en aquell mateix acte.

Per a qualsevol informació els interessats poden adreçar-se a la Batllia d'Andorra, telèfon 870 730.

Tot el que es fa públic per a general coneixement.

Andorra la Vella, vint-i-nou de febrer del dos mil vuit

El Batlle

El Secretari

Edicte

Ester Molné Soldevila, Batlle del Principat d'Andorra,

Faig saber

Que en període d'execució de la sentència recaiguda en els autes del judici civil registrat amb el número EX-0277-2/2005, instat per la societat Sa-

vand, S.A. contra els Srs. Manuel Augusto Silva de Sousa i Sofia Cristina de Florencio Marques, he acordat la venda en *segona pública subhasta* del vehicle marca Peugeot, model 407 2.0 HDI, matrícula andorrana G7450, que es troba a l'aparcament Escardill situat al K.m. 1,5 de la Carretera de la Comella de la Parròquia d'Andorra la Vella.

L'esmentada subhasta tindrà lloc a la Cúria de la Batllia, el proper dia 24 d'abril del 2008 a les 09'15 hores.

El preu de sortida serà de 7.888,00.- Euros i les dites seran de 450,00.- Euros.

El bé subhastat s'adjudicarà al licitador més adient d'entre els que hi concorrin. El pagament s'haurà d'efectuar al comptat i en aquell mateix acte.

Per a qualsevol informació els interessats poden adreçar-se a la Batllia d'Andorra, telèfon 870 730.

Tot el que es fa públic per a general coneixement.

Andorra la Vella, el dia tres de març del dos mil vuit

La Batlle

El Secretari

Registre Civil

Edictes

Edicte

Mercè Coll Bleucia, registradora titular de l'Estat Civil del Principat d'Andorra

Faig saber

Que al Registre Civil es formalitza expedient previ a la celebració del *matri-moni civil*, a Andorra la Vella, entre:

Salvador Cendra Roura, fill de Juan i de Maria, divorciat, nascut a Aitona, Lleida, Espanya, el dia 25 de novembre de 1946, de nacionalitat espanyola, amb document nacional d'identitat núm. 40817395-P, resident a Santa Coloma, Andorra la Vella, amb domicili al carrer Mossén Lluís Pujol, 7, Xalet Carem, i,

Angeles Bonillo Ramos, filla de Tomas i de Maria, divorciada, nascuda a Jodar, Jaen, Espanya, el dia 3 de febrer de 1952, de nacionalitat espanyola, amb document nacional d'identitat núm. 73184058-J, resident a Fraga, Osca, Espanya, amb domicili al carrer Pirineos, 15.

Fet que es fa públic a fi que les persones interessades puguin comparèixer al Registre Civil, per manifestar les eventuals denúncies d'impediments o oposicions que creguin convenients dins del termini dels deu dies hàbils posteriors a la data de publicació d'aquest edicte.

Andorra la Vella, 4 de març de 2008

Mercè Coll Bleucia
Registradora titular de l'Estat Civil

Edicte

Mercè Coll Bleucia, registradora titular de l'Estat Civil del Principat d'Andorra

Faig saber

Que al Registre Civil es formalitza expedient previ a la celebració del *matri-moni civil*, a La Massana, entre:

Ignasi Fernandez Gale, fill de Juan i de Gloria, solter, nascut a Sant Just Desvern, Barcelona, Espanya, el dia 31 de juliol de 1975, de nacionalitat espanyola, amb

passaport núm. X493530, resident a Arans, Ordino, amb domicili a La Font del Colom, 22, i,

Sandrina Rolfo Lasmolles, filla d'Orreste i de Josiane Marguerite, soltera, nascuda a Tolosa, França, el dia 1 de març de 1976, de nacionalitat andorrana, amb passaport núm. 13153, resident a Arinsal, La Massana, amb domicili a la carretera de les Pistes, A-2, edifici Amadeus, bloc B, escala B.

Fet que es fa públic a fi que les persones interessades puguin comparèixer al Registre Civil, per manifestar les eventuals denúncies d'impediments o oposicions que creguin convenients dins del termini dels deu dies hàbils posteriors a la data de publicació d'aquest edicte.

Andorra la Vella, 4 de març de 2008

Mercè Coll Bleucia
Registradora titular de l'Estat Civil

Edicte

Mercè Coll Bleucia, registradora titular de l'Estat Civil del Principat d'Andorra

Faig saber

Que al Registre Civil es formalitza expedient previ a la celebració del *matri-moni civil*, a Sant Julià de Lòria, entre:

Pedro Jiménez Cervilla, fill de Pedro i d'Ana, solter, nascut a Tremp, Lleida, Espanya, el dia 5 de març de 1965, de nacionalitat espanyola, amb document nacional d'identitat núm. 39863707-S, resident a Miami Platja, Mont Roig del Camp, Tarragona, Espanya, amb domicili al carrer Alemanya, 22, i,

Núria Tomé Albendín, filla de Valentín i de Concepción, divorciada, nascuda a Sant Julià de Lòria, el dia 12 de setembre de 1975, de nacionalitat andorrana, amb passaport núm. 10767, resident a Sant Julià de Lòria, amb domicili a l'avinguda Francesc Cairat, 20, edifici Bassa Vella, 6-2.

Fet que es fa públic a fi que les persones interessades puguin comparèixer al Registre Civil, per manifestar les eventuals denúncies d'impediments o oposicions que creguin convenients dins del

termini dels deu dies hàbils posteriors a la data de publicació d'aquest edicte.

Andorra la Vella, 4 de març de 2008

Mercè Coll Bleucia
Registradora titular de l'Estat Civil

Edicte

Mercè Coll Bleucia, registradora titular de l'Estat Civil del Principat d'Andorra

Faig saber

Que al Registre Civil es formalitza expedient previ a la celebració del *matri-moni civil*, a Canillo, entre:

Eloi Pérez Jiménez, fill d'Angel i de Regina, solter, nascut a Sant Julià de Lòria, el dia 24 de desembre de 1973, de nacionalitat andorrana, amb passaport núm. 7839, resident a Sant Julià de Lòria, amb domicili a la Pleta Borda del Jaile, 3, 2, edifici Milà, i,

Maria Pilar Agustí Saez, filla de Juan i de Juana, soltera, nascuda a Andorra la Vella, el dia 13 d'octubre de 1976, de nacionalitat andorrana, amb passaport núm. 18564, resident a Sant Julià de Lòria, amb domicili a la Pleta Borda del Jaile, 3, 2, edifici Milà.

Fet que es fa públic a fi que les persones interessades puguin comparèixer al Registre Civil, per manifestar les eventuals denúncies d'impediments o oposicions que creguin convenients dins del termini dels deu dies hàbils posteriors a la data de publicació d'aquest edicte.

Andorra la Vella, 4 de març de 2008

Mercè Coll Bleucia
Registradora titular de l'Estat Civil

Edicte

Mercè Coll Bleucia, registradora titular de l'Estat Civil del Principat d'Andorra

Faig saber

Que al Registre Civil es formalitza expedient previ a la celebració del *matri-moni civil*, a Canillo, entre:

Josep Maria Ramentol Puiggalí, fill de Salvador i de Maria, solter, nascut a Sant Julià de Lòria, el dia 14 d'agost de 1964,

de nacionalitat andorrana, amb passaport núm. 7536, resident a Andorra la Vella, amb domicili al carrer Sant Salvador, 7, apartament 76, edifici Rosella, escala B, i,

Meritxell Fàbrega Martínez, filla d'Antoni i d'Encarnació, divorciada, nascuda a Escaldes-Engordany, el dia 17 de gener de 1971, de nacionalitat andorrana, amb passaport núm. 10023, resident a Sispony, La Massana, amb domicili a l'avinguda del Jovell, 1-B, Colomer Park, bloc A.

Fet que es fa públic a fi que les persones interessades puguin comparèixer al Registre Civil, per manifestar les eventuais denúncies d'impediments o oposicions que creguin convenients dins del termini dels deu dies hàbils posteriors a la data de publicació d'aquest edicte.

Andorra la Vella, 4 de març de 2008

Mercè Coll Blecua
Registadora titular de l'Estat Civil

Edicte

Mercè Coll Blecua, registradora titular de l'Estat Civil del Principat d'Andorra

Faig saber

Que al Registre Civil es formalitza expedient previ a la celebració del *matrimoni civil*, a Ordino, entre:

Sergio Romero Pelayo, fill de Juan i de Maria Rosa, solter, nascut a Barcelona, Espanya, el dia 5 de juny de 1971, de nacionalitat espanyola, amb passaport núm. AB289797, resident a Andorra la Vella, amb domicili al carrer de l'Aigueta, 20, edifici Escaler, 4-2, i,

Zoraida Segura Garcia, filla de Domingo i d'Emilia, soltera, nascuda a Mataró, Barcelona, Espanya, el dia 30 d'abril de 1975, de nacionalitat andorrana, amb passaport núm. 31423, resident a Encamp, amb domicili a l'avinguda Copríncep Epíscopal, 66, edifici Granja Roca, 3-D.

Fet que es fa públic a fi que les persones interessades puguin comparèixer al Registre Civil, per manifestar les eventuais denúncies d'impediments o oposicions que creguin convenients dins del

termini dels deu dies hàbils posteriors a la data de publicació d'aquest edicte.

Andorra la Vella, 4 de març de 2008

Mercè Coll Blecua
Registadora titular de l'Estat Civil

Edicte

Mercè Coll Blecua, registradora titular de l'Estat Civil del Principat d'Andorra

Faig saber

Que al Registre Civil es formalitza expedient previ a la celebració del matrimoni civil, a Encamp, entre:

Enric Vidal Orona, fill d'Enric i de Mercè, solter, nascut a Andorra la Vella, el dia 11 de juliol de 1963, de nacionalitat andorrana, amb passaport núm. 6939, resident a Encamp, amb domicili al carrer del Pedral, 21, edifici Simbol, 3-2, i,

Adriana Del Pilar Mejia Jaimes, filla de Roberto i de Nora, soltera, nascuda a Cúcuta, Colòmbia, el dia 31 de gener de 1971, de nacionalitat veneçolana, amb passaport núm. V-12071268, resident a Encamp, amb domicili al carrer del Pedral, 21, edifici Simbol, 3-2.

Fet que es fa públic a fi que les persones interessades puguin comparèixer al Registre Civil, per manifestar les eventuais denúncies d'impediments o oposicions que creguin convenients dins del termini dels deu dies hàbils posteriors a la data de publicació d'aquest edicte.

Andorra la Vella, 4 de març de 2008

Mercè Coll Blecua
Registadora titular de l'Estat Civil

Altres edictes i anuncis oficials

Caixa Andorrana de Seguretat Social

Edicte

1- Objecte: Notificació pública a les persones, actualment en parador desco-negut, que presenten un deute prop de la Caixa Andorrana de Seguretat social en concepte de despeses efectuades després d'haver utilitzat els serveis de la Seguretat Social Espanyola, d'Assistència Sanitària Col·legial, de la Residència Vall d'Hebron, del CHR de Tolosa, de Carbu-ros Metalicos, SA.

2- Relació de deutors

Federico Gustavo Rucks: de 8,61 eu-ros

Laia Corbella Bestit: de 19,11 euros

Cristina Perez Vazquez: de 263,12 eu-ros

José de Sousa Pereira: de 62,02 euros

Carmen Perna Garcia: de 36,36 euros

Patricia Urdiales Fernandez: de 62,66 euros

Maria Dolores Banos Lorenzo: de 51,18 euros

Manuel Barreal Fernandez: de 51,18 euros

Fattouma Annajar: de 41,20 euros

Familiars de Ricardo Ibañez Pascual: de 822,73 euros

Joan Miquel Puente Sanchez: de 21,81 euros

Maria Luisa Gonçalves de Moura: de 24 euros

3- Pagament del deute: Aquests deutes hauran de fer-se efectius al despatx dels Serveis Jurídics de la CASS, ubicat a la se-gona planta de l'edifici social, al carrer Joan Maragall, 3 Andorra la Vella, dins un termini de 13 dies hàbils a comptar de l'endemà de la data de publicació d'a-quest edicte al Butlletí Oficial del Princi-pat d'Andorra, amb l'advertència que de no fer-se, es seguirà el procediment con-forme a la Llei.

4- Interposició de recurs: De confor-mitat amb l'article 124 del Codi de l'Ad-ministració, contra aquesta resolució es pot interposar recurs davant el Consell d'Administració de la Caixa Andorrana de Seguretat Social en el termini màxim

de 13 dies hàbils, a comptar de l'endemà de la publicació del present edicte.

D'acord amb els articles 50.1 i 129 del Codi de l'Administració, la interposició del recurs no suspèn l'execució de l'acte impugnat.

Andorra la Vella, 3 de març del 2008

Joaquima Sol i Ordís
Directora general

Comissió d'Expropiació

Edicte

Pere Pastor Vilanova, Batlle del Princi-pat d'Andorra, actuant en la seva qualitat de Jutge de l'Expropiació.

Faig saber

Que en data 29 de febrer de 2008, en el marc de l'expedient d'expropiació: "Vial de la unió. Tram: Consell d'Europa / Es-teve Albert – Av. Meritxell / Av. Carlemany", la Comissió d'Expropiació ha acordat la present resolució, que es reproduceix de forma íntegra:

El Jutge de l'Expropiació
Pere Pastor Vilanova

Resolució

A la vila d'Andorra la Vella, el 29 de fe-brer de 2008

Vist: Que per Acord del 3 de novembre de 2004, el Consell General va declarar d'utilitat pública el projecte 0012/2004 "Vial de la Unió. Tram: Consell d'Europa / Esteve Albert – Av. Meritxell / Av. Carle-many" i la necessitat d'ocupació definiti-va i adquisició, i d'ocupació temporal dels terrenys, béns i drets patrimonials afectats per l'expedient d'expropiació.

Vist: Que per escrit de data 15 de no-vembre de 2004, el Ministre d'Ordena-ment Territorial va notificar al Jutge de l'expropiació l'esmentat Acord i va tra-metre el corresponent expedient, tot sol·licitant l'inici del procediment d'exe-cució de l'expropiació d'acord amb la Llei d'Expropiació vigent.

Vist: Que el vial de la Unió està inclòs dins la primera de les fases del Pla Secto-rial de Noves Infraestructures Viàries, aprovat pel Govern el dia 14 de maig del 2003, amb l'objectiu d'aconseguir la con-nexió directa de la vall del Valira del Nord (carretera general 2) amb el primer anell perimetral de circumval·lació dels nuclis urbans d'Andorra la Vella i de les Escaldes-Engordany (carretera de l'O-bac), amb connexió a diferent nivell amb

el carrer Consell d'Europa / Esteve Albert i enllaç a nivell amb l'avinguda Meritxell / avinguda Carlemany.

Vist: Que l'expedient d'expropiació concerneix els propietaris afectats següents:

Propietaris que no han conciliat:

Sra. Margarida Profitós Profitós i Srs. Rosa i Jaume Marticella Profitós (Terreny -1- i Edifici afectat -1-); Rosalia i Jordi Pantebre Trasfi (Terreny -2- i Edifici afectat -2-); i Sra. Anna Maria Rocamora Ramonet (arrendatària de part de l'edifici afectat -2-).

Propietaris que han conciliat:

Comú d'Andorra la Vella, Comú d'Escaldes-Engordany i Sr. Pere Besolí Solé (arrendatari de part de l'edifici afectat -1-).

Vist: Que de la documentació acompanyada, en resulta que el Govern ha valorat els drets econòmics derivats de l'expropiació i entès que no hi ha propietats afectades a plus-vàlua derivada de la construcció del vial de la Unió en aquest tram.

Vist: Que les persones afectades per l'expedient d'expropiació han estat escoltades, a l'ensems que l'òrgan expropiant.

Vist: Que en el decurs de la instrucció de l'expedient, el Govern ha fet atènyer a la Comissió d'Expropiació els convenis que han estat signats amb els propietaris que han conciliat.

Vist: Que s'han observat els tràmits i les actuacions previstes a l'article 21 de la vigent Llei d'Expropiació i s'ha procedit a constituir la Comissió d'Expropiació d'acord amb el què preveu l'article 22 subsegüent.

Vist: Que d'acord amb l'article 21.3 de la Llei d'expropiació, la Comissió d'Expropiació té encomanada la tasca de fixar, per via d'autoritat, l'import eventual de la indemnització que ha de correspondre per a cada expedient o peça separada.

Vist: Que als efectes de determinar els drets particulars que han d'ésser objecte d'indemnització, convé destacar que l'expropiació en curs té per objecte la construcció d'una nova via de comunica-

ció que ha de connectar els carrers Consell d'Europa / Esteve Albert i l'avinguda Meritxell / avinguda Carlemany. Aquesta obra requereix, en particular, l'enderroc total de dos edificis als efectes de construcció del vial de constant referència.

Vist: Que segons l'article 39 de la vigent Llei d'Expropiació, la Comissió d'Expropiació ha de taxar, separadament per a cada peça o expedient, el valor de les parcel·les i dels edificis a ocupar.

Atès: Que preliminarment s'imposa: A) descriure els béns i drets a expropiar, B) ajustar les superfícies a prendre en consideració i finalment C) exposar la metodologia seguida per la Comissió en ordre a establir les indemnitzacions.

A) Descripció dels béns i drets afectats

a) Terreny -1- i Edifici afectat -1-, propietat de la Sra. Margarida Profitós Profitós i dels Srs. Rosa i Jaume Marticella Profitós

Segons la part interessada, els béns afectats per l'expropiació són copropietat de la Sra. Margarida Profitós Profitós (50%) i dels Srs. Rosa (25%) i Jaume (25%) Marticella Profitós. La Sra. Margarida Profitós Profitós és alhora usufructuària de la totalitat. Una part de la planta primera de l'edifici constitueix el domicili personal de Sra. Margarida Profitós Profitós, mentre que una part de la planta baixa, es troba arrendada en favor del Sr. Besolí que explota un comerç de material esportiu. La resta de l'edifici és dedicat a ús hotelier, explotat per la propietat. L'edifici disposa de planta soterrània, planta baixa, sis plantes pis i planta sotacoberta. L'immoble té uns 58 anys d'antiguitat.

La superfície total del terreny -1- és de 281,52 m², dels quals 194,50 m² (parcel·la -1a-) resulten afectats de manera definitiva i la resta, és a dir 87,02 m², de manera temporal per un període de 12 mesos a l'objecte de permetre l'execució del vial.

Les superfícies construïdes afectades pel vial i que, a la pràctica, es veuen afectades per l'enderroc total de l'edifici afectat -1-, són:

Superfície construïda de la parcel·la -1a-, situada per damunt de la rasant del vial: $194,50 \text{ m}^2 \times 7 = 1.361,50 \text{ m}^2$.

Superfície construïda de la parcel·la -1a- en planta soterrània: 194,50 m²

Superfície construïda de la parcel·la -1t- situada per damunt de la rasant del vial: $87,02 \text{ m}^2 \times 7 = 609,14 \text{ m}^2$

Superfície construïda de la parcel·la -1t- en planta soterrània: 87,02 m²

La superfície total construïda, sobre rasant, és de 1.970,64 m², dels quals 1.663,88 m² corresponen a l'hotel, 153,38 m² a l'habitatge situat en la planta primera i 153,38 m² al local comercial situat en la planta baixa.

b) Terreny -2- i Edifici afectat -2-, propietat dels Srs. Rosalia i Jordi Pantebre Trasfi

Segons la part interessada, els béns afectats per l'expropiació són copropietat dels Srs. Rosalia i Jordi Pantebre Trasfi. Les plantes tercera, quarta, cinquena i sisena de l'edifici constitueixen els domicilis personals dels Srs. Pantebre, mentre que les plantes soterrani, baixa, primera i segona, es troben arrendades en favor de la Sra. Rocamora que explota un comerç de farmàcia-òptica. L'immoble té uns 33 anys d'antiguitat.

La superfície total del terreny -2- és de 88,92 m², dels quals 52,77 m² (parcel·la -2a-) resulten afectats de manera definitiva i la resta, és a dir 36,15 m², de manera temporal per un període de 12 mesos a l'objecte de permetre l'execució del vial.

L'edifici consta de planta soterrània de 88,92 m², planta baixa de 88,92 m², plantes segona a cinquena de 97,22 m² i planta sotacoberta de 65,81 m². La superfície total construïda, sobre rasant, és de 640,83 m², dels quals 357,47 m² corresponen a habitatges i 283,36 m² a farmàcia-òptica.

Les superfícies construïdes afectades pel vial i que, a la pràctica, es veuen afectades per l'enderroc total de l'edifici afectat -2-, són:

Superfície construïda de la parcel·la -2a-, situada per damunt de la rasant del vial: 387,78 m².

Superfície construïda de la parcel·la -2a- en planta soterrània: 52,77 m².

Superfície construïda de la parcel·la -2t- situada per damunt de la rasant del vial: $36,15 \text{ m}^2 \times 7 = 253,05 \text{ m}^2$

Superfície construïda de la parcel·la -2t- en planta soterrània: 36,15 m²

c) Drets arrendaticis de la Sra. Anna Maria Rocamora Ramonet

La Sra. Anna Maria Rocamora Ramonet explota la farmàcia i l'òptica que es troba a les plantes soterrani, baixa, primera i segona de l'edifici propietat dels Srs. Pantebre Trasfi, d'una superfície total de 283,36 m².

B) Ajustament de les superfícies

D'antuvi, escau advertir que els Srs. Margarida Profitós Profitós, Rosa i Jaume Marticella Profitós, i Rosalia i Jordi Pantebre Trasfi no han aportat cap títol de propietat, de manera que la Comissió només pot acceptar les superfícies sobre les quals es posen d'acord expropiant i expropiats. Això però, si els expropiats estimen ostentar una extensió de terreny superior, els hi resten obertes les vies civils que procedeixin.

Per tant i compte tingut que s'han constatat diferències en la documentació aportada per les parts, en relació a les superfícies dels terrenys -1- i -2- i als edificis afectats -1- i -2-, la Comissió ha tingut en compte aquesta documentació, com també el conveni signat entre el Govern i el Comú d'Escaldes-Engordany, adoptant a l'objecte de valoració les superfícies següents:

a) Terreny -1- i Edifici afectat -1-, propietat de la Sra. Margarida Profitós Profitós i dels Srs. Rosa i Jaume Marticella Profitós

Superfície total del terreny -1-: 281,52 m²

Superfície de la part afectada de manera definitiva pel vial (parcel·la -1a-): 194,50 m²

Superfície de la part afectada de manera temporal (parcel·la -1t-): 87,02 m²

Edifici afectat -1-. Total de superfície construïda: 2.252,16 m², dels quals 1.970,64 m² corresponen a la part situada sobre rasant i 281,52 m² a la part de soterrani.

(Aquestes superfícies no inclouen la planta sotacoberta. Efectivament, el Govern ha detectat que aquesta planta no va ser autoritzada ni en el moment de la seva construcció, ni legalitzada amb pos-

terioritat. La representació processal de la part interessada ha al·legat que l'esmentada part havia estat autoritzada i subsidiàriament que no es podia qüestionar la seva legalitat en haver transcorregut més de trenta anys des de la seva construcció. Ara bé, força és de constatar que els Srs. Profitós i Marticella no demostren cap d'aquests extrems. A defecte d'autorització, no hi ha lloc a indemnitzar ni les conseqüències de la seva pèrdua ni el preu de l'enderroc de conformitat amb la jurisprudència establerta per la sala administrativa del Tribunal Superior de Justícia (sentència del 22 d'octubre de 2001). En efecte, a criteri de la Comissió, no són compensables les situacions de fet que no gaudeixen de suport jurídic o de títol habilitant).

Superfície per damunt de rasant afectada per la traça del vial (parcel·la -1a-): 1.361,50 m² (194,50 x 7), superfície per sota de rasant afectada per la traça del vial (parcel·la -1a-): 194,50 m², superfície per sobre de rasant no afectada per la traça del vial (parcel·la -1t-): 609,14 m² (87,02 x 7) i superfície per sota de rasant no afectada per la traça del vial (parcel·la -1t-): 87,02 m²

b) Terreny -2- i Edifici afectat -2-, propietat dels Srs. Rosalia i Jordi Pantebre Trasfi

Superfície total del terreny -2-: 88,92 m²

Superfície de la part afectada de manera definitiva pel vial (parcel·la -2a-): 52,77 m²

Superfície de la part afectada de manera temporal (parcel·la -2t-): 36,15 m²

Edifici afectat -2-. Total de superfície construïda: 729,75 m², dels quals 640,83 m² corresponen a la part situada sobre rasant (planta baixa de 88,92 m², plantes primera a cinquena de 97,22 m² i planta sisena de 65,81 m²) i 88,92 m² a la part de soterrani.

Edifici afectat -2-. Superfície per sobre de rasant afectada per la traça del vial (parcel·la -2a-): 387,78 m², superfície per sota de rasant afectada per la traça del vial (parcel·la -2a-): 52,77 m², superfície per sobre de rasant no afectada per la traça del vial (parcel·la -2t-): 253,05 m² i superfície per sota de ra-

sant no afectada per la traça del vial (parcel·la -2t-): 36,15 m²

C) Metodologia

El valor de mercat es defineix com el valor que pot raonablement esperar percebre el venedor d'una propietat lliure de càrregues. Segons la normativa vigent, la taxació del béns s'efectua d'acord amb el valor venal dels béns o drets expropiables. Compte tingut de les previsions que estableix l'article 23.2 de la Llei d'expropiació, es prendrà el valor més actual.

La Comissió d'expropiació, com a òrgan administratiu, es troba sotmès al principi de legalitat i per tant la valoració s'ha de realitzar prioritàriament pel sistema que marca i imposa la llei, és a dir prenent com a base de comparació el preu de les alienacions voluntàries d'immobles d'anàlogues característiques i situació. Si bé hom és conscient de les limitacions que pot presentar aquest sistema, en particular per la dificultat en trobar situacions equiparables per raó de localització i d'ús sobretot, no gensmenys la doctrina admet que aquest procediment és un indicador objectiu i adequat del valor de mercat. A tal efecte, el procediment d'avaluació seguirà, per la part del terreny i edifici afectats definitivament pel vial (parcel·les -1a- i -2a- i edificis emplaçats sobre les mateixes), aquestes fases: 1) recerca d'operacions comparables en el mateix àmbit geogràfic o en altres àrees de similar perfil socioeconòmic, 2) eliminació de les operacions no fiables, és a dir que s'exclouran les ofertes/vendes que apareguin especulatives o anormals, 3) aplicació de les correccions escaients (antiguitat, plus de centralitat, aprofitament comercial, actualització de preus...) segons els resultats obtinguts i 4) homogeneïtzació del resultat final.

Atès: Que de conformitat amb la metodologia exposada més amunt, la Comissió ha partit, en primer temps, de determinades mostres incloses en els peritatges aportats per les parts, que seguidament es relacionen, entenent que es tracta de béns situats en el mateix àmbit geogràfic o en altres àrees de similar perfil socioeconòmic:

Ref. Mostra	Descripció	Venda / Oferta	Any avaluat (1)	Data operació	Superf. Construïda (2)	Preu total (3)	Preu unitari s/ superf. construïda (euros/) (4)
1	Hotel molt cèntric a Escaldes	Oferta	1950	2007	4.173	13.946.166	3.342,00
2	Hotel molt cèntric a Andorra la Vella	Oferta	1950	2007	535	1.792.785	3.351,00
3	Edifici Av. Meritxell. Zona carrer de la Unió. Andorra la Vella	Venda	1950	2007	1.650	12.300.000	7.454,55
4	Edifici Av. Meritxell. Zona carrer de la Unió. Andorra la Vella	Oferta	1980	2007	3.500	27.000.000	7.714,29
5	Avda. Meritxell Part alta Andorra la Vella	Venda	1950	2005	395	4.250.000	10.759,49
6	Avda. Meritxell Part alta Andorra la Vella	Venda	1950	2007	440	6.000.000	13.636,36
7	Avda. Meritxell Part alta Andorra la Vella	Venda	1960	2005	840	9.000.000	10.714,29

Notes:

(1) Per les mostres 1 i 2 (pàgina 11 del peritatge emès pel Sr. Pol) no s'indica expressament l'any de construcció però s'indica que són "... mostres similars a l'hotel Marticella...". En no aplicar-se cap coeficient d'actualització, es considera que l'edat de l'edificació és la mateixa.

(2) La superfície construïda es refereix a superfície construïda per damunt de la rasant del vial (superfície que s'obté per aplicació de l'índex d'edificabilitat sobre la superfície de la parcel·la neta).

(3) En els casos de les mostres 1 i 2, el preu total s'ha deduït de la superfície construïda i del preu unitari.

(4) En els casos de les mostres 3, 4, 5, 6 i 7 (pàgina 11 del peritatge emès pel Sr. Vidal), el preu unitari s'ha deduït de la superfície construïda i del preu total.

Les mostres 5 i 6 (reflectides en la pàgina 11 del peritatge emès pel Sr. Vidal) corresponen a operacions de terrenys de dimensions reduïdes (140 m² i 110 m² respectivament) i amb un nivell de construcció molt per sota del seu potencial urbanístic (395 m² construïts i 440 m² construïts respectivament, el què correspon a uns índexs d'edificabilitat de 2,82 i 4 molt per sota de l'índex d'edificabilitat de 7 que correspon a la zona objecte de valoració) i, per tant, queden descartades. També es descarta la mostra 7 (reflectida en la pàgina 11 del peritatge emès pel Sr. Vidal) per raó del valor unitari anormalment excessiu del m² construït en comparació amb la resta de les mostres.

L'edifici afectat -1- fou construït una part l'any 1944 i altra part l'any 1952. A efectes de valoració considerarem com si tot ell s'hagués construït l'any 1950, i consegüentment homogeneitzarem les dades precedents en funció d'aquest any per obtenir el preu unitari actual, que es considera igual al de 2007, de la manera següent:

Ref. Mostra		Preu unitari s/ superfície construïda (euros/m ²)(4)	Any avaluat	Coefficient antiguitat (5)	Coefficient comercial (6)	Coefficient aprofitament (7)	Preu unitari homog. s/ sup.const (euros/m ²)
1	Hotel molt cèntric a Escaldes	3.342,00	1950	1,00	1,30	1,00	4.344,60
2	Hotel molt cèntric a Andorra la Vella	3.351,00	1950	1,00	1,30	1,00	4.356,30
3	Edifici Av. Meritxell. Zona carrer de la Unió. Andorra la Vella	7.454,55	1950	1,00	1,00	0,90	6.709,10
4	Edifici Av. Meritxell. Zona carrer de la Unió. Andorra la Vella	7.714,29	1980	0,80	1,00	1,00	6.171,4 3

Notes

(5) Tenint en compte que es considera com a any de referència l'any 1950 (any de construcció de l'hotel Marticella), s'aplica un coeficient reductor arrodonit de 0,80 a la mostra 4 per estar construït l'immoble l'any 1980, valorant la depreciació física i la funcional (un edifici de l'any 1980 té un valor actual superior al mateix edifici si hagués estat construït l'any 1950, obtenint la relació de valors (coeficient d'antiguitat) a partir de les depreciacions o apreciacions físiques, de l'ordre de l'1% anual, i les depreciacions o apreciacions funcionals, de l'ordre del 0,25% anual).

(6) Es considera com a zona de referència el carrer de la Unió (zona més cèntrica des d'un punt de vista comercial). Per les mostres 1 i 2 que corresponen a edificis molt centrals però no situats a l'artèria comercial principal, s'aplica un coeficient arrodonit de 1,30 que resulta d'aplicar un ratio de 3 al preu de la planta baixa $((1 \times 3 + 6 \times 1) / 7)$

(7) Per la mostra 3, tenint en compte que l'edifici consta de planta comercial i 5 plantes (en lloc de planta comercial i 6 plantes com l'hotel "Marticella") s'aplica un coeficient d'aprofitament arrodonit de 0,90 $((1 \times 3 + 5 \times 1) / (1 \times 3 + 6 \times 1))$

Prenem com a preu unitari de referència per l'edifici afectat -1-, la mitjana dels preus unitaris de les mostres 1 a 4 que és de 5.395,36 euros/m².

L'edifici afectat -2- fou construït l'any 1975 i correspon a un edifici de reduïdes dimensions en planta. Per aquesta raó, el preu unitari de referència per l'edifici afectat -2- s'obté aplicant un coeficient d'antiguitat de 1,20 (coeficient equivalent a aquell emprat per homogeneïtzar la mostra 4) i un coeficient de dimensions del terreny de 0,90. En efecte, en el moment de valorar un edifici, el què realment s'ha de tenir en compte és la superfície útil i no la superfície construïda. En el cas de l'edifici afectat -2-, la relació entre la superfície útil i la superfície construïda és menor que la corresponent a l'edifici afectat -1- i, per tant, el preu unitari del terreny i de l'immoble s'ha de reduir. Aquesta reducció es fixa en un 10 % del valor inicial. El preu resultant s'eleva per conseqüent en 5.826,99 euros/m² (5.395,36 euros/m² x 1,20 x 0,90).

Segons les condicions de mercat d'aquest àmbit geogràfic, el valor de comercialització de les plantes soterrànies és molt inferior al valor mig de comercialització de les plantes situades sobre rasant. En aquest sentit i a la vista de les condicions de mercat, la Comissió fixa el valor de comercialització de la planta soterrània en un 25% del valor mig de les plantes situades sobre rasant. El preu unitari de referència de la planta soterrània per l'edifici afectat -1-, s'estableix, doncs, en 1.348,84 euros/m² (25% de 5.395,36 euros/m²) i el preu unitari de referència de la planta soterrània per l'edifici afectat -2- en 1.456,75 euros/m² (25% de 5.826,99 euros/m²).

Atès: Que escau ara procedir a nous ajustaments, ja que les persones expropiades han desitjat conservar el terreny restant que no resulta afectat de manera definitiva pel nou vial. Hagut compte que els edificis han de ser enderrocats en la seva totalitat (incloses les plantes soterrànies), s'ha de valorar quin és el valor de reemplaçament net de la part dels respectius immobles que no es podran conservar.

A tal efecte, la Comissió considera que aquest coincideix amb el valor de reem-

plaçament net (VRN), obtingut a partir del valor de reemplaçament brut (VRB), de la depreciació física de l'edifici (DFI) i de la depreciació funcional del mateix (DFU), segons l'expressió següent:

$$VRN = VRB - DFI - DFU$$

El valor de VRB s'obté a partir del Cost d'execució per Contracta incrementat en un percentatge del 20%. Es fixa el VRB, a la vista de la documentació aportada en els peritatges, en un preu unitari de 1.250 euros/m².

Es considera una depreciació física (DFI) de l'edificació de l'1% anyal i una depreciació funcional (DFU) corresponent als costos i despeses necessàries per adaptar l'edifici als usos a què es destina i a corregir errors de disseny o obsolescència del 0,25% anyal.

D'aquesta manera, per l'edifici afectat -1-, amb una antiguitat de 58 anys:

$$VRN = 1.250 \text{ euros/m}^2 \times ((1-0,580) \times (1-0,145)) = 448,88 \text{ euros/m}^2$$

I per l'edifici afectat -2-, amb una antiguitat de 33 anys:

$$VRN = 1.250 \text{ euros/m}^2 \times ((1-0,330) \times (1-0,085)) = 766,31 \text{ euros/m}^2$$

Atès: Que als efectes de fixar la indemnització derivada de l'explotació del negoci "Hotel Marticella", la Comissió ha tingut en compte la documentació aportada per la pròpia part, constatant que els fluxos nets de caixa són inferiors al preu de mercat en matèria d'arrendament en aquella zona (pàgina 36 del peritatge de "GM Consultors"). Tampoc s'entenen gaire els càlculs establerts en l'esmentada pericial, compte tingut que desconeixem el contingut de les partides "euros" i "T.C.". Endemés, s'ha de tenir present que el mètode d'avaluació seguit, ja incorpora aquest factor i doncs no es pot indemnitzar dues vegades el mateix concepte. Tanmateix, enlloc consta la producció de documentació comptable, qual cosa redueix indiscutiblement la credibilitat de les projeccions econòmiques subministrades. Per aquestes raons, la Comissió considera que no hi ha lloc a indemnitzar el lucre cessant. Per contra, s'estableix una indemnització pel dany emergent, incloent el valor del fons de comerç, en una quantitat de 200 euros/m².

Atès: Que als efectes de fixar el termini i determinar el preu de l'ocupació temporal de les parcel·les -1t- i -2t-, la Comissió ha tingut en compte el termini sol·licitat per la part expropiant de 12 mesos i ha determinat un preu de 30 euros/m²/mes.

Atès: Que als efectes de fixar les indemnitzacions derivades de les despeses de trasllat i altres, s'ha determinat la quantitat de 150 euros/m² per les plantes comercials situades a les plantes baixes i de 50 euros/m² per la resta (hotel i vivendes particulars).

Atès: Que als efectes de fixar les indemnitzacions derivades de l'acomodament dels treballadors que actualment tenen contractats les empreses i tenint en compte que la Comissió no ha pogut disposar d'informació concreta i justificada que haurien d'haver aportat les parts afectades, es fixa la quantitat de 12.000 euros per treballador.

Atès: Que la representació dels Srs. Profitós i Marticella objecta en el seu escrit del 7 de febrer de 2008 que el dia 18 de desembre de 2007, s'havia parlat d'una indemnització de 10,5 milions d'euros, sense desmentir-ho el mandatari del Govern. Aquest argument no és viable, no només per què el Govern no ha pogut manifestar-se al respecte però endemés per què el silenci guardat tampoc significa aquiescència. Més abundantment, es desconeix què englobava exactament la suposada oferta i si complia el requisit relatiu a la seva formulació completa.

Atès: Quant a la indemnització del negoci de farmàcia-òptica, la Comissió ha considerat, a efectes de valoració, la data del 15 de maig de 2008 com a data d'execució de l'expedient, també ha estimat correcte la conveniència d'actualitzar els fluxos de caixa per regressió i aplicar un coeficient reductor del 25 % al valor obtingut, puix no s'acredita la impossibilitat de trobar un local similar ni molt menys un hipotètic encariment del preu de l'arrendament en la nova ubicació.

Atès: Que d'aquesta manera, la Comissió d'expropiació ha quantificat els béns i drets expropiables de la manera següent:

a) Terreny -1- i Edifici afectat -1-, propietat de la Sra. Margarida Profitós Profitós i dels Srs. Rosa i Jaume Marticella Profitós

I.- Indemnització per expropiació de la Parcel·la -1a- i edifici afectat -1-..... 1.361,50 m ² x 5.395,36 euros/m ² = 7.345.782,64 euros 194,50 m ² x 1.348,84 euros/m ² = 262.349,38 euros 609,14 m ² x 448,88 euros/m ² = 273.430,76 euros 87,02 m ² x 448,88 euros/m ² = 39.061,54 euros	7.920.624,32 euros
II.- Indemnització negoci "Hotel Marticella" 1.945,40 m ² (1) x 200 euros/m ²	389.080,00 euros
III.- Ocupació temporal de la Parcel·la -1t- 87,02 m ² x 12 mesos x 30 euros/m ² /mes	31.327,20 euros
IV.- Despeses de trasllat i altres..... 1.945,40 m ² x 50 euros/m ² = 97.270,00 euros 153,38 m ² x 50 euros/m ² = 7.669,00 euros	104.939,00 euros
V.- Indemnització per acomiadament dels treballadors..... 9 treballadors x 12.000 euros/treballador	108.000,00 euros
Indemnització final (I+II+III+IV+V).....	8.553.970,52 euros

Nota

(1) La superfície destinada al negoci "hotel Marticella" és de 1.945,40 m², dels quals 1.663,88 m² corresponen a la part de l'hotel situada per sobre rasant i 281,52 m² a la planta soterrània.

b) Terreny -2- i Edifici afectat -2-, propietat dels Srs. Rosalia i Jordi Pantebre Trasfi

I.- Indemnització per expropiació de la Parcel·la -2a- i edifici afectat -2-..... 387,78 m ² x 5.826,99 euros/ m ² = 2.259.590,18 euros 52,77 m ² x 1.456,75 euros/ m ² = 76.872,70 euros 253,05 m ² x 766,31 euros/ m ² = 193.914,75 euros 36,15 m ² x 766,31 euros/ m ² = 27.702,11 euros	2.558.079,74 euros
II.- Ocupació temporal de la Parcel·la -2t- 36,15 m ² x 12 mesos x 30 euros/m ² /mes	13.014,00 euros
III.- Despeses de trasllat i altres..... 357,47 m ² x 50 euros/ m ²	17.873,50 euros
Indemnització final (I+II+III).....	2.588.967,24 euros

c) Drets arrendaticis de la Sra. Anna Maria Rocamora Ramonet

I.- Indemnització per lucre cessant del negoci "Farmàcia-òptica Rocamora"..... 22,5 mesos x 13.984,56 euros/mes	314.652,60 euros
II.- Actualització de la indemnització per lucre cessant (10,34 %)..... 0,1034 x 314.652,60 euros	32.535,08 euros
III.- Despeses de trasllat i altres..... 88,92 m ² (1) x 150 euros/ m ² = 13.338 euros (88,92 + 2 x 97,22) m ² x 50 euros/ m ² = 14.168 euros	27.506,00 euros
IV.- Indemnització per acomiadament dels treballadors..... 5 treballadors x 12.000 euros/treballador	60.000,00 euros
Indemnització final (I+II+III+IV).....	434.693,68 euros

Nota

(1) A la planta comercial (planta baixa) de 88,92 m², se li aplica el preu de 150 euros/m² mentre que a la planta soterrània, de 88,92 m², i a les plantes primera i segona, de 97,22 m² cadascuna, se'ls hi aplica el preu de 50 euros/m².

Vistos els textos legals i especialment l'article 23 de la Llei d'expropiació,

L'Hble. Sr. Pere Pastor Vilanova, Jutge de l'expropiació, i els Srs. Joan Carles Rodríguez Miñana, Notari, i Esteve Comes Simona, perit designat pel Govern, han decidit:

Taxar els drets objecte de la present expropiació en l'import total de 11.577.631,44 euros, d'acord amb el detall exposat dins el cos de la present resolució.

S'ordena la publicació de la present resolució al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Així ho acorda, mana i signa la Comissió d'Expropiació.

Forces Elèctriques d'Andorra

Edicte

Forces Elèctriques d'Andorra (FEDA) fa pública la convocatòria de *concurs internacional*, en modalitat ordinària i procediment obert, a la licitació del contracte següent:

Serveis d'helicòpter pels treballs de reparació del canal Valira – campanya 2008

Les empreses interessades poden retirar a la primera planta de l'edifici de serveis de FEDA, avinguda de la Barta, s/n, Encamp, la documentació reguladora del concurs.

La presentació de les propostes es farà en un sobre tancat, a la primera planta de l'edifici de serveis de FEDA, dins el termini màxim de trenta dies a partir de la data de publicació d'aquest edicte al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra, comptats segons el que disposa l'article 131 del Codi de l'Administració.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Encamp, 05 de març del 2008

Ferran Mirapeix Lucas
President del consell d'administració

Servei Andorrà d'Atenció Sanitària

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*

2. Òrgan contractant

a) Identitat: Servei Andorrà d'Atenció Sanitària

b) Data de l'acord del Consell Directiu: 28 de febrer del 2008

3. Dades de l'adjudicació

a) Identitat de l'adjudicatari: Solucions, S.A.

b) Denominació del treball: Subministrament i instal·lació de l'ampliació del Hardware RADIUS pel projecte del nou programari econòmic-financer (ERP)

c) Localització: Servei Andorrà d'Atenció Sanitària

d) Preu cert: 19.112,08 euros

e) Partida pressupostària: DGG-08 / 60610C / INF-17

f) Termini d'execució: 15 dies

g) Forma d'adjudicació: adjudicació directa

h) Modalitat de la contractació: ordinària

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Escaldes-Engordany, 28 de febrer del 2008

Montserrat Gil Torné
Presidenta del Consell Directiu del SAAS

Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*

2. Òrgan contractant

a) Identitat: Servei Andorrà d'Atenció Sanitària

b) Data de l'acord del Consell Directiu: 28 de febrer del 2008

3. Dades de l'adjudicació

a) Identitat de l'adjudicatari: Telesistemes, S.A.

b) Denominació del treball: Ampliació de cobertura de la xarxa informàtica sense fils (WIFI)

c) Localització: Hospital Nostra Senyora de Meritxell

d) Preu cert: 20.479,51 euros

e) Partida pressupostària: DGG-08 / 60610C / INF-03

f) Termini d'execució: 4 setmanes

g) Forma d'adjudicació: adjudicació directa

h) Modalitat de la contractació: ordinària

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Escaldes-Engordany, 28 de febrer del 2008

Montserrat Gil Torné
Presidenta del Consell Directiu del SAAS

Edicte

1. Objecte: *licitació*

2. Entitat adjudicatària

a) Identitat: Servei Andorrà d'Atenció Sanitària (SAAS)

b) Data de l'acord del Consell Directiu: 28 de febrer del 2008

c) Organisme que gestiona l'expedient: SAAS

3. Projecte

a) Denominació: Adquisició de Material informàtic

b) Localització: Servei d'Informàtica

4. Característiques del contracte

a) Forma d'adjudicació: concurs nacional

b) Procediment: obert

c) Modalitat de la contractació: ordinària

5. Documentació reguladora

a) Recollida: SAAS, Servei de Compres, Av. Fiter i Rossell, 1-13 Subsòl -3, Escaldes-Engordany. Telèfon: 871001

b) Preu: 30 euros

c) Informació complementària: SAAS

6. Lliurament de les ofertes

a) Modalitat: en sobres tancats i lacrats

b) Lloc: SAAS

c) Data límit de presentació: fins a les 16 hores del 14 d'abril del 2008

7. Obertura de les ofertes

- a) Lloc: SAAS
- b) Adreça: carrer dels Escalls, s/n, 1è pis, Escaldes-Engordany
- c) Data: 15 d'abril del 2008
- d) Hora: 09:30 hores

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Escaldes-Engordany, 28 de febrer del 2008

Montserrat Gil Torné
Presidenta del Consell Directiu del SAAS

Edicte

El Servei Andorrà d'Atenció Sanitària vol procedir a la *contractació d'un/a secretari/a* de serveis assistencials per a cobrir una plaça vacant per al Centre Hospitalari Andorrà.

Les condicions que es tindran en compte per a l'atribució d'aquesta plaça són:

Formació: Cicle formatiu de grau superior en administració o equivalent. Nacionalitat preferentment andorrana. Català parlat i escrit. Coneixements d'informàtica a nivell d'usuari (word, access i excel).

Es valorarà:
Nivell B de català.
Coneixements d'altres idiomes.
Experiència en l'entorn sanitari.
Bona capacitat de relació interpersonal i de tracte amb el públic.
S'ofereix:
Jornada de 40 hores setmanals.
Contracte d'un any tàcitament renovable.
Formació Continuada.

Les persones interessades han d'adreçar una sol·licitud signada, currículum vitae i títols compulsats al Servei de Recursos Humans del Servei Andorrà d'Atenció Sanitària, (C/ dels Escalls s/n, Escaldes-Engordany) dins el termini màxim de 7 dies naturals a partir de la data de publicació d'aquest edicte al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Escaldes-Engordany, 4 de març de 2008

Ramon Cereza Perez
Director General

Tribunal de Comptes

Edicte

Vist que l'edicte publicat pel Tribunal de Comptes en el BOPA núm. 13, any 20, del 13 de febrer del 2008 ha quedat desert.

Es procedeix a publicar novament l'edicte per la contractació, mitjançant concurs públic, d'una persona en tant que cap dels serveis tècnics/administratius del Tribunal de Comptes.

Les condicions que es tindran en compte per a l'atribució d'aquesta plaça són:

Nacionalitat preferentment andorrana, espanyola o francesa, indistintament Formació de grau superior en els àmbits econòmic, financer, gestió i/o administració d'empreses, amb èmfasi especial en comptabilitat i finances públiques, així com formació específica en l'àmbit de l'auditoria de comptes.

Domini del català (diploma nivell C si es posseeix, o prova de nivell equivalent), del castellà, del francès i de l'anglès.

Domini en aplicacions informàtiques d'oficina a nivell d'usuari avançat (tractament de textos, full de càlcul, base de dades).

Experiència professional d'un mínim d'entre tres i cinc anys en càrrecs de responsabilitat dins l'àmbit de la realització d'auditories i experiència en el comandament d'equips.

Aquest lloc de treball es correspon, com a referència, al nivell A-XIV del sistema de classificació del Cos General de Funcionaris, amb una retribució anyal bruta de 43.190,20 euros, distribuïda en tretze pagues.

Les persones interessades hauran d'adreçar una sol·licitud manuscrita al Tribunal de Comptes, dins del termini màxim de 15 dies hàbils a partir de la publicació d'aquest edicte al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra, acompanyada del seu *currículum vitae*, amb menció expressa dels llocs on han treballat anteriorment, dels originals dels documents

acreditatius, dels certificats d'antecedents penals i mèdic oficial d'Andorra i còpia del passaport, així com una declaració jurada de no haver estat acomiadades de forma ferma de cap administració andorrana com a conseqüència d'un expedient administratiu, de no estar incapacitades civilment i de no tenir deutes envers els organismes oficials andorrans.

Per informació complementària o aclariments poden adreçar-se al Tribunal de Comptes (C/ Sant Salvador, núm. 10, 3r pis, despatx 7, tel.806020).

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 6 de març de 2008

El President
Carles Santacreu Coma

Edicte

Vist que l'edicte publicat pel Tribunal de Comptes en el BOPA núm. 13, any 20, del 13 de febrer del 2008 ha quedat desert.

Es procedeix a publicar novament l'edicte per la contractació, mitjançant concurs públic, de dues persones per als seus serveis tècnics d'auditoria.

Les condicions que es tindran en compte per a l'atribució d'aquesta plaça són:

Nacionalitat preferentment andorrana, espanyola o francesa, indistintament Formació de grau superior en els àmbits econòmic, financer, gestió i/o administració d'empreses, amb èmfasi especial en comptabilitat i finances públiques, així com formació específica en l'àmbit de l'auditoria de comptes.

Domini del català (diploma nivell C si es posseeix, o prova de nivell equivalent), del castellà, del francès i coneixements de l'anglès.

Domini en aplicacions informàtiques d'oficina a nivell d'usuari avançat (tractament de textos, full de càlcul, base de dades).

Experiència professional d'un mínim d'entre un i dos anys en equips de treball dins l'àmbit de la realització d'auditories.

Aquest lloc de treball es correspon,

com a referència, al nivell B-XI del sistema de classificació del Cos General de Funcionaris, amb una retribució anual bruta de 30.501,64 euros, distribuïda en tretze pagues.

Les persones interessades hauran d'adreçar una sol·licitud manuscrita al Tribunal de Comptes, dins del termini màxim de 15 dies hàbils a partir de la publicació d'aquest edicte al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra, acompanyada del seu *curriculum vitae*, amb menció expressa dels llocs on han treballat anteriorment, dels originals dels documents acreditatius, dels certificats d'antecedents penals i mèdic oficial d'Andorra i còpia del passaport, així com una declaració jurada de no haver estat acomiadades de forma ferma de cap administració andorrana com a conseqüència d'un expedient administratiu, de no estar incapacitades civilment i de no tenir deutes envers els organismes oficials andorrans.

Per informació complementària o aclariments poden adreçar-se al Tribunal de Comptes (C/ Sant Salvador, núm. 10, 3r pis, despatx 7, tel.806020).

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 6 de març de 2008

El President
Carles Santacreu Coma

Universitat d'Andorra

Edicte

La Universitat d'Andorra procedeix a publicar la convocatòria d'edicte, d'una plaça vacant de personal no docent de la Universitat.

Les condicions que es tindran en compte per a l'atribució d'aquesta plaça són les següents:

Referència: UDA 2008/01

Tipus de plaça: administratiu a temps complet, nivell G.

Requisits:

Batxillerat, Ensenyament Professional Superior o equivalents (reconegut pel Ministeri competent).

Experiència en l'àmbit de l'activitat de la plaça.

Nacionalitat preferentment andorrana. Nivell B o coneixements equivalents de llengua catalana.

Es valorarà:

Coneixements en aplicacions informàtiques a nivell usuari.

Coneixement de llengües.

Altres formacions complementàries.

Capacitat de treball en equip.

Motivació per ocupar un lloc de treball a la Universitat.

Les persones interessades han d'adreçar una sol·licitud a la Universitat d'Andorra, Plaça de la Germandat núm. 7, AD600 Sant Julià de Lòria, precisant el número de referència UDA 2008/01, acompanyada de la fotocòpia compulsada del passaport o document d'identitat, del certificat d'antecedents penals i del currículum amb la descripció de la titulació i els mèrits aportats, de les fotocòpies compulsades dels documents que acrediten la titulació requerida i dels mèrits aportats que ho requereixin.

Aquests documents s'han de presentar en un sobre tancat, a la secretaria de la Universitat d'Andorra, on hi constarà el nom de la persona interessada i la referència de la plaça a què es presenta abans del 7 d'abril a les 12 hores. Les persones que aspirin a aquest lloc de treball

hauran de presentar-se a la prova de selecció que convocarà la Universitat d'Andorra, les bases de la qual poden recollir-se a la secretaria de la mateixa Universitat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Sant Julià de Lòria, 6 de març del 2008

Daniel Bastida Obiols
Rector de la Universitat d'Andorra



Butlletí
Oficial del
**Principat
d'Andorra**

Preu de l'exemplar
1,07 €

Subscripció anual
56,82 €

Dipòsit legal
And-15-1989

ISSN 1013-7777
Any 20

Els documents que contenen dades de caràcter personal es publiquen al BOPA en compliment d'una norma vigent. És il·legal indexar o incorporar aquesta informació a fitxers de dades. Qualsevol recollida o tractament de dades personals ha de dur-se a terme en les condicions previstes per la Llei 15/2003, del 18 de desembre, de protecció de dades personals.